

8^o Asc.
20



Asc. 20

W

416 333 730 500 11



W8 Asc. 20

ALPHABET,

OV

Instruction Chre- stienne pour les pe- tis Enfans.



*Nouvellement reueüe & augmen-
tée de plusieurs choses.*

MAT. X.

Laissez les petits enfans venir à moy, &
ne les empeschez, car à telz est le
Royaume de Dieu.

EPHES. VI.

Peres, nourrissez voꝝ enfans en la discipli-
ne, & correction de nostre
Seigneur.

A LYON.

Par Iean Cariot,

1558.

Almanach pour XVII. ans.

L'annee. Pasques. Nöbre. Lettre Bis-
dor. dñic. sexte.

1557	18	Auril	19	C	
1558	10	Auril	1	B	
1559	26	Mars	2	A	
1560	14	Auril	3	G	F
1561	6	Auril	4	F	
1562	26	Mars	5	D	
1563	11	Auril	6	C	
1564	2	Auril	7	B	A
1565	22	Auril	8	G	
1566	14	Auril	9	F	
1567	30	Mars	10	E	
1568	16	Auril	11	D	C
1569	10	Auril	12	B	
1570	26	Mars	13	A	
1571	15	Auril	14	G	
1572	6	Auril	15	F	E
1573	22	Mars	16	D	

I Anuier à xxxi. iour,
Et la Lune xxx.

iiij	A	La Circon. nostre Seigneur	1
	b	Octaues de saint Estienne	2
xj	c	sainte Geneuiefue	3
	d	Octaues des innocens	4
xix	e	saint Simon	5
viiij	f	Les trois Roys	6
	g	saint Lucien	7
xvj	A	saint Seuerin	8
v	b	saint Iulien	9
	c	saint Guilaume	10
xiiij	d	sainte Larme	11
ij	e	saint Satyr	12
	f	saint Hylaïre	13
x	g	saint Felix	14
	A	saint Mort	15
xviiij	b	saint Marcel	16
viiij	c	Saint Antoine	17
	d	saint Prisce	18
xv	e	saint Pontain	19
iiiiij	f	Saint Sebastien	20
	g	sainte Agnes	21
xij	A	Saint Vincent	22
j	b	saint Machaire	23
	c	saint Babile	24
ix	d	La Conuer. S. Paul	25
	e	saint Policarpe	26
xviij	f	saint Iulien	27
vj	g	saint Charlemagne	28

	A	saint Gildace	29
xiiij	b	sainte Radegunde	30
iiij	c	saint Metran	31

F Eburier à x x v i i i iours,

Et la Lune x x i x.

Et quand il à Bisseste, il à x x i x. iours

Et la Lune x x x,

	d	sainte Brigide	1
xj	e	La purification nostre Dame	2
xix	f	saint Blaise martir	3
viiij	g	saint Auertin	4
	A	sainte Agate	5
xvj	b	sainte Dorothee	6
v	c	sainte Pelagie	7
	d	saint Salomon	8
xiiij	e	sainte Apolline	9
ij	f	sainte Scolace	10
	g	saint Didier	11
x	A	sainte Eulalie	12
	b	saint Lucian	13
xviiij	c	saint Valentin	14
vij	d	saint Craton	15
	e	saint Orsin	16
xv	f	saint Siluain	17
iiiiij	g	saint Simeon	18
	A	saint Gabin	19
xij	b	saint Eleutere	20
j	c	Les I x x i x. mattirs	21
	d	La chaire saint Pierre	22
ix	e	saint Policarpe, Vigile.	23

	f	saint Matthia.	24
xvij	g	saint Victor	25
vj	A	saint Nector	26
	b	saint Iulian	27
xiiij	c	saint Romain	28

M Ars à x x x l. iours
Et la Lune x x x.

iiij	d	saint Aubin	1
	e	sainte Iulienne vierge	2
xj	f	saint Martin	3
	g	saint gay	4
xix	A	saint Eusebe	5
j	b	saint Iulian	6
	c	saint Thomas	7
xvj	d	saint Adrian	8
v	e	xl Martirs	9
	f	saint Gorgon	10
xiiij	g	saint Constantin	11
ij	A	saint Gregoire	12
	b	sainte Euphrase	13
x	c	saint Pierre	14
	d	saint Longin	15
xviiij	e	saint Patrice	16
vij	f	sainte Geltrude	17
	g	saint Alexandre	18
xv	A	saint Iean	19
iiij	b	saint Golfran	20
	c	saint Benoist	21
xlij	d	sainte Afrotise	22
j	e	saint Theodoe	23

	f	saint Agapit	24
ix	g	L'Annonciation no. Dame	25
	A	saint Montain	26
xvij	b	saint Rupert	27
vj	c	saint Gautran	28
	d	saint Eustace	29
xiiij	e	sainte Regule	30
iiij	f	sainte Sabine	31

A **Vril à x x x. iours**
Et la Lune x x i x.

	g	saint Theodore	1
ij	A	Marie Egyptienne	2
	b	saint Pancras	3
xix	c	saint Ambroise	4
viiij	d	sainte Heleine	5
xvj	e	saint Sixte	6
v	f	sainte Esippe	7
	g	sainte Perpetue	8
xiiij	A	x i i. Vierges martires	9
ij	b	saint Ciel	10
	c	saint Lyon	11
x	d	saint Zenon	12
	e	sainte Carpe	13
viiij	f	saint Tyb.	14
vij	g	sainte Olympe	15
	A	saint Calixte	16
xv	b	saint Helye	17
iiij	c	saint Apollin	18
	p	sainte Tyburce	19
xij	e	saint Victor.	20

f	f	saint Simon	21
	g	sainte Opp ortune	22
ix	A	Saint George	23
	b	saint Alexandre	24
xvij	c	Saint Marc Euangeliste	25
vj	d	saint Marcelin	26
	e	saint Anastasie	27
xiiij	f	saint Pollion	28
ijj	g	saint pierre martyr	29
	A	saint Eutrope	30

M Ay à x x x i. iour,
Et la Lune x x x.

xj	b	Saint Iaques & S. Philippe	1
	c	sainte Ana stasie	2
xix	d	Inuention sainte Crois	3
vij	e	sainte Quiriace	4
	f	saint Hilaire	5
xvj	g	Saint Iean Euangeliste	6
v	A	saint Domicille	7
	b	saint Victor	8
xiiij	c	saint Nicolas	19
ij	d	saint Maturin	0
	e	saint Mam mert	11
x	f	saint Pancras	12
	g	saint Seruais	13
xvij	A	saint Ponce	14
vij	b	sainte Ysidore	15
	c	saint Pelerin	16
xv	d	saint Aquin	17
iiij	e	saint Felix	18

	f	saint Yues	19
xij	g	saint Basille	20
j	A	saint Secondin	21
	b	sainte Heleine	22
ix	c	saint Dedier	23
	d	sainte Ioanne	24
xvij	e	saint Urbain	25
vj	f	saint Quadrin	26
	g	saint Rodulphe	27
xiiij	A	saint Germain	28
iiij	b	saint Maximilian	29
	c	saint Hubert	30
xj	d	sainte Petronille	31

I Vin a x x x. iour.

Et la Lune x x i x.

	e	saint Pamphile	1
xix	f	saint Marcelin	2
viiij	g	saint Limphart	3
xvj	A	saint Quirin	4
v	b	saint Boniface	5
	c	saint Claude	6
xiiij	d	saint Paul	7
ij	e	saint Merarel	8
	f	saint Felician	9
x	g	saint Basilide	10
	A	saint Bernabé	11
xviiij	b	saint Lazare	12
vij	c	saint Felicule	13
	d	saint Aignam	14
xv	e	saint Iean martir	15

iiij	f	saint Royaul. Euesque	16
	g	saint Auit	17
xij	A	sainte Marine	18
j	b	S. Geruais S. Prothais	19
	c	saint Donat	20
ix	d	saint Quiriace	21
	e	saint Paulin	22
xvij	f	Vigile	23
vj	g	saint Iean Baptiste	24
	A	saint Eloy	25
xiiij	b	S. Iean S. Paul	26
iiij	c	saint Symphoriam	27
	d	saint Hyrene. Vigile.	28
xj	e	S. Pierre & S. Paul	29
	f	saint Marcial	30

I Villet à x x x l. iour.
Et la Lune x x x.

xix	g	saint Leonore	1
vii j	A	la vititation nostre Dame	2
	b	saint Gregoire	3
xvj	c	saint Martin	4
v	d	saint Dominique	5
	e	saint Isaie	6
xiiij	f	saint Symphoriam	7
ij	g	saint Giliare	8
	A	saint Zenon	9
x	b	saint Ruffin	10
	c	saint Benoist	11
xviiij	d	saint Nason	12
xij	e	saint Calsian	13

	f	saint Foce	14
xv	g	Diuisiō des apostres	15
iiij	A	saint Hilaire	16
	b	saint Sperat	17
xij	c	saint Arnoul	18
j	d	saint Arefme	19
	e	sainte Marguerite	20
ix	f	sainte Praxede	21
	g	Marie Magdalene	22
xvij	A	sainte Apolline	23
vj	b	saint Ponace. Vigile.	24
	c	Saint Iaques	25
xiiij	d	Sainte Anne	26
ij	e	Les sept dormans	27
	f	saint Pantaleon	28
xj	g	saint Leu	29
xix	A	saint Maxime	30
	b	saint Germain	31

A Oust à x x x i. iour,
Et la Lune x x x.

viiij	c	Saint Pierre es lien	1
xvj	d	Saint Estienne Pape	2
v	e	Saint Estienne	3
	f	saint Herculīn	4
xiiij	g	saint Dominique	5
ij	A	Transfiguration	6
	b	saint Donat	7
x	c	saint Seuer	8
	d	saint Romain. Vigile.	9
xviiij	e	Saint Laurent	10

vij	f	sainte Susanne	11
	g	saint Machaire	12
xv	A	sainte Ypolite	13
iiij	b	Vigile.	14
	c	Assumption nostre Dame	15
xij	d	saint Roch	16
j	e	saint Mammert	17
	f	sainte Helaine	18
ix	g	saint Iust confesseur	19
	A	saint Bernard	20
xviiij	b	saint Priué	21
vj	c	saint Symphorien	22
	d	saint Eleazar Vigile.	23
xiiij	e	Saint Barthelemy	24
iiij	f	saint Loys	25
	g	saint Ruf	26
xj	A	saint Cesar	27
xix	b	saint Augustin	28
	c	Decolation saint Iean	29
viiij	d	saint fiacre	30
	e	saint Paulin	31

S Eptembre à x x x. iours.

Et la Lune x x i x.

xvj	f	saint Leu, & saint Gille	1
v	g	saint Iuste	2
	A	saint Loup Euesque	3
xiiij	b	saint Marcel	4
ij	c	saint Victorin	5
	d	saint Zacharie Prophete	6
x	e	saint Chodoald	7

	f	Natiuité nostre Dame	8
xviiij	g	saint gorgon martyr	9
vij	A	saint Nicolas de Tolen.	10
	b	saint Prote	11
xv	c	saint Reuerend, confesseur	12
iiiiij	d	saint Philippe Euesque	13
	e	Exaltation sainte Croix	14
xij	f	saint Nicomede martyr	15
j	g	sainte Eufemie	16
	A	saint Lambert	17
ix	b	saint Ferriol	18
	c	saint Ianuier, Euesque	19
xviij	d	saint Eustace. Vigile.	20
vj	e	Saint Mathieu Apostre	21
	f	S. Maurice, & ses compag.	22
xiiiiij	g	sainte Tecla	23
iiij	A	saint Andochie	24
	b	saint Firmin	25
xj	c	saint Cyprian	26
xix	d	saint Cosme & Damian	27
	e	saint Exupere	28
viiij	f	Saint Michel	29
	g	saint Hierosme	30

O Ctobre à x x x i. iour.

Et la Lune x x x.

xvj	A	saint Germain, S. Remy	1
v	b	saint Legier	2
xliij	c	saint Candide	3
ij	d	saint François	4
	e	saint Apollinaire	5

x	f	sainte Foy	6
	g	saint Marc, Pape	7
xviiij	A	saint Fulgent	8
vij	b	<i>saint denis, & ses compag.</i>	9
	c	S. Gereon, & ses compag	10
xv	d	saint venent, Abbé	11
iiiiij	e	saint Eustace, prebstre	12
	f	saint Girart	13
xij	g	saint Calixte, Pape	14
j	A	saint Leonard	15
	b	saint Sylvain	16
ix	c	saint Florent	17
	d	<i>S. Luc Euangeliste</i>	18
xvij	e	saint Sauinian	19
vj	f	saint Capraise	20
	g	xi. mille vierges	21
xiiij	A	sainte Salomee, vierge	22
iiij	b	saint Theodore	23
	c	saint Magloire	24
xj	d	S. Crespin & Crespinien	25
xix	e	saint Rustique	26
	f	S. Getrude. Vigile.	27
viiij	g	<i>S. Simon. & S. Jude</i>	28
	A	saint Marcel, martyr	29
xvj	b	saint Lucian	30
v	c	saint Quentin, Vigile	31

N Ouembre à x x x. iours.
Et la Lune x x i x.

	d	La feste de Toussaints	1
xiiij	e	Commem. des Trepassez	2
ij	f	saint Marcel	3

	g	saint Cler	4
x	A	saint Zacharie	5
	b	saint Leonard Confesseur	6
xviiij	c	saint Florent	7
viij	d	Les quatre coronnez	8
	e	saint Theodore martyr	9
xv	f	saint Martin Pape	10
iiiiij	g	Saint Martin archeuesque	11
	A	saint René Euesque	12
xij	b	saint Brice	13
j	c	saint Vital martyr	14
	d	saint Eugene martyr	15
ix	e	saint Otmar	16
	f	saint Hugues	17
xvii	g	saint Romain	18
vij	A	sainte Elizabeth	19
	b	saint Emond	20
xiiiij	c	Presentation nostre Dame	21
iiij	d	sainte Cecile vierge	22
	e	saint Clement Pape	23
xj	f	saint Grisogon	24
xix	g	Sainte Katherine vierge	25
	A	sainte Geneuiefue	26
viiij	b	saint Agricole martyr	27
	c	saint Prospere Euesque	28
xvj	d	saint Saturnin, Vigile	29
v	e	Saint André Apostre	30

D Eembre à x x x i. iour,
Et la Lune x x x.

f saint Eloy

xiiij	g	sainte Viuiane vierge	2
ij	A	saint Cassian	3
x	b	sainte Barbe	4
	c	saint Sabe	5
xviiij	d	saint Nicolas Euesque	6
vij	e	saint Ambroise	7
	f	Conception nostre Dame	8
xv	g	saint Ioachin	9
iiiiij	A	saint Melchiades	10
	b	saint Damase	11
xij	c	saint Valere	12
j	d	sainte Luce	13
	e	saint Nicaise	14
ix	f	saint Valentin	15
	g	saint Maxime	16
xviij	A	saint Lazare	17
vj	b	saint Gratian Archeuesque	18
	c	saint Clement	19
xiiiiij	d	Vigile	20
iiij	e	Saint Thomas apostre	21
	f	xxx. Martyrs	22
xj	g	saint Victoire	23
xix	A	Vigile	24
	b	Natiuite Nostre Seigneur	25
viiij	c	S. Estienne premier martyr	26
	d	Saint Iean Apostre & Euang.	27
xvj	e	Les innocens	28
v	f	S. Thomas Archeuesque	29
	g	saint Sabin	30
xiiij	A	saint Siluestre Pape	31

A a b c d e f g h i k l m n o p q r s
t v u x y z.

*a b c d e f g h i k l m n o p q
r s t u v x y z.*

A B C D E F G H I K L M
N O P Q R S T V X Y Z.

*A B C D E F G H I K L M N O
P Q R S T V X Y Z.*

Voyelles.

a e i o u y.

Diphthongues Françoyſes.

ai, oi, au, ei, eu, ou, ay, oy,

Conſonantes,

b c d f g h k l m n p q r s t x z.

Ba	be	bi	bo	bu
Ca	ce	ci	co	cu
Da	de	di	do	du
Fa	fe	fi	fo	fu
Ga	ge	gi	go	gu
Ha	he	hi	ho	hu
La	le	li	lo	lu
Ma	mi	mi	mo	mu
Na	ne	ni	no	nu
Pa	pe	pi	po	pu
Qua	que	qui	quo	quu
Ra	re	ri	ro	ru
Sa	se	si	so	su
Ta	te	ti	to	tu
Va	ve	vi	vo	vu
Xa	xe	xi	xo	xu
Za	ze	zi	zo	zu

Pseaume 112.

*Humbles enfans plains de mansuetude
 Si vous voulez auoir, loz & renom:
 Faictes deuoir, de mettre vostre estude,
 De collauder du haut Seigneur le nom,
 B Pource*

Pource que l'une des premières
 voix articulees, qu'apprent le ieune
 enfant en ce monde c'est Papa qui si-
 gnifie Pere: par laquelle il appelle son
 pere, ayant son recours à luy, & luy de-
 mandât ce, dequoy il se sent auoir be-
 soing. Laquelle voix est plaine de dou-
 ceur, & amour, & qui traîperce le cœur
 du pere, iusques à le contraindre par
 une douce violéce, & amoureuse affe-
 ction, à luy donner ce qu'il voit luy
 estre bon: Pource aussi que de nostre
 part, nous ne deuôs pas moins, mais
 beaucoup plus recognoistre Dieu
 pour nostre Pere & auoir nostre fiâce
 en luy, plus qu'en noz propres peres
 charnels: Mesmemét pource que luy
 n'est moins, mais sans comparaison
 plus puissant de nous secourir, & plus
 affectionné à nous, que noz propres
 peres, voire que nous mesmes: C'est
 bien raison, ce considéré, que suyuant
 la bonne & ancienne coustume des
 Chrest

Chrestiens, ou pour mieux dire, suy-
uant le propre commendement de
Dieu, le ieune enfant soit apprins &
institué des le commencement à auoir
recours & fiâce en son vray Papa, qui
est Dieu le createur. Pource la pre-
miere leçon qu'il apprendra, sachant
parler, sera l'oraison Dominicale, qui
s'ensuit.

L'oraison Dominicale MAT. VI.

NOstre pere, qui es és
Cieux, Ton nom soit
sanctifié, Ton Royaume ad-
uienne, Ta volôte soit faite,
en la terre comme au Ciel
Dōne nous aujourd'hui no-
stre pain quotidien. Et nous
pardonne noz offenses, ainsi
que nous pardōnons à ceux

qui nous offensent. Et ne nous induy point en tentatiō: mais no^r deliure du mal.

Car à toy est le royaume, la gloire, & la puissāce aux siècles des siècles. Ainsi soit il.

A Pres, que l'enfant sera institué: & appris à cognoistre Dieu pour son Pere: par mesme moyen il entēdra qu'il luy doit amour & crainte: reuerence: & obeissance: & que c'est à Dieu: qui est Seigneur & Pere, de commander: & à luy, qui est l'enfant d'obeir. Pource luy faut apprendre les commandemens de la loy, par lesquelz il cognoistra ce que Dieu commande, & ce qu'il deffend, ce que luy plaist, & ce que luy defflaist, ce qui est bon, & ce qui est mauuais, ce qu'il faut faire, & ce qu'il faut fuir. Lesquelz commandemens ainsi que Dieu les baillaist à Moysē, escriis de son propre doigt, en deux tables de pierre, sont recitez en Exode xx. chapitre. Dont la premiere table contient quatre commandemens, concernans l'amour, fiance, crainte, & honneur, qu'on doit à Dieu. La seconde comprend les six autres commandemens concernans l'honneur, reuerence, & obeissance qu'on doit à pere & à mere, & l'amour, fidelité, & loyauté, qu'on doit à son prochain pour l'amour de Dieu.

Les



*LES DIX COMMAN-
DEMENTS DE LA LOY.*

P R E F A C E.

Escoute Israël, Je suis
le Seigneur tō Dieu:
qui t'ay tiré hors de
la terre d'Egypte, de la mai-
son de seruitude.

Le I. Commandement.

Tu n'auras point autre Dieu
deuant moy.

Le II. Commandement.

Tu ne te feras image taillée
ne semblâce aucune des cho-
ses, qui sont là sus au Ciel ne

cy bas en la terre, ne es eaux
 deffouz la terre. Tu ne t'en-
 clineras point à icelles, & ne
 les feruiras, car ie fuis le Sei-
 gneur tō Dieu Dieu ialoux,
 punissant l'iniquité des peres
 sur les enfans, en la tierce &
 quarte generation de ceux
 qui m'haïssent: & faisant mi-
 sericorde en mille genera-
 tions, à ceux qui m'aymēt, &
 gardēt mes cōmandemens.

Le I I I. Commandement.

Tu ne prēdras point le nom
 du Seigneur ton Dieu en
 vain: car le Seigneur ne tien-
 dra

7
dra point pour innocent ce-
luy qui prendra son nom
en vain.

Le I I I I. Commandement.

Aye souuenance du iour du
repos, pour le sanctifier. Six
iours tu trauailleras, & feras
tout ton œuure, mais le se-
ptiesme iour est le repos du
Seigneur ton Dieu. Tu ne fe-
ras aucun œuure en iceluy,
toy, ne ton filz, ne ta fille, ne
ton seruiteur, ne ta seruante,
ne ton bestial, ne lestranger
qui est dedās tes portes. Car
en six iours le Seigneur feit

le Ciel, la Terre, & la Mer, &
 tout ce qui est en iceux, & se
 reposa au septiesme iour. Et
 pourtant le Seigneur beneist
 le iour du repos, & le sãctifia.

Le V. Commandement.

Honore ton pere & ta me-
 re, à fin que tes iours soyent
 prolōgés sur la terre, laquelle
 le Seigneur tō Dieu te dōne.

Le VI. Commandement.

Tu ne tueras point.

Le VII. Commandement.

Tu ne seras point paillard.

Le VIII. Commandement.

Tu ne desroberas point.

Le I. X. Commandement.

Tu ne diras point faux témoignage contre ton prochain.

Le X. Commandement.

Tu ne conuoiteras point la maison de ton prochain: Tu ne desireras point sa femme, ne son seruiteur: ne sa seruan te, ne son bœuf ne son asne, ne aucune chose q soit siene.

Ce en quoy consiste toute l'observation de la Loy.

MAT. XXII.

TV aymeras donq le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton ame, & de toute ta force, & entendement.

B s Cest

*Cestuy & le premier & le grand
commandement. Et le second
est semblable à iceluy.*

Tu aymeras ton prochain, comme
toymesme.

*De ces deux commandemens depen-
dent toute la Loy, & les prophetes.*

Et pource que ordinairement
plustost sont apprinses & mieux rete-
nues toutes choses mises en vers, ou
rithme qu'en prose, s'ensuiuent les
mesmes commandemens mis en ri-
thme, par Clement Marot.

Eue le cœur, œuvre l'aureille,
Peuple endurcy, pour escouter
De tō Dieu la voix nōpareille
Et ses commandemens gouster.

*Je suis dit il ton Dieu celeste,
Qui t'ay retiré hors d'esmoy,
Et de seruitude moleste,*

Tu

Tu n'auras autre Dieu que moy.

Tailler ne te feras image.

De quelque chose que ce soit:

Si honneur luy fais, & hommage,

Ton Dieu ialousie en reçoit.

En vain son nom tant venerable

Ne iureras, car c'est mespris:

Et Dieu ne tiendra inculpable

Qui en vain son nom aura pris.

Six iours travaille, & au septiesme
Sois du repos obseruateur,

Toy & les tiens car ce iour mesme

Se reposa le Createur.

Honneur à pere & mere porte,

A fin de tes iours allonger,

sur la terre qui tout apporte,

Là ou Dieu ta voulu loger.

D'estre meurtrier ne te hazarde,

Metz toute paillardise au loing.

Ne sois larron, donne t'en garde.

Ne

Ne sois menteur ne faux tesmoing.

De conuoiter point ne t'auienne.

La maison & femme d'autrui.

Son seruant ne la beste sienne,

N'aucune chose estant à luy.

O Dieu ton parler d'efficace,

Sonne plus clair que fin alloy,

En noz cœurs imprime la grace,

De t'obeir selon ta Loy.

Briefue conclusion des dix com-
mandemens, prinse en saint

MATTH. VI.

Tout ce que vous voulez que les
hommes vous fassent, faites leur
aussi semblablement : Car c'est la Loy,
& les Phophetes.

Or est il que nul n'ayme ingratitude, pour benefi-
ce. Nul ne veut son renom luy estre blezé par vn au-
tre. Nul ne veut estre contemné des orgueilleux. Da-
uantage, nul n'ayme l'innobedience, les courroux ne la
paillardise de sa femme. Nul ne veut estre priné de ses
biens. Nul ne veut estre delaisé, fraudé, ne decen, ne
assailly

assailly par guerre ou autrement. Mesmes tous sont en ce pareilz qu'ilz ayment mieux auoir lamitié, la grace, & ayde, la loyauté & fidelité de leur prochain. Et pourtant ne devons vouloir, dire ne faire à autruy riē, de ce que ne voudrions nous estre voulu dit, ou fait. Et au cōtraire deuons desirer, dire & faire à autruy, ce que voudrions nous estre desiré, dit, ou fait, car toutes ces choses nous sont commandées, par ces dix commandemens.

ET Pource que la Loy n'a suffisant moyen de nous faire paruenir à salut: nō que le deffaut en soit en elle, ains en nous, qui ne la pouuons accomplir: Mais le vray moyen de nostre salut gist & consiste, en l'incarnation, mort, & passion de nostre Sauueur IESVS CHRIST, qui viuant & mourant à satisfait à la Loy pour nous, cōme nous deuons tous croire. Parquoy cest bien raison que l'enfant soit apprins, & institué aux principaux misteres & articles de nostre foy, lesquels sont contenus comme en vn abbrege & sommaire, au symbole

bole des Apostres vulgairement dit
le Credo, qui s'en suit.

LE SYMBOLE DES
APOSTRES.



IE croy en Dieu, le pere
tout Puissant, Createur du
Ciel. & de la terre. Et en Je-
sus Christ son seul filz nostre
Seigneur. Qui à esté conceu
du saint Esprit. Né de la
Vierge Marie. A souffert
souz Ponce Pilate, à esté cru-
cifié, mort & ensepueli. Est
descendu aux enfers. Le tiers
iour est resuscité des morts.
Est monté aux cieux. Est as-
sis à

sis à la dextre de Dieu le pere
tout Puissant. De la viendra
iuger les vifz & les morts.

IE croy au saint Esprit. La
sainte Eglise Catholique.
La communion des saints.
La remission des peschez. La
resurrection de la chair. La
vie eternelle, Ainsi soit il.

*Le mesme symbole mis en rithme
par Clement Marot.*

IE croy en Dieu le Pere tout puissant,
Qui crea terre, et Ciel resplendissant.
Et en son Fils unique Iesus Christ,
Nostre Seigneur, cõceu du saint Esprit:
Et de Marie entiere Vierge né:

Dessouz

Dessouz Pilate à tort passioné:
 Crucifié, mort en croix estendu.
 Au tombeau mis, aux enfers descendu.
 Et qui de mort reprint vie au tiers iour:
 Monta là sus au celeste seiour,
 Là ou il sied à la dextre du Pere,
 Pere Eternel, qui tout peut & tempere.
 Et doit encore de là venir icy,
 Juger les morts & les viuans aussi.

Au saint Esprit ma ferme foy est mise:
 Je croy la sainte & catholique Eglise,
 Estre des Saints & des fideles vne
 Vraye vnion, entre eux en tout cõmune,
 De noz pechez pleine remission.
 Et de la chair la resurrection.
 Finalement croy la vie eternelle:
 Telle est ma foy, et veux mourir en elle.

Deus

Deuotes & Chrestiennes oraisons, qui doiuent estre apprinses & dictes ordinairement, non seulement des petis enfans, mais de toutes personnes Chrestiennes, pour tousiours mieux s'exercer en lamour, crainte, & reuerence, que nous deuons à nostre Dieu, & pour nous adresser à luy, à toutes les heures du iour, & en toutes noz operations.

Oraison pour dire le matin en se leuant.



On Dieu mon pere, & mon Sauueur, puis qu'il t'a pleu me faire la grace de passer la nuict, pour venir iusques au iour present, vueille moy aussi maintenant faire ce bien, que ie l'employe tout à ton seruice: tellement que ie ne pense, ne die, ne face rien, si non pour te complaire, & obeir à ta bonne volonte: à fin que par ce moyen toutes mes œuures soient à la gloire de ton nom & edification

cation de mes prochains. Et comme il te plaist de faire luire ton soleil sur la terre, pour nous esclerer corporellemēt, aussi vueille par la clarté de ton Esprit, illuminer mon entendement, & mon cœur, pour me diriger en la droicte voie de Iustice. Et ainsi à quelque chose que ie m'applique, tousiours ma principale fin & intention, soit de cheminer en ta crainte, te seruir & honnorer, attendant tout mon bien & ma prosperité, de ta seule benediction : à fin de ne rien attenter, qui ne te soit agreable. Dauantage trauaillant tellemēt pour mon corps, & pour la vie presente, que ie regarde tousiours plus loing à sauoir à la vie celeste laquelle tu as promise à tes enfans. Neantmoins, qu'il te plaise selon le corps, & selon lame, estre mon protecteur, me fortifiant contre toutes les tentations du diable, & me deliurant de tous les dāgiers terriens qui
me

me pourroient aduenir. Et pource
 que ce n'est rien de bien commencer,
 qui ne perseuere, vueille moy nō seu-
 lement pour ce iourd'huy receuoir
 en ta sainte conduicte, mais pour
 toute ma vie, continuant & augmen-
 tant iournellement ta grace en moy,
 iusques à ce que tu m'aies amené à
 pleine conionction de ton filz Iesus
 Christ nostre Seigneur, qui est le vray
 Soleil de noz ames, luisant iour &
 nuict, sans fin & à perpetuité. Et à fin
 que ie puisse obtenir telle grace de
 toy: vueille oublier mes fautes passées,
 les me pardonnant par ta misericorde
 infinie, comme tu as promis à tous
 ceux qui t'en requerrōt de bon cœur.

Du Pseaume

CXLIII.

FAy moy ouir des le matin ta mise-
 ricorde: car iay esperé en toy.

Fay moy cognoistre la voye en la-
 quelle ie doy cheminer, puis que iay

C

2

eleué

eleué mon cœur à toy.

Deliure moy de mes ennemys Seigneur: car iay crié à toy.

Enseigne moy à faire ta volonté, car tu es mon Dieu: ton Esperit me dirige au droict chemin.

Autre oraison à mesme fin.

O Seigneur Dieu Pere eternal & tout puissant, qui nous as faict la grace de nous guider & conduire soubz ta sainte sauuegarde, iusques au commencement de ce iour: nous te prions, tousiours nous soustenir & garder par ta vertu, à ce qu'en ce iour nous ne tombions point en aucune offence: mais au contraire à faire chose qui te plaise, & à obeir à ta sainte volonté soiét du tout rendues & dressées, toutes noz pensées, noz paroles, & operations. Et te plaise tellement nous remplir de ta grace & misericorde, que tout le lōg de ce iour, en ioye,

& exu

& exultation desprit, nous nous de-
lections & prenions plaisir en tes
louanges,

Cõfession deuote & recognois-
sance de ses pechés deuant Dieu, pour im-
petrer misericorde. Laquelle se doit dire
au matin en se leuant, & au soir en se
couchant.

IE me confesse à toy Seigneur Dieu
tout puissant, que moy miserable
pecheur ay offensé contre ta loy tou-
te ma vie, par pēsee, par parole, & par
œuure, tellement que par ma seule
coulpe suis digne de damnatiõ: Mais
ie te prie, ô Seigneur Dieu pitoyable,
que par le merite & passion de ton
filz Iesus Christ, tu ayes mercy de moy
paoure pecheur. Ainsi soit il.

Autre confession.

Seigneur Dieu, Pere Eternel & tout
puissant: le contesse & recognois
sans feintise, deuât ta sainte Maïesté,

bon

C

3

que

que ie suis paoure pecheur, con-
 ceu & nay en iniquité & corruption,
 enclin à mal faire, inutile à tout bien,
 & que de mon vice ie transgresse sans
 fin, & sans cesse tes sainctz comman-
 demens, en quoy faisant, iay acquis,
 par ton iuste iugement, ruine & per-
 dition sur moy. Toutesfois, Seigneur,
 iay desplaisir en moymesme de t'auoir
 offensé, & condamne moy & mes vi-
 ces, avec vraye repentence, desirant
 que ta grace subuiène à ma calamité.
 Vueille donc auoir pitie de moy. Dieu
 & Pere tresbening, & plein de mise-
 ricorde au nō de ton filz Iesus Christ,
 nostre Seigneur. Et en effaçant mes
 vices & macules, eslargis moy & aug-
 mente de iour en iour, les graces de
 ton sainct Esprit: à fin que recognois-
 sant de tout mon cœur mon iniusti-
 ce, ie soie touché de desplaisir, qui en-
 gendre droicte penitence en moy, la-
 quelle me mortifiant à tous peché,
 prod

produise fruitz de iustice & innocence, qui te soient agreables, par iceluy Iesus Christ, ton filz nostre Seigneur.

Oraison deuote pour le ieune enfant,
pour dire deuant que estudier sa leçon.

Pseaume

CXIX.

EN quoy adressera lenfant sa voye?
En se conduisant selon ta parole,
Seigneur.

Ouvre mes yeux, & ie considereray
les merueilles de ta Loy.

Donne moy entendement, & ie garderay ta Loy. Et ie la garderay en tout mon cœur.

Seigneur, qui es la fontaine de toute sagesse & science, puis qu'il te plaist me donner le moyen d'estre instruit en laage de mon enfance, pour me sauoir sainctement & honnestement gouverner tout le cours de ma vie, vueilles aussi illuminer mon enté

dement, lequel est de soy mesme aueugle, à ce qu'il puisse comprédre la doctrine qui me sera donnée. Vueilles confermer ma memoire pour la bien retenir, vueilles disposer mon cœur à la receuoir volontiers, & auec tel desir qu'il appartient: à fin que par mon ingratitude, l'occasion que tu me presentes ne perisse. Pour ce faire, vueilles esprendre sur moy tō saint Esprit: l'esprit, dy ie, de toute intelligence, verité iugemēt, prudēce & doctrine, lequel me rende capable de bien profiter: à fin que la peine qu'on prēdra à m'enseigner ne soit perdue. Et à quelque estude que ie m'aplique, fais que ie la reduise à sa vraye fin, c'est de te cognoistre par nostre Seigneur Iesus Christ, pour auoir pleine fiance de salut, de vie, & de grace, & te seruir droitement & purement selon ton bon plaisir: tellement que tout ce que j'apprendray soit comme instrumēt pour
me

me seruir & ayder à cela. Et puis que tu promectz de donner sagesse aux petis & aux humbles, & confondre les orgueilleux en la vanité de leur sens & pareillemēt de te manifester à ceux qui seront de cœur droict: au contraire aueugler les malings & peruers, vueille moy renger à vraye humilité, par laquelle ie me rende docile & obeissant: premierement à toy, secondement à mes superieurs, que tu as commis pour me regir & enseigner. Dauantage, vueille disposer mō cœur à te chercher sans feintise, renonçant à toute affection charnelle, & mauuaise. Et qu'en telle sorte ie me prepare maintenant, pour te seruir vne fois en l'estat & vocation laquelle il te plaira m'ordonner, quand ie seray venu en aage.

Pseaume

XXV.

LE Seigneur reuele ses secretz à ceux qui le craignent, & leur fait

C 5 cogn

cognoistre son alliance.

Oraison deuant que commander son œuvre, propre à toute personne de quelque estat qu'il soit.

O Seigneur Dieu, qui as crée l'homme pour labourer, donne nous au commencement la grace de ton saint Esprit, & nous ayde en poursuivant nostre œuvre, à fin que tout ce que faisons & entreprenons, estant commecé par toy, soit conduit & continué selon ta sainte volonté, & finy & consommé à ton honneur & gloire. Ainsi soit il.

Oraison pour dire deuant
le repas.

Pseaume

CIIII.

Toutes choses attendent apres toy Seigneur, & tu leur dōnes viande en leur temps.

Quand

Quand tu leur dōnes, elles la recueillent: & quand tu œuvres ta main elles sont reſſaſiées de biens.

Seigneur, auquel git la plénitude de tous biens, vueilles eſtendre ta benediſtiō ſur nous tes paoures ſeruiteurs, & nous ſanctifier par tes dōs, leſquelz nous receuons de ta largeſſe: à fin que nous en puiſſions vſer ſobrement & purement ſelon ta bonne volonté, & par ce moyen te reconnoiſtre pere & autheur de toute benignité, cherchant touſiours principalement le pain ſpirituel de ta parole, dont noz ames ſoyent nourries eternellement, par Ieſus Chriſt ton filz noſtre Seigneur.

Deuteron.

VIII.

L'Homme ne vit point du ſeul pain: mais de la parole procedante de la bouche de Dieu.

Action

Actions de graces apres le repas.

Que toutes nations louent le Seigneur: que tous peuples luy chantent louange.

Car sa misericorde est multipliée sur nous, & sa verité demeure eternellement.

Seigneur Dieu, nous te redons graces de tous les benefices que nous receuons assiduellement de ta main, de ce qu'il te plaist nous substenter en ceste vie corporelle, nous administrant toutes noz necessitez & singulierement de ce qu'il ta pleu nous regenerer en l'esperance d'une meilleure vie, laquelle tu nous as reuelée par ton saint Euangile: te priant qu'il te plaise ne permettre point que noz affections soyēt icy enracinées en ces
chos

choses corruptibles : mais que nous regardions tousiours plus haut , attendans nostre Seigneur Iesus Christ, iusque à ce qu'il apparaisse en nostre redemption Amen.

Autre oraison deuant le repas.

PVis que toutes Creatures de Dieu sont bonnes , & que rien ne doit estre reiecté, moyennāt qu'il soit prins avec action de graces , estant sanctifié par la benedictiō de Dieu, & par oraison Nous priérons Dieu nostre createur qu'il nous face la grace de recognoistre que tous ces biens viennent de luy, & que nous les receuions comme de sa main, en vsant sobrement , & pour la necessité de nostre vie , non pour gourmandise ne volupté : à ce qu'estans nourriz & entretenuz par sa bonté , nous soions tousiours plus prestz d'employer le reste de noz iours en l'obeissance de sa sainte volonté.

Ainsi soit il.

Acti

Action de graces apres le repas.

Loué soit Dieu le createur, Dieu de toute consolation, & pere de toute misericorde, qui nous console en toutes noz tribulations. Nous le prions qu'il luy plaise nous pardonner noz offenses, & au reste nous faire la grace de tousiours demourer & perseverer en lobseruation de ses saintz commandemens. Et qu'il nous face ce bien en faueur du Sauueur Iesus Christ nostre seigneur Auquel auecques le Pere le filz & le Saint Esprit, soit honneur & gloire à tout iamais. Ainsi soit il.

*AUTRE ORAISON
en rithme deuant le repas.*

O souuerain pasteur & maistre,
Regarde se troupeau petit:
Et de tes biens souffre le paistre,
Sans desordonné appetit.

Nour

*Nourrissant petit à petit
 A ce iourdhuy ta creature,
 Par Iesus qui pour nous vestit
 Vn corps subiet à nourriture.*

Action de graces apres le repas.

*Pere eternel qui nous ordonnes
 N'auoir soufry du lendemain,
 Des biens que pour ce iour nous donnes
 Te mercions de cœur human.*

*Or puis qu'il ta pleu de ta main
 Donner au corps manger & boire,
 Plaise toy du celeste pain
 Paistre noz ames en ta gloire.*

Autre oraison deuant le repas.

*Nostre bon peretout puissant
 Qui gouuernes ta creature,*

Ouvre

Ouvre ta main nous benissant.
 Pour sobrement prendre Pasture:
 Donnes nous par ton escriture
 Que noz esprits soient nourris:
 Et les biens donnés par ta cure
 Aussi de toy soient benis.

A C T I O N D E

graces.

Pere etrenel te rendons graces
 De tous les biens que nous as faict,
 Nous enclinans deuant ta face,
 Si par exes auons forfaict.

Nous te prions pour tout malfaict
 En disant la sainte oraison,
 Que ton filz Iesus nous a faict
 Pour obtenir de toy pardon.

Nostre pere &c.

Grac.

Graces pour vn enfant.

Vers Alexandrins.

*Nous te remercions, nostre Pere celeste,
Du repas qu'auons prins, aussi de tout le reste,
Soit des biens, soit des maux.
Messieurs, bon prou vous face.
Pries Dieu qu'il me doint de bien croistre la grace,
A la gloire de luy, au profit de mon Proche,
Tant que sur mes parens il n'en tombe reproche.*

Oraison quand on se
va coucher.

O Seigneur Dieu Pere eternal &
celeste, tu es en nous, & ton nom
est inuoué sur nous. Ne nous de-
laisse donc point, ô Seigneur nostre
Dieu, mais garde nous comme la pru-
nelle de ton œil, garde nous veillans,
garde nous dormans. Chasse loing de
nostre repos tous songes & fantasies
nocturnes, toutes pollutions & ordu-
res, & toutes choses qui te desplaisent,
& sont contraires à ta sainte volun-
té, à

té, à fin que le corps prenant & receuant de toy son repos en paix, le-sprit soit tousiours veillant à toy : & que non seulement pour demain, mais pour tout le reste de nostre vie, nous soions plus prestz & deliberés de te seruir, louer & honnorer, & faire chose qui te soit agreable.

Autre oraison à se mesme propos.

SEigneur Dieu : puis qu'il ta pleu
 Screer la nuict pour le repos de
 l'homme, comme tu luy as ordonné
 le iour pour trauailler vueilles moy
 faire la grace de tellement reposer ce-
 ste nuict selon le corps, que mon ame
 veille tousiour à toy, & que mō cœur
 soit eleué en ton amour & que telle-
 ment ie me demette de toutes solici-
 tudes terriennes, pour me soulager
 selon que mon infirmité le requiert,
 que iamais ie ne t'oublie, mais que la
 souue

souuenance de ta bonté & grace demeure tousiours imprimée en ma memoire: & que par ce moyen, ma conscience ait aussi bien son repos spirituel, comme le corps prend le sien corporel. Dauantage, que mon dormir ne soit point excessif, pour complaire oultre mesuré à laise de ma chair mais seulement pour satisfaire à la fragilité de ma nature, à fin de me disposer à ton seruise. Aussi, qu'il te plaise me conseruer impolu, tant en mon corps, qu'en mon esprit, & me preserue contre tous dangiers, à ce que mon dormir mesme soit à la gloire de ton nom: Et pource que le iour ne cest point passé, que ie ne t'aye offensé en plusieurs sortes, selon que ie suis vn pauvre pecheur, ainsi que tout est maintenant caché, par les tenebres que tu enuoies sur terre, aussi vueilles enseuelir toutes mes fautes par ta misericorde: à fin que par icelles ie ne soye

reculé de ta face. Exauce moy mon Dieu, mon pere, mon sauueur, par nostre Seigneur Iesus Christ. Amen.

Oraison tres deuote, par laquelle on prie **DIEU** non seulement pour soy, mais aussi pour toutes autres personnes de diuers estats, comme Rois, Princes, Pasteurs d'Eglise, & aussi pour ceux qui sont en affliction de maladie, ou autrement, & pour tous hommes en general, suiuant le commandement de **DIEU**, qui (comme recite S. Pol. 1 Thimo. 2.) veut oraisons estre faictes en l'Eglise pour tous homes, pour Roys & Princes, & pour ceux qui sont constitués en dignité, à fin que nous viuons en paix & tranquillité, car cela est agreable deuant **DIEU**, qui veut tous les hommes estre sauuez, & venir à la cognoissance de verité.

Dieu Tout puissant Pere celeste, tu nous as promis de nous exaucer en noz requestes que nous te ferions au nom de ton filz Iesus Christ, bien aymé, nostre Seigneur. Et aussi nous
som

sommes instruitz par la doctrine de luy , & de ses Apostres , de nous assembler en son nom , avec promesses qu'il sera au milieu de nous & qu'il sera nostre intercesseur enuers toy , pour impetrer toutes choses dont nous consentirons sur la terre.

Premierement , nous auons ton commandement de prier pour ceux que tu as constitué sur nous , superieurs & gouuerneurs: En apres, pour toutes les necessités de ton peuple, & mesme de tous hommes. Parquoy, en confiance de ta sainte doctrine & de tes promesses , dautant que deuant ta face , & au nom de ton filz nostre Seigneur Iesus Christ nous sommes icy congregés, nous te supplions affectueusemēt, nostre bon Dieu & Pere, au nom de nostre sauueur, vnique, & mediateur , vueilles nous par ta clemence infinie, gratuitement pardonner nos offenses, & tellemēt attirer &

eleuer à toy noz pensees, & noz des-
 sirs, que de tout nostre cœur, nous te
 puissions requérir, voire selō ton bon
 plaisir & volōté, laquelle seule est rai-
 sonnable. Nous te prions donc, Pere
 celeste, pour tous Princes & Sei-
 gneurs tes seruiteurs, ausquelz tu as
 commis le regime de ta iustice, qu'il
 te plaise leur communiquer ton Esprit
 seul bon & vraiment principal, &
 iceluy iournellement leur augmenter:
 tellement que recognoissans en vraye
 foy Iesus Christ ton filz, nostre Sei-
 gneur, estre le Roy des Roys, & Sei-
 gneur sur tous Seigneurs: comme tu
 luy as donné toute puissance au ciel &
 en la terre, ilz cherchent de le seruir,
 & exalter son regne en leur domina-
 tion, gouuernant leur subiectz qui
 sont les creatures de tes mains, & bre-
 bis de ta pasture, selon ton bon plaisir:
 à fin que tant icy, que par toute
 la terre estans maintenus en bonne
 paix

paix, nous te seruions en toute saincteté & honnesteté, & estans deliurés de la crainte de noz ennemis, te puissions rendre louange en toute nostre vie.

Aussi nous te prions, Pere veritable & Sauueur, pour tous ceux que tu as ordonné Pasteurs a tes fidelles, & ausquelz tu as commis la charge des ames, & la dispensation de ton sacré Euangile, que tu les conduises par ton sainct Esprit, à fin qu'ilz soyent trouués fidelles & loyaux ministres de ta gloire, ayans tousiours ce but, que toutes les ouailles esgarees soyent recueillies & reduictes au Seigneur Iesus Christ, principal Pasteur, & prince des Euesques : à fin que de iour en iour elles profitent & accroissent en luy à toute iustice & saincteté. Dautre part, vueilles deliurer routes tes Eglises de la gueulle des loups rauissans,

& de tous mercenaires qui cherchent leur ambition ou profit, & non point l'exaltation de ton saint Nom tant seulement, & le salut de ton troupeau.

Après nous te prions, Dieu tres-bening & pere misericordieux, pour tous hommes generalement, que comme tu veux estre recogneu Sauueur de tout le monde, par la redemption faicte de ton filz Iesus Christ, que ceux qui sont encore estranges de sa cognoissance, estans en tenebres, & captiuité & ignorance, par l'illumination de ton saint Esprit, & la predication de ton Euangile, soient reduitz à la droicte voye de salut: qui est de te cognoistre seul vray Dieu, & celuy que tu as enuoyé Iesus Christ: que ceux que tu as desia visités par ta grace, & illuminés par la cognoissance de ta parole, croissent iournellement en bien, estans
enri

enrichis de tes benedictions spirituelles: à fin que tous ensemble, t'adorions d'un cœur & d'une bouche, & donnions honneur & hommage à ton Christ, nostre Maistre, Roy, & Legislateur.

Pareillement, O Dieu de toute consolation, nous te recommandons tous ceux que tu visites & chasties par croix & tribulation, les peuples que tu affliges par peste, guerre, ou famine, les personnes batues de pauvreté, ou prison, ou maladie, ou bannissement, ou autre calamité de corps ou affliction d'esprit, que tu leur vueilles faire entendre ton affection paternelle, qui est de les chastier pour leur amendement: à fin que de tout leur cœur, ilz se conuertissent à toy, & estans conuertis, reçoivent entiere consolation, & soyent deliurés de tous maux. finalement, O Dieu & Pere, cōcede nous aussi, que nous reco-

D s gnoiss

gnoissions droictement, & sans hi-
 pocrisie, en quelle perdition nous
 sommes naturellement, & quelle con-
 demnation nous meritons, & accu-
 mulons de iour en iour sur nous, par
 nostre malheureuse, & desordonnée
 vie: à fin, que voyant qu'il ny a rien de
 bien en nous, & que nostre chair &
 nostre sang, ne sont point capables
 de posseder en heritage ton Royau-
 me, de toute nostre affection, & en
 ferme fiance, nous nous rendions en-
 tierement à ton cher filz Iesus, nostre
 Seigneur, seul sauueur & redempteur:
 à fin, que luy habitant en nous, mor-
 tifie nostre viel Adam, nous renou-
 uellant en vne meilleure vie, Par la-
 quelle ton nom, selon qu'il est sainct,
 & digne, soit exalté & glorifié, par
 tout & en toutes places. Pareillement,
 que tu ayes la Seigneurie & le gou-
 uernemēt sur nous tous, & que iour-
 nellement de plus en plus, nous ap-
 pren

prenions de nous submettre & assub-
 iectir à ta Maiesté. Tellement, que tu
 sois Roy & Dominateur par tout,
 conduisant ton peuple, par le sceptre
 de ta parolle, & par la vertu de ton
 Esprit, confondant tes ennemis, par
 la force de ta verité & iustice. Et ainsi,
 que toute puissance & hautesse, con-
 treuenant à ta gloire, soit de iour en
 iour destruiete & abolie, iusque à ce
 que l'accomplissement de ton Roy-
 aume soit releué, quand tu apparoi-
 stras en iugement. Que nous auec
 toutes creatures, te rendions vraye &
 parfaicte obeissance, ainsi que les An-
 ges celestes ne demandent sinon
 d'executer tes commandemens: &
 ainsi que ta volonté soit accomplie,
 sans quelque contradiction: & que
 tous se rengent à te seruir & com-
 plaire, renonçant à leur propre vou-
 loir, & à tous desirs de leur chair.
 Que nous cheminans en l'amour &
 en la



en la crainte de ton nom , soyons
nourris par ta bonté: & que tu nous
administres toutes choses qui nous
sont necessaires & expedientes pour
manger nostre pain paisiblement : à
fin que voyans que tu as soing de
nous, te recognoissions mieux nostre
Pere, & attendions tous biens de ta
main, ostant & retirant nostre fiance
de toutes creatures , pour la mettre
entierement en toy & en ta beni-
gnité.

Et pource que durant ceste vie
mortelle nous sommes paoures pe-
cheurs , si pleins de fragilité que nous
defaillons assiduelement , & nous
fouruoyons de la droicte voye , qu'il
te plaise nous pardonner noz fautes,
par lesquelles nous sommes redeua-
bles à ton iugement : & que par ceste
remission tu nous deliures de l'obli-
gation de mort eternelle, en laquelle
nous sommes. Qu'il te plaise donc ne
nous

nous imputer point le mal qui est en nous, tout ainsi que par ton commandement, nous oublions les iniures qu'on nous faict : & au lieu de chercher vengeance, procurons le bien de noz ennemis.

Finalemēt, qu'il te plaise pour l'aduenir, nous soustenir par ta vertu, à fin que par l'infirmité de nostre chair nous ne trebuchions, d'autant que de nousmesmes nous sommes si debiles, que nous ne pourrions demourer fermes vne minute de temps. D'autre part, que nous sommes circuitz & assailliz continuellement de tant d'ennemis, que le Diable, le monde, le peché, & nostre propre chair, ne cessent de nous faire la guerre, vueilles nous fortifier par ton saint Esprit, & nous armer de tes graces : à fin que puissions constamment resister à toutes tentations, & perseuerer en ceste bataille spirituelle, iusque à
ce que

ce qu'obtenions pleine victoire,
pour triompher vne fois en ton Roy-
aume, avec nostre Capitaine & pro-
tecteur, nostre Seigneur Iesus Christ.

L'oraison suyuant se continue
avec la precedente le iour qu'on va rece-
voir le saint Sacrement de Leucharistie.

ET comme nostre Seigneur Iesus
non seulement à vne fois offert
en la croix son corps & son sang,
pour la remission de noz pechés, mais
aussi le nous veut communiquer
pour nourriture en vie eternelle : fais
nous ceste grace, que de vraie sence-
rité de cœur, & d'un zele ardent,
nous receuions de luy vn si grand be-
nefice : c'est qu'en certaine foy, nous
receuions son corps & son sang : voi-
re luy tout entierement, comme luy
estant vray Dieu & vray homme, &
veritablement le saint pain celeste,
pour

pour nous viuifier : à fin que nous ne
 viuions plus en nousmesmes, & selon
 nostre nature, laquelle est toute cor-
 rompue & vitieuse : mais que luy vi-
 ue en nous pour nous conduire à la
 vie saincte, bien heureuse, & perpe-
 tuelle. Et par ainsi, que nous soyons
 faitz vrayement participans du nou-
 uveau & eternal Testament, assauoir
 de l'aliance de grace : estans certains
 & assurez, que ton bon plaisir est de
 nous estre eternellemēt Pere propice,
 ne nous imputāt point noz fautes : &
 comme à tes enfans & heretiers bien
 aymés, de nous pourueoir de toutes
 choses necessaires, tant au corps com-
 me à l'ame, à fin qu'incessamment
 nous te rendions gloire & action de
 graces, & magnifions ton nom par
 œuures & par parolles. Donnes nous
 dôcques Pere Celeste, la grace d'hum-
 blement & sainctement receuoir ce
 sainct sacrement du corps & sang de
 ton

ton cher filz , à fin de nous exercer
 en continuelle souuenance de la pas-
 sion d'iceluy, & pour toute nostre vie
 annoncer le benefice que nous auons
 receu de sa mort : à fin que receuant
 nouuel accroissement & fortification
 en Foy & tout bien: en plus grand fian-
 ce doreseuauât nous te renommons
 nostre Pere , & nous glorifions en
 toy. Amen.

*Action de Graces apres auoir receu
 le saint Sacrement.*

PERE Celeste , nous te rendons
 louanges & graces eternelles, que
 tu as eslargy vn tel bien à nous pau-
 ures pecheurs , de nous auoir atti-
 rés en la communion de ton filz le-
 sus Christ, nostre Seigneur, layant li-
 uré pour nous à la mort , & le nous
 donnant en viande & nourriture de
 vie eternelle. Maintenât aussi octroye
 nous

nous ce bien de ne permettre que iamais nous mettions en oubly ces choses: mais plustost les ayant imprimées en noz cœurs, nous croissions & augmentions assiduellement en la Foy, laquelle besongne en toutes bonnes œuvres, & en ce faisant, ordonnions & poursuivions toute nostre vie à l'exaltation de ta gloire, & edification de nostre prochain, par iceluy Iesus Christ ton Filz, qui en l'vnité du saint Esprit, vit & regne, avec toy Dieu eternellement.

D'autant que l'escripture nous enseigne que peste, guerres, maladies, pertes de biens, ou d'amis, ou autres telles afflictions & aduersités sont visitations de Dieu, par lesquelles il punit noz pechés: quand nous les voyons venir il nous faut recognoistre que DIEU est courroucé contre nous: & lors si nous sommes vrais fideles, à fin de ne tenter sa patience & longanimité, & selon l'impenitence & durté de nostre cœur: amasser son cor-

E roux

roux d'auantage sur noz testes, nous deuons preuenir son iugement en recoissant noz fautes pour nous desplaire en nousmesmes, retournans au Seigneur en penitence, & amendement de vie & en vraye humilité le prier, à fin d'obtenir pardon.

Oraison tresdeuote à ceste fin.

DIEU Tout puissant, Pere celeste, nous recognoissons en nousmesmes, & confessons, comme la verité est, que nous ne sommes pas dignes de leuer les yeux au Ciel pour nous presenter deuant ta face, & que nous ne deuons pas presumer que noz oraisons soyent exaucées de toy, si tu regardes ce qui est en nous. Car noz consciences nous accusent, & noz pechez rendent tesmoignage contre nous, & nous sçauons que tu es iuste iuge, qui ne iustifie pas les pecheurs & iniques: mais punis les fautes de ceux qui ont transgressé tes commandemens. Ainsi Seigneur, en considé-
rant

si
rant toute nostre vie, sommes confus
en noz cœurs: & ne pouons autre
chose sinon nous abatre & desespé-
rer, comme si nous estions desia es
abysses de mort. Toutesfois Sei-
gneur, puis qu'il ta pleu par ta miséri-
corde infinie, de nous commander
que nous t'inuoquons: mesme du
profond des enfers, & d'autant plus
que nous deffaillons en nousmesmes,
que nous ayons nostre refuge à ta sou-
ueraine bonté. Puis aussi que tu nous
as promis de receuoir noz requestes
& supplication, non point en consi-
derant quelle est nostre propre digni-
té: mais au nom & par le merite de
nostre Seigneur Iesus Christ: lequel
tu nous as constitué Intercesseur &
aduocat, renonçans à toute fiance hu-
maine, nous prenons hardiesse en ta
seule bonté, pour nous adresser deuant
toy, & inuoker ton saint Nom,
pour obtenir misericorde.

Premierement Seigneur, outre les benefices infinis , que tu distribues communement à tous hommes de la terre, tu nous as faict tant de graces speciales, qu'il nous est impossible de les reciter, ne mesme suffisamment comprendre.

Singulierement, il t'a pleu nous appeller à la cognoissance de ton saint Euangile, nous retirant de la miserable seruitude du Diable, ou nous estions: nous deliurant de damnation eternelle à la quelle nous estions obligés, pour nous cōduire en la lumiere de ta verité. Et neātmoins: par ingratitude & mesconnoissance ayans oublié les biēs, que nous auions receu de ta main, nous auons decliné, nous destournans de toy apres noz concupiscences: & n'auons pas rendu l'honneur ne l'obeissance à ta sainte parolle, telle que nous deuions, ne t'auons point exalté & magnifié

gnifié comme il appartenoit. Et combien que tu nous ayes tousiours fidellement admonnestés par ta parolle, nous n'auons point escouté tes remonstrances. Nous auons donc peché, Seigneur, nous t'auons offensé. Pourtant nous receuons confusion sur nous, & ignominie, recognoissans que nous sommes griefuement coupables deuant ton iugement, & que si tu nous voulois traicter selon que nous en sommes dignes, que nous ne pouons attendre que mort & dānation: car quand nous voudrions nous excuser, nostre conscience nous accuse, & nostre iniquité est deuant toy, pour nous condamner. Et de fait Seigneur, nous voyons comment, par les chastimens qui nous sont aduenus, tu as esté à bon droit courroucé contre nous. Car puis que tu es iuste & equitable, ce n'est pas sans cause que tu affliges les tiens. Ayans

donc esté battus de tes verges, nous
 recognoissons que t'auons irrité à
 l'encontre de nous. Et maintenant,
 nous voyons encores ta main leuée
 pour nous punir: car les glaiues dont
 tu as accoustumé d'exécuter ta ven-
 gence, sont maintenant desployés:&
 les menaces que tu fais contre les
 pecheurs & iniques, sont toutes ap-
 pareillées.

Or quand tu nous punirois beau-
 coup plus rigoureusement, que tu
 n'as faict iusqu'à ceste heure:& que
 pour vne playe, nous aurions a en re-
 ceuoir cent: mesmes, que les maledi-
 ctions, desquelles tu as autresfois cor-
 rigé les fautes de ton peuple d'Israël,
 tomberoient sur nous: nous confes-
 sons que ce seroit à bon droit & ne
 contredisons pas que nous ne layons
 bien merité.

Toutesfois Seigneur tu es nostre
 Pere, & nous ne sommes que terre &
 fange:

fange: tu es nostre Createur, & nous sommes les œuures de tes mains: tu es nostre Pasteur, nous sommes ton troupeau: tu es nostre Redempteur: nous sommes le peuple que tu as racheté: tu es nostre Dieu, nous sommes ton heritage. Parquoy ne te courrouce point contre nous pour nous corriger en ta fureur. Que tu n'ayes point memoire de nostre iniquité pour la punir, mais chasties nous doucemēt en ta benignité. Pour noz demerites ton ire est enflambée, mais qu'il te souuienne que ton Nom est inuoqué sur nous, & que nous portons ta marque & ton enseigne. Entretiens plustost l'œuure que tu as commencé en nous par ta grace, à fin que toute la terre cognoisse que tu es nostre Dieu & nostre Sauueur. Tu sçais que les mors qui sont es enfers, & ceux que tu auras deffaitz & confondus, ne te loueront point: mais les

ames tristes & desolées, les cœurs abatus, les consciences oppressées du sentiment de leur mal, & affamées du desir de ta grace, te donneront gloire & louange. Ton peuple d'Israël t'a prouoqué à ire plusieurs fois, par son iniquité, tu l'as affligé par ton iuste iugement : mais quand il s'est reduict à toy, tu l'as tousiours receu à pitié. Et quelques griefues que fussent ses offenses, pour l'amour de ton alliance, que tu auois faicte avec tes seruiteurs Abraham, Isaac, & Iacob, tu as des tourné tes verges & maledictiōs : lesquelles leur estoient preparées, tellement q̄ leurs oraisons non iamais esté repoussées de toy. Nous auons, par ta grace, vne alliance beaucoup meilleure que nous ne te pouuons alleguer, c'est celle que tu nous as faicte & establie en la main de Iesus Christ nostre Sauueur, laquelle tu as voulu estre escrete de son sang, & ratifiée par
fa

la mort & passion. Pourtāt Seigneur,
 renonçant à nousmesmes, & à toute
 esperāce humaine, nous retournons
 à ceste alliance bienheureuse, par la-
 quelle nostre Seigneur Iesus t'offrant
 son corps en sacrifice, nous à recon-
 ciliés à toy. Regarde donc Seigneur,
 en la face de ton filz Iesus Christ, &
 non pas en nous, à fin que par son in-
 tercession ton ire soit appaisée, & que
 ton visage reluise sur nous, en ioye &
 en salut: & doreſenauāt vueilles nous
 receuoir en ta ſaincte conduicte, &
 nous gouuerner par ton Eſprit, qui
 nous regenere en vne meilleure vie.
 Par laquelle ton nom, ſelon qu'il eſt
 ſainct & digne, ſoit exalté & glorifié,
 par tout & en toutes places. Pareille-
 ment, que tu ayes la Seigneurie, & le
 gouuernement ſur nous tous: & que
 iournellement de plus en plus nous
 apprenions de nous ſubmettre & af-
 ſubiectir à ta maieſté, tellement que

E s tu

tu sois Roy & Dominateur, par tout
 conduisant ton peuple par le sceptre
 de ta parole, & par la vertu de ton
 Esprit, confondant tes ennemis par la
 force de ta verité & iustice. Et cōbien
 que nous ne soions pas digne d'ou-
 urir la bouche pour nousmesmes, &
 pour te requérir en nostre necessité,
 neantmoins, puis qu'il t'a pleu non
 commander de prier les vns pour les
 autres, nous te prions pour tous noz
 paoures freres & membres, lesquelz
 tu visites de tes verges & chastimens:
 te suppliant de destourner ton ire
 d'eux. Qu'il te souuienne, Seigneur,
 qu'ils sont tes enfans comme nous: &
 s'ilz t'ont offensé, que tu ne laisses
 point de poursuiure sur eux ta bonté
 & misericorde, laquelle tu as promis
 deuoir estre perpetuelle enuers tous
 tes fidelles. Vueille donc regarder en
 pitié ta paoure Eglise, & tous les peu-
 ples que tu as maintenant affligés, ou
 par

par peste, ou par guerre, ou par tes
 autres verges : & ne permets que la
 Chrestienté soit de tout desolée : ne
 permets que la memoire de ton Nom
 soit abolie en terre : ne permets que
 ceux sur lesquels tu as voulu ton nom
 estre inuocé perissent tous, & que
 les Turcz & Payens se glorifient en te
 blasphémant : ne permets que ceux
 que tu affliges iustement pour leurs
 demerites tombent en tétation telle
 qu'ilz ne la puissent supporter, mais
 ainsi que tu leur as promis donner
 bonne issue à la tentation, fay s'il te
 plaist pour l'amour de toy mesme,
 qu'ainsi que le chastiment qu'ilz ont
 receu de ta puissante main, leur faict
 cognoistre ta puissante iustice, & leur
 grande faute & iniquité, aussi le par-
 don de leur offences qu'ilz receuront
 de ta bonté, leur face cognoistre &
 confesser toy Dieu de toute consola-
 tion, & pere de toute misericorde : &

eux

eux bienheureux, desquelz les offenses auront esté pardonnées, & à qui leurs peché ne sont point imputés Amen.

Oraison à Iesus Christ.

O Seigneur Iesus Christ, nostre Redempteur, qui par indicible charité & amour enuers le gère humain, t'es voulu tant abaisser & humilier, que vray Dieu egal à ton pere as prins la forme de serf, t'es faict homme semblable à nous, t'es assubiecty & rendu obeissant à Dieu ton pere iusques à endurer la mort de la croix pour nous reconcilier à luy, & nous faire d'enfans d'ire & malediction, enfans de grace & benediction. Nous te prions Seigneur de tout nostre cœur qu'il te plaise nous octroier que par vraye foy te recognoissions tousiours estre nostre trespresent Aduocat & mediateur en benedictions spirituelles, enuers Dieu nostre Pere, avec lequel

quel, & le sainct Esprit, tu vis & regnes à tout iamais eternellement.
Ainsi soit il.

Oraison pour la paix de l'Eglise.

SEigneur Iesus Christ toutpuissant,
qui par ta vertu as crée toute
creature visible & inuisible, par ta di-
uine sapience gouuernes & conduits
en tresbel ordre toutes choses, par
ton ineffable bonté, les gardes, defens
& maintiens, par ta tresgrande mise-
ricorde remetx en estat ce qui est
hors de son lieu, redresses ce qui est
cheu, resuscites ce qui est mort. Nous
te prions qu'en fin finale te plaise
tourner ta face (mais paisible & pro-
pice) enuers ta tresaymée espouse l'E-
glise: ta face dy ie & ton regard, par
lequel tu resiouys tout ce qui est aux
cieux, & en la terre: sur les cieux &
soubz la terre, flechir ces gracieux &
doux yeux, desquelz tu regardas

Pierr

Pierre, le souuerain Pasteur de ton Eglise, & incontinent il se repentit: desquelz tu veis le peuple errant çà & là, & en eus compassion, par ce qu'ilz estoient comme brebis sans pasteur esgarées. Tu vois, ô bon Pasteur, que moult de loups sont entrés, tant par force, que par fraude, en ta bergerie: desquelz chascū crie, Icy est le Christ, icy est le Christ, tellement que mesmes les parfaitz seroyent seduitz s'il estoit possible. Tu vois par quelz ventz, quelle, vagues, quelz tourmés est agitée ta nauire, hors laquelle tu ne veux à aucun estre salut. Que reste il, sinon qu'icelle noyée & enfondrée, nous perissions tous? Noz pechés ont eleué ceste tempeste, nous l'aduouôs & confessons. Nous recognoissons ta iustice, & deplorons nostre iniustice, mais nous appellons à ta misericorde, laquelle, comme dit le Prophete, est par dessus toutes tes œuures. Ià tât
nous

nous auons souffert de peine , par
 tant de guerres destruitz, par tant de
 rauiffemens appouriz , par tant de
 pestes & autres maladies affligés, par
 tant de signes du Ciel espouuentés,
 par tant d'inodations & desborde-
 mens d'eaux esperdus. Et combien
 qu'entre tant & si nouueaux maux,
 nous soyōs las & recreuz, si est ce, que
 de costé du monde ne nous apparoit
 aucun port ançois nous sommes en
 danger d'auoir pis. Nous ne nous
 plaignons pas de ta rigueur, ô tref-
 doux Sauueur , plustost en tant de
 maux nous cognoissons ta misericor-
 de: car nous auons meritē beaucoup
 pis. Ne vueilles peser ce qui est deu à
 noz merites, mais ce qui conuient à
 ta misericorde, sans laquelle ny nous
 qui sommes vaisseaux de terre, ny
 les Anges mesmes, rien narreste-
 roient. Aye mercy de nous Redem-
 pteur debonnaire , non pas que
 nous

nous en foions dignes, mais donne ceste gloire à ton saint nom. Ne permets que les Iuifz, les Turcz & les autres, qui ou ne te cognoissent, ou portent enuie à ta gloire, tousiours se mocquent de nous & dient: Ou est leur Dieu, leur Redempteur, leur Sauueur, leur Espoux, duquel tant se vantent? Telles reproches s'adressent à toy, quād telles gens estimāt ta bonté de noz maux, nous pensent estre abandonnés de toy, & point n'entendent qu'ainsi tu nous amendes. Iadis quand tu dormois en la nacelle, & la tempeste eleuée menaçoit de mort tous ceux qui y estoient, tu t'esueillas au cry de peu de tes disciples, & à coup à ta voix toute puissante, les vndes s'appaiserent, les vents cesserent, la tourmente subitement tourna en grande tranquillité, les elemés sourds & muetz ouyrent & obeirent au commandement de leur Createur.

Main

Maintenant en ceste tempeste beaucoup plus grande, en laquelle sont en danger non pas les corps de peu de gens, mais innumerables ames, nous te supplions au cry de toute l'Eglise, laquelle est en ce danger. Esueille toy: tant de mille hōmes crient, Seigneur, contregarde nous, nous perissons, la tempeste surmonte toute humaine habilité: mesme nous voyons les efforts de ceux qui y veulent secourir, estre dautre cousté renuersés, nous auons besoing de ta voix Seigneur Iesus, seulement dy la parolle, la tempeste s'appaisera, & soudainement ceste trāquilité tant souhaitée retournera. Tu auois promis de pardonner à tant de mille de meschans gens, si tu eusses trouué dix hōmes iustes en Sodome, maintenant tant y a de milliers d'hommes qui aymēt la gloire de ton nom, & desirēt l'honneur de ta maison en leurs prieres? Ne rabaisseras tu

F point

point ton ire? Ne te fouuiédra il point
 de tes anciennes misericordes? Ne
 conuertiras tu point par ton diuin
 mestier, nostre confusion en ta gloire?
 Ne tourneras tu point la malice des
 meschans, au bien de ton Eglise? Car
 ta misericorde à accoustumé alors
 principalement venir à ayde quand
 les choses sont entierement desespe-
 rees & que ny force ny prudence des
 hommes, ne leur peut dōner secours.
 Tu peux seul reduire les choses en
 concorde, combien quelles soiēt mal-
 d'accord, qui es seul auteur & conser-
 uateur de la paix. Tu agenças ceste an-
 tique vniuerselle confusion de toutes
 choses, en laquelle les sēmens d'i-
 celles estoient pēse mēse, sans ac-
 cord, ordre, ne grace: & d'un merueil-
 leux ordre, as conioint en perpetuel
 appoinctemēt les choses qui estoient
 naturellement contraires. Or com-
 bien plus laide est ceste confusion, en
 laq

laquelle ny ha ne charité, ne foy, ne alliance, ne reuerence aux loix, ne obeissance aux superieurs, ny accord en doctrine, mais comme en vne dance desaccordante vn chacun chante sa chanson? Il ny ha point de dissention entre les cieux, les elemens gardent chacun son lieu: s'aquient chacun de leur charge, & tu permettras ton espouse, pour laquelle tu as tout cree, estre ruinee par continuelz discors? Endureras tu quelque mauuais espritz auteurs de toutes dissensions exercent leur tyrannie en ton Royaume sans punition? Endureras tu que ce fort armé vne fois vaincu & chassé hors par toy, reprenne de rechefta maison? Quand tu viuois homme mortel entre les hommes pareillement mortelz, les diables fuyoiert à ta voix? Nous te prions, Seigneur, enuoye ton esprit qui poulce hors des cœurs de tous ceux que font

profession de ton saint nom, ces
 meschans espritz, maistres de dissolu-
 tion, auarice, paillardise, ambition,
 vengeance, discorde. Nous te sup-
 plions avec Dauid, nostre Dieu &
 Roy, cree en nous vn cœur net, & re-
 nouuelle dedans nous vn esprit droit,
 ne nous ote point ton saint Esprit,
 rend nous la lieffe de ton salut, con-
 forte & fortifie d'un franc Esprit tant
 ton espouse sainte, que les pasteurs
 d'icelle. Par cest esprit tu as accointé
 les choses terriennes aux celestes, tu
 as assemblé tant de langues, de na-
 tions, de manieres d'ommes en vn
 corps de l'Eglise, qui est conioint à
 toy comme à son chef. S'il te plaist le
 renouveler es cœurs de nous tous,
 toutes ses miseres exterieures cesse-
 ront, ou certes tourneront en bien &
 au salut de ceux qui t'ayment. Remetz
 en bon estat Seigneur Iesus, ceste
 confusion presente: estés ton Esprit
 sur

sur ces eaux de doctrines incertaines.
 Et par ce que ton Esprit, comme dit le
 Sage, qui contient toutes choses, ha
 cognoissance de la voix, fays de sorte
 que comme tous ceux qui demeu-
 rent en ta maison ont vne mesme lu-
 miere, vn baptisme, vn Dieu, vn
 espoir, vn Esprit: ilz ayent pareille-
 ment vne mesme voix tous cōfessans
 la verité catolique. Comme les Roys
 & Princes en leur entree ou triom-
 phe font iecter argent par poignees
 parmy le peuple, les heraux crians,
 Largeffe, ainsi quand tu montas au
 ciel, tu donnas aux hommes plusieurs
 graces & diuers dons de ton Esprit.
 Derechef, Sire, renouuelle denhaut ta
 premiere liberalité, dōne à ton Eglise
 en sa vieillesse ce que tu luy baillas en
 sa naissance. Dōne aux princes crainte
 de roy, à fin qu'il gouuernēt ainsi leur
 Republique, comme ceux qui t'en
 doiuent, ô Roy des Roys, de brief

rendre compte. Donne leur ta sapience, qui toujours assiste à ton throne, à fin qu'ilz entendent ce qui est bon de faire, & mettent en execution, donne aux pasteurs lesquelz il t'a pleu mettre en ton lieu, & leur bailler ton vicariat, le don & grace de Prophetie, à fin qu'ilz exposent les sainctes escriptures, non par sens humain, mais par ton inspiration. Donne leur ceste triple charité, laquelle tu requis & demandas à Pierre, quand il te pleut luy commettre le regime de tes ouailles. Donne à tes prestres amour de sobrieté & chasteté. Donne à ton peuple bonne & prompte volonté de suiure tes commandemens, & obeir à ceux, par lesquelz tu as voulu de ta grace, les choses humaines estre gouuernees. Ainsi aduiendra que si par ta grace les princes commandent, & les Pasteurs enseignent choses dignes de toy, le Peuple obeisse à leurs bons

com

commandemens & sainte doctrine,
 qu'avec bon ordre reuienne en l'E-
 glise son ancienne dignité & tran-
 quilité, à la gloire de ton nom. Tu as
 pardonné aux Niniuites, incontinent
 qu'il se conuertirent à penitence : ia-
 çoit qu'ilz deussent estre destruietz &
 subuertis, & tu ne tiendras compte
 de ton espouse, iestee à tes piedz,
 ayant tât de sospirs pour sacs, tant de
 larmes pour cendre. Tu as promis
 pardon à tous ceux qui se conuerti-
 rent, mais c'est vn œuure de ta grace
 quand quelcun retourne à toy de tout
 son cœur, à fin que tous noz biens re-
 dondent à ta gloire. Tu es le Crea-
 teur, r'acoutre ta creature. Tu es le re-
 dempteur, garde ta marchandise. Tu
 es le Sauueur, sauue tes seruiteurs, &
 ne les permets perir qui totalement
 dependent de toy. Tu es le Seigneur,
 maintiens ta possession. Tu es no-
 stre chef, secours à tes membres. Tu

es le Roy souuerain ; donne nous
obeissance de tes loix. Tu es le prin-
ce de Paix , inspire nous dilection de
l'vn à lautre. Brief tu es Dieu , aye pi-
tie de ceux qui humblemēt te requie-
rent , à fin que comme escrit ton
Apostre, tu sois tout en tous : & que
toute l'assemblee de ton Eglise , apres
auoir impetré ta misericorde , d'vn
accord & consentemēt, tant de cœur
que de bouche rende graces au Pere
& filz, & au saint Esprit, qui pour vn
parfaict exemple & patron de con-
corde, estes trois personnes, en
propriété & vn Dieu en
nature , Auquel soit
louenge & gloire
à tout iamais.

Amen.

SEPT PSEAVMES DE DAVID,
qui vulgairement sont appellés peniten-
tielz, avec largument d'un chacun.

Et à la fin vne oraison, compre-
nant en sommaire toute

la principale senten-

ce d'un chacun

Pseaume.

* * *

*Argument du premier, qui est le VI.
en lordre du Psautier.*

Dauid feit ce pseaume, estant
tombé, en griefue maladie, & autres gran-
des afflictions, apres auoir commis adul-
tere avec Bersabee, & auoir fait mourir
trop malheureusement son mary Vrie.
Auquel il declare comment le pecheur
estant venu à la cognoissance de son peché
par maladie ou autre moyé, il sent en son
cœur l'horreur du iugement de Dieu, qui
luy est cōme vn enfer insupportable, & tom-
beroit par ce moyen en desespoir, n'estoit
qu'il est releué par la foy qui luy presente
les promesses de Dieu, sur lesquelles il
s'appuie : & cela est le vray moyen de se
conuertir à Dieu.

F s

dom

Domine ne in furore.

O Eternel, ne me reprens point en ton ire, & ne me chastie point en ta fureur.

O Eternel aye mercy de moy, car suis malade: guari moy Seigneur, car mes os sont estonnés.

Et est mon ame grandemēt estonee: mais toy Seigneur, iusques à quand poursuyuras tu?

O Eternel retourne toy, deliure mon ame, & me sauue par ta grace.

Car il n'est fait nulle mention de toy en la mort: qui te louera au sepulchre?

Iay ahenné en mon gemissement, ie baigne ma couche par chacune nuict, & de mes larmes mouille mon liect.

Mon œil est esblouy par mon marriissement, & est enuieilly entre tous mes ennemis.

Ret

Rétirez vous de moy vous tous qui
faictes iniquité: car le Seigneur ha
ouy la voix de mes pleurs.

l'Eternel ha ouy ma priere: Le Sei-
gneur ha receu mon oraison.

Tous mes ennemis seront honteux,
& troublés grandement, ilz se reui-
reront & feront pesneux en vn mo-
ment.

O R A I S O N.

O Seigneur D i e u ie me prosterne
deuant vostre maiesté, cognois-
sant par les tribulations que m'aués
enuoyees, que i'ay grandement mes-
pris contre vostre bonté. Et dautant
plus que mon peché se presente
deuant moy, dautant ie le cognois
plus horrible: de sorte, qu'ayât esgard
à vostre iuste iugement, & à ce que
i'ay desserui, ie ne me puis promettre
autre chose qu'un enfer tout ouuert
& ap

& appareillé, pour me degloutir. Mais Seigneur, qui aués promis au pecheur que toutes & quantes fois qu'il se retournera vers vous, se repentant, vous oubliés, & ne mettres en compte ses fautes pour le damner. Vous tiendrés, s'il vous plaist, en mon endroict ceste vostre promesse, sur laquelle ie m'appuye: & en ceste fiance vous prie de ne me reprendre en la rigueur de vostre iustice. Ie ne refuse pour tant le paternel chastiment, que ie repouteray m'estre tresgrande misericorde, laquelle ie demande, car ien ay bon besoing: veu que mes fautes ne sont moins grandes que celles de Dauid: & si ie nay offensé en pareilles choses, iay toutesfois offensé en dautres, autant ou plus grieues. Estant donc son compaignon en peché, ie le veux aussi estre en penitence. Et vous prie me faire la mesme grace, que luy aués faicte, tandis que
 cere

ce reste de vie me demeure, sachant bien que lors que c'est esprit sera separé de ce corps, il ne sera plus hure de me repétir ne de vous recognoistre. Au surplus s'il vous plaist me deliure de lennuy & tribulation que i'endure, ce sera le moyé que ie m'efforceray de plus en plus à chanter voz louanges, & à magnifier vostre saint nom tant parfaict que par parole, à ce que la vie & deliurance que maures rendue, ne soit employee en autre chose, qu'a lauer & effacer de mes larmes & continuelz desplaisirs, les fautes que i'ay commises. Et à magnifier vostre bonté qui est si grande, que vous donnés à celuy qui se retourne vers vous, non seulement ce qu'il demande, mais plus qu'il n'oseroit esperer. Ce qui me consolera, tellement que tous ennemis de mon salut, le diable, le monde, & la chair, & toutes telles choses qui me veulent
 delan

desancrer de lesperance que iay en vous, seront par moy defiez & dechasses pour l'asseurance que iay en la verité de voz promesses.

*Argument du second des sept Pseaumes,
qui est le XXXII. en
l'ordre du psautier.*

Dauid en ce pseaume declare le grand heur qui vient à celuy duquel le peché est pardonné & caché. Et à fin que mieux on entēde ceux à qui c'est heur aduient, il dit, que sont ceux qui sans dol, ou hipocrisie, confessent de bon cœur leurs fautes & offences, sans se vouloir aucunement excuser, monstrant que d'autant plus qu'on se cuide excuser deuant Dieu, d'autant plus le mal s'augmēte. Mais au cōtraire, incōtinēt que de cœur entier on se retourne à luy, se desiant de foy, & de toute fiance humaine pour sappuier en sa seule bonté & misericorde, en mesme instant le peché & oublié de Dieu: A ce que chacun fidele se retourne à Dieu en temps oportun, l'asseurant que les tempestes &

orag.

orages de la grauité de ses pechés qui le veulent mener au gouffre de desespoir, ne le pourront empescher de paruenir au port de salut. Exhortant en fin vn chacun de ne sabestir comme le cheual & la mule, mais de receuoir lentendement que Dieu promet au penitét, pour le guider le reste de sa vie, au chemin qu'il doit tenir. Concluant que grandes sont les punitions des pecheurs ainsi abestis, & au contraire, que ceux qui esperent en Dieu, seront enuironnés de misericorde.

Beati quorum remissa sunt.

Bienheureux est celuy, auquel la transgression est quittee, & duquel le peché est couuert.

Bienheureux est l'homme, auquel le Seigneur n'impute point iniquité: & en l'esprit duquel ny a point de fraude,

Tandis que ie me suis teu, mes os languisoient par force de gémir tout le iour.

Pour

Pourtant que ta main me pressoit
iour & nuiet, mon humeur est chan-
gee comme la seicheresse desté.

Ia tay notifié mon peché, & nay point
celé mon delict. Iay dict:

Je confesseray contre moy mon for-
faict à l'Eternel, & tu as osté la coul-
pe de mon peché.

Pource, tout homme debonnaire, te
supplira au temps de te trouuer: si
que le deluge de plusieurs eaux n'ap-
prochera de luy.

Tu es mon lieu secret, tu me gardes
de tribulation: tu m'environnes de la
ioye de deliurance.

Je te donneray entendement, & t'en-
seigneray la voye par laquelle tu che-
mineras, & te guideray de mon œil.

Ne soies point comme le cheual, &
comme le mulet, lesquels sont sans
raison: desquelz il faut estreindre les
museaux avec vn cheuestre & vne bri-
de, à fin qu'ilz ne s'approchèt de toy.

Le

Le meschant aura maintes douleurs:
mais benignité enuironnera celuy
qui a esperance au Seigneur.

Entre vous iustes esiouyſſés vous, &
aiés lieſſe au Seigneur: & ſoies gaiz
vous tous qui estes de cœur droict.

O R A I S O N.

O Seigneur Dieu qui endureſſez
le cœur du pecheur quād il vous
plaist, & faiçtes misericorde à qui bon
vous ſemble, le vous ſupplie me re-
ceuoir au nombre de ceux à qui vous
faiçtes ceſte bienheureuſe miſericor-
de, de leurs pardonner, leurs pechez,
& ne leur imputer aucunement leur
offences. Et à fin que ie puiſſe parue-
nir à ce grand bien, vous plaiſe ra-
moullir mon cœur deſia trop accou-
ſtumé & preſque endurci à mal pen-
ſer: & le purifier de toute feintife &
hipocriſie, à fin que franchement &

G

ſans

sans aucune dissimulation ou excuse
 ie me confesse & recognoisse deuant
 vous, tel que ie suis : à scauoir paoure
 & miserable pecheur, vous ayant
 tant & si souuent offensé, que i'ay
 iustement desserui & merité dam-
 nation eternelle. Et apres auoir faict
 cognoistre cela à mon cœur vous
 plaise aussi incontinent luy faire sen-
 tir, le doux poinct de vostre sainte
 misericorde: & lasseurer tellement en
 cela que tant moy, que les autres par
 mon exemple, soient induictz, à soy
 retourner à vous en temps oportun:
 & que tous espouuëtemens & trou-
 bles de conscience qui pourroyent
 suruenir pour la grandeur de noz of-
 fences, ne nous puissent esbranler
 par defiance, ny defancer de lasseu-
 rance de vostre bonté enuers nous.
 Et au reste vous plaise nous donner
 esprit & entendement, suyuant le-
 quel nous soions conduictz & gui-
 dés

dés en la voye, en laquelle il vous
 plaist que nous cheminiõs: & ne per-
 mettés que soyõs abestis & par trop
 endormis en noz plaisirs: & que
 soyons faictz comme le cheual & la
 mule suiuan sans entendement ny
 consideration, ce que nostre sensuali-
 té nous propose: à fin que comme les
 pecheurs obstinés, ne soyons battus
 & punis des grans fleaux & rigoureux
 tourmens que vostre iustice leur pro-
 met: mais au contraire vous plaise
 nous enuirõner de vostre miséricor-
 de, car nous esperõs en vous, & nous
 faire participans de la ioye, laquelle
 vous gardés, à voz iustes & fideles
 seruiteurs.

*Argument du troisieme des sept, qui est
 le XXXVIII. en lordre du Psautier.*

Dauid soudainement surpris de
 maladie fort vehemente, prie Dieu, qu'il
 luy vueille oster ce chastiment tant aspre:

G 2 com

combien qu'il soit bien deu à ses pechés.
 Il se complaint par affections merueilleu-
 ses de la violence importable de sa mala-
 die: de la defection ou separation de ses
 amis, de la crudelité de ses ennemis. Fina-
 lement, il requiert humblement laide de
 Dieu, auquel totalement ils s'abandonne.

Domine ne in furore.

O Eternel, ne me corrige point par
 ton courroux, & ne me chastie
 point par fureur.

Car tes fleches sont fichées en moy,
 & ta main est abaissée sur moy.

Il ny ha rien d'entier en ma chair, à
 cause de ton indignation: ne de repos
 en mes os, à cause de mon peché.

Car mes iniquités sont montees par
 dessus ma teste: & comme vne pesan-
 te charge, sont plus pesantes que ie
 ne puis porter.

Mes plaies sont pourries & corrom-
 pues à cause de ma folle.

Ie suis courbé & humilié moult gran-
 dem

dement , iay cheminé tout le iour
estant ennuyé: car mes reins sont rem-
plis dardeur, & en ma chair ny a nulle
santé.

le suis moult fort debilité & desrom-
pu ie gemis pour le chagrin de mon
cœur.

O Eternel tout mon desir est deuant
toy & si mon soupir ne t'est point
celé.

Mon cœur est tourné d'un costé &
d'autre, ma vertu me default: & la clar-
té de mes yeux: mesmes iceux ne sont
plus avec moy.

Mes amis & mes compaignons se
tiennent arriere de ma playe , & mes
prochains s'arrestent loing.

Et ceux qui taschent à m'oster la vie
ont tendu des laqs: & ceux qui pour-
chassent mon mal , parlent meschan-
tement & pensent des tromperies
tous les iours.

Mais quand à moy comme vn sourd

noye goutte, & suis comme vn muet
qui nouure point sa bouche.

Je suis semblable à l'homme, lequel
n'entent rien, & qui n'a point en sa
bouche chose qu'il puisse respondre.
Mais j'ay mon espoir en toy, ô Sei-
gneur tu respondras Seigneur mon
Dieu.

Pourtant ce di ie, à fin qu'ilz ne ses-
iouissent de moy, & qu'ilz ne s'es-
leuent contre moy, quand mon pied
aura chancelé.

Car ie suis appresté à ruïne, & ma
douleur me presse continuellement.
Car ie declare mon iniquité, & suis
en esmoy pour mon peché.

Aussi mes ennemis viuans se sont for-
tifiés : & ceux qui me haient faulse-
ment, se sont multipliés.

Et aussi ceux qui rendent mal pour
bien me sont contraires, pourtant
que ie suiuoie le bien.

Ne me dalaisse point dōc ô Seigneur
mon

mon Dieu: ne t'eslógne point de moy.
 Hastte toy de venir à mon aide Sei-
 gneur qui est mon salut.

O R A I S O N.

O Seigneur Dieu, qui enuoies les
 maladies, & qui les guerissés, qui
 mortifiés & viuifiés, qui menés aux
 enfers & en ramenés, ie recognois
 par les aduersités que i'endure soit de
 maladie, perte d'amis, cruauté de
 nemis, ou autrement, ainsi qu'il vous
 plaist les enuoier, que vostre puissan-
 te main est estendue sur moy pour
 me punir, & ne veux pas nier que ie
 ne laye bien merité: Mais Seigneur
 ie vous supplie regarder à ce que ie
 puis porter, & ne m'enuoies pas ten-
 tation que ie ne puisse soustenir. Fai-
 ctes s'il vous plait entendre à mon
 cœur, que ne me voulés punir en vo-
 stre fureur côme les reprouués, mais
 que vostre chastiment est paternel, &
 qu'il

qu'il y ha de vous à moy , plus d'a-
 mour que de courroux. Helas Sei-
 gneur , ce qui me faict ainsi crier &
 vous desployer mon cœur, & descou-
 urir mon desir, c'est l'ennuy que ie
 sens, qui m'est presque insupportable,
 car d'un costé le souuenir de mes pe-
 chés me tourmente, d'autre part la
 vehemence de la maladie, les amis
 qui m'abandonnent, les ennemis qui
 me cherchent : mesmement ceux qui
 rendent le mal pour le bien, ne me
 donnent aucun repos. Estant donc
 ainsi de tous costez assailli, & desnüé
 de toute aide, ie me rends entre voz
 mains, mon Dieu, vous demandant
 secours. le cognois mon peché, ie de-
 mande pardon, mon espoir est en
 vous seul, tout mon desir est deuant
 vous, mon gemissement ne vous est
 point caché ie suis tout prest d'endu-
 rer les fleaux & verges qu'il vous
 plaira m'enuoyer : Mais Seigneur
 vous

vous plaise regarder à ma foiblesse. Je proteste dorensauant estre en esmoy pour mon peché, tant pour plourer le passé, que pour me donner garde de laduenir. Ne me laissez donc pas Seigneur, ne m'abandonnés pas, ne permettes que ie succôbe & demeure acablé soubz vn si pesant fardeau, mais vous plaise par vostre bonté infinie auoir pitié de moy, & vous hastier de venir à mon ayde.

Argument du quatriesme des sept, qui est le 50. en lordre du Psautier.

Ce Pseaume contient vne vraie

forme de prier de celuy qui recognoit veritablement & sans hipocrisie son peché, qui prie & demâde qu'il luy soit pardonné. De ceste forme de priervsa Dauid apres auoir commis adultere avec Bersabée, & auoit faict mettre à mort son mary. Apres aussi que Nathan luy eut faict cognoistre sa faute, le reprenant & luy monstrant que Dieu ne laisseroit point telz pechés im-

G 5 punis

punis. Dauid dōc eſtāt par ce moien amené en la cognoiſſance de ſon peché, prie Dieu le luy pardōner, & luy enuoyer ſon ſainct Eſprit pour le garder de plus tomber en telles fautes & pour luy purifier & renouueller ſon cœur: à fin auſſi, que doreſenauant il enſeigne les autres, monſtrant que le vray ſacrifice que Dieu demande de nous, c'eſt vn cœur contrit & humilié, lequel il luy preſente: Priant en fin pour Hieruſalem, qui eſt la vraye Eglise.

Miferere mei Deus, ſecundum.

Dieu, aye mercy de moy ſelon ta benignité, efface ma trāſgreſſion ſelon tes grandes compaſſions.

Laue moy tresbien de mon iniquité & me nettoye de mon peché.

Car ie cognois mes tranſgreſſions, & mon peché eſt continuellement deuant moy.

I'ay peché contre toy ſeul, & ay mal faiēt deuant tes yeux: pourtant tu ſeras cogneu iuſte en ton parler, & te monſtreras pur quand tu iugeras.

Or

Or voicy, j'ay esté engédre en iniquité, & ma mere ma conceu en peché. Voicy, tu prens plaisir en loyauté qui est en l'intention, dont tu m'as donné à cognoistre les secretz de sapience. Purge moy avec hysope, & ie seray net: laue moy, & ie seray plus blanc que neige.

Fay moy apercevoir ioye & liesse, & les os que tu as froissé, se resiouiront. Cache ta face arriere de mes pechés, si efface toutes mes iniquités.

O Dieu crée en moy vn cœur net, & renouuelle dedans moy vn Esprit droict.

Ne me reiette point de deuant ta face & ne m'oste point ton saint esprit.

Rend moy la liesse de ton salut, & que l'Esprit franc me soustienne.

I'enseigneray aux transgresseurs tes voies & les pecheurs se conuertiront à toy

O Dieu, Dieu de mon salut deliure moy

moy de coulpe, d'homicide, & ma langue chantera ta iustice.

Seigneur, ouure mes leures: & ma bouche annoncera ta louange.

Car tu n'appetes point de sacrifice: autrement i'en eusse donné, tu ne prens point plaisir à holocauste.

Les sacrifices de Dieu sont l'Esprit desolé.

O Dieu tu ne mespriseras point le cœur contrit & humilié.

Fays bien par ta beniuolence à Zïon, & edifié les murs de Hierusalem.

Adonc tu affecteras les sacrifices de iustice, à scauoir holocauste & oblation: adonc on t'offrica les veaux sur ton autel.

*Paraphrase du Pseaume precedent
en forme d'Oraison.*

Seigneur Dieu tresbon & tres misericordieux, qui estes nommé le
pere

pere de toute misericorde & Dieu de toute consolation: Moy pauvre & miserable pecheur me presente à vous, plein de misere & desolation, vous suppliant que labisme de vostre misericorde, espuise labisme de ma misere.

Je say que vostre misericorde est vn abisme tel que la malice de tous les hommes ne pourroit iamais espuiser car elle est infinie. Je cognois aussi mes fautes si grandes & en tel nombre, que d'autant plus que i'y pense, d'autant plus ie suis confus: Mais ie sçay qu'il y a plus en vous de quoy me sauuer qu'il ny en moy de quoy me damner, car vous estes par trop meilleur que ie ne suis mauuais. Parquoy labisme de ma misere inuoque labisme de vostre misericorde, en disant. Ayés pitié de moy selon vostre grande misericorde.

C'est ma misere qui vous donne ce nom de misericorde, car s'il ny auoit

auoit point de misere, point ne faudroit de misericorde: Et dautre part vostre eglise vous appelle le Dieu duquel le propre & vray naturel est de tousiours pardonner. Ayés dōc pitié de moy selon vostre grāde misericorde.

Je demande la grande, car grande est ma misere: & à grande maladie faut grande medecine.

Je ne demande pour ceste heure abondance de biens, ny victoire contre mes ennemis, ny santé en maladie ny toutes telles choses tēporelles, qui sont œuures de vostre petite misericorde: petite dy ie, ou pour mieux dire, commune, car vous cōmuniqués telles choses aux bons & mauuais, & autāt à ceux qui ne vous cognoissent, ains vous blasphemement, cōme à ceux qui vous inuoquēt & vous recognoissent leur Dieu, & leur pere. Car vous faictes luire vostre soleil sur les bons & mauuais, & enuoies vostre pluye
sur

sur les iustes & iniustes. Mais pardon-
ner les pechés, n'imputer point les
fautes oublier, & cacher les offences
des pecheurs pour iamais ne vous en
souuenir, & les receuoir en vostre gra-
ce, cōme si iamais neussent faict autre
chose que vous obeir: Ha Seigneur,
celle & vostre grande misericorde, &
est celle que ie demande. Ayés donc
pitié de moy, Seigneur, selon vostre
grande misericorde.

Et selon la multitude de voz mis-
erations, qui sont les effectz de celle
grande misericorde, par lesquelz tant
souuent vous aués faict, de plusieurs
grans pecheurs, plusieurs saincts per-
sonnages, vous plaise effacer mon
iniquité. Faictes Seigneur, que mon
peché ne soit escrit & engraué de
stile de fer ou adamantin, comme ce-
luy des repprouvés, mais qu'il soit
escrit en pouldre pour estre aisé a
effacer.

Vous

Vous souuiëne Seigneur de ce que vous aués dit par le prophete: C'est moy. C'est moymesme, qui efface tes iniquités pour lamour de moy. Pource que c'est vous qui pardonnés, c'est à vous à qui ie m'adresse Seigneur. Et par ce que vous le faictes pour lamour de vous mesme, c'est à dire par vostre seule bonté, le confesse aussi que de ma part ie n'ay en quoy ie puisse fonder raison de ma demande, qu'en lamour de vous mesme, & en vostre bonté: car si vous regardés en moy vous ny trouuerés que de quoy me damner. Mais pour lamour de vousmesme, Seigneur, vous plaise effacer mon iniquité.

Je cōfesse, Seigneur, que ce n'est la premiere, ne la cētiesme, ne la miliesme fois que maués pardonné, mais i'en ay de rechief besoing. Par ce ie vous prie Seigneur. Laués moy de rechief
de

de mon iniquité, & me nettoiyés de mon peché. Je suis souillé, vous estes la fontaine. Si la fontaine ne s'ennuie de donner eau par son ruisseau, mesmement celle de laquelle la source ne tarist iamais, vous qui estes la source de misericorde, vous ennuirés vous de pardonner? Oultre plus vostre cher filz nostre Seigneur Iesus Christ, à cōmandé à Sainct Pierre, qu'il pardonast à celuy qui l'auroit offencé, non seulement sept fois, mais seprâte fois sept fois, c'est à dire autāt de fois qu'il en seroit requis. Voulés vous donc Seigneur, estre moins misericordieux que l'homme? Je croy que non, pour ce ie crye. Laués moy de rechef de mon iniquité, & me nettoiyés de mon peché.

Je viens vers vous, Seigneur, non comme le pharisien qui se confioit en ses biensfaictz & se iustificoit en ses œuures. Je ne me vāte d'auoir ieusné

H deux

deux fois la sepmaine, ne bien païé la disme. Et si n'oserois dire que ie ne fois comme les autres hommes, raptueur, iniques, & adulteres, car encores que ie n'eusse l'un de ces vices ou tous iceux ensemble, i'en ay assés, he-las & trop d'autres, qui les poisent bien.

Je cognois mon peché, & mon iniquité est tousiours deuant moy, qui me rend si honteux, que ie confesse que ie ne suis pas digne de leuer les yeux au Ciel. Pource ie crie avec le publicain frappant ma coulpe. Dieu soies propice à moy paoure pecheur. C'est vous seul Seigneur, contre qui i'ay peché: Vous seul dy ie, non que i'en vueille forclure mon prochain, contre qui i'ay en tant de sortes & si griefuement forfait, que le seul penser m'en espouenté: mais nonobstant, c'est vous seul: car comme le prochain ne toute autre creature ne
doit

doit estre aymé qu'en vous, & pour vous, & tellement que sur tout, vous soies le mieux aymé: aussi ne peut on faire tort au prochain, qu'en cela vous ne soies le plus offensé. L'offense que j'ay cōmise contre le prochain au regard du prochain est bien grande, mais au regard de vous Seigneur, hélas, elle est par trop plus grande, & d'autant plus, que plus que luy vous deües estre creint & aymé. Et oultre plus c'est vous, seul qui le me pouües pardonner, car encores que le prochain ait commandement de pardonner l'iniure, ainsi qu'il veut que vous luy pardonnes: toutesfois son pardon sans le vostre ne me seruiroit de rien.

J'ay aussi fait mal deuant vous, Mon Dieu deuant vous dy ie, à qui rien n'est caché, deuant vous qui regardés les cœurs, & les plus secrettés pensées des hommes. Le mal donc que j'ay fait, encores qu'il ne fust qu'en la

pensée. Helas Seigneur ! ie l'ay fait
deuant vous. Et d'autant suis ie plus
malheureux, qui n'ay eu honte de pe-
cher deuant vous. l'eusse eu honte de
faire en la presence du Roy, voire du
moindre des hommes, ce que iay fait
trop hardiment & impudément de-
uant vous. Ie vous ay donc moins
creint & reueré que le Roy, voire que
le moindre des hommes. Helas mon
Dieu ie voy bien que c'est à moy par
trop m'espris, que d'auoir en creinte
& reuerence preferé le moindre des
hommes à vous. Mais d'autant que
vous estes infiniment meilleur que ie
ne suis mauuais, d'autant estes vous
plus prest à me pardonner. Et aussi
laués vous tant de fois promis, que le
pecheur, quelque qu'il soit, n'en doit
aucunement douter. Faiétes donc en
mon endroit selon vostre promesse,
Mon Dieu, à fin que mesmement les
infideles soyent conuaincus en leurs
cœurs

cœurs, & contraincts de vous confesser tel que vous estes, à sauoir le Dieu veritable en p^rmesse, & faisant misericorde à ceux qui vous aymēt iusques en mille generations. Le Dieu qui ne voulés pas la mort du pecheur, mais qu'il se conuertisse & qu'il viue. Le Dieu prest d'oublier les fautes du pecheur, à toute heure qu'il se repentira. Et combien que le principal fondement de ma requeste soit vostre seule bonté, & la verité de voz promesses, toutesfois aussi ie vous prie auoir esgard à mon infirmité.

Ie suis cōceu en iniquité & corruption : l'ay apporté du ventre de ma mere vne naturelle inclination à mal faire, ie sens tous les iours vne loy en mes membres qui resiste à la Loy de mon esprit, & me rend tellement captif à la loy de peché, que ie fuy le bien, que ie deurois poursuyuir, & poursuy le mal que ie deurois fuir.

O moy malheureux, qui me deliurera de ce corps de mort? Certainement ce sera vostre grace, Mon Dieu par Iesus Christ vostre filz.

Car vous maués reuelé & fait congnoistre par la foy, les haux misteres & secretz cachés de vostre sapience: desquelz l'un & le plus singulier & principal, c'est le mistere & secret qui a esté caché de tous les temps & generations, lequel finalement vous aués manifesté, & par celuy, fait congnoistre aux hommes, qu'elles sont les richesses de vostre gloire. C'est la remission des pechés, accordée en faueur de vostre filz vnique Iesus Christ, nostre redempteur. O parole fidelle & digne de toute approbation, Iesus Christ est venu en ce monde pour sauuer les pecheurs, desquelz ie suis le principal. Et par cela ie demeure asseuré mon Dieu, que vous me aspergeres, & nettoierés, nō pas avec l'His-
soppe

sope materiel, de laquelle vous com-
mandiés à vostre peuple vser aux pu-
rifications anciennes, mais de la vraye
& spirituelle, de laquelle l'autre n'e-
stoit que figure. C'est le merite de la
passion de vostre filz, c'est le baing
singulier & tresexcellent, par lequel,
pour l'amour qu'il nous portoit, il
nous à laués de noz pechés en son
sang. Et l'ors ie seray net, & deuie-
dray deuant vous blanc comme nei-
ge, car aussi vous aués dit par le pro-
phete. Esaye, que si les pechés de ceux
qui se retourneront à vous estoient
rouges comme escarlate, ilz seroient
rendus blancs comme la neige. Lors
vous ferés ouir à mō cœur ceste ioyeu-
se parolle. Enfant tes pechés te sont
pardonnés, va t'en en paix. Et les for-
ces de mon esprit, qui toutes estoient
estonnées pour l'horreur de mon
peché, & rigueur de vostre iugement,
s'estouiront, & se renforçeront par

assurée esperance.

Car vous destournerez vostre face pour plus ne regarder à mes fautes, mais l'innocence de Iesus Christ, vostre filz, qui vous plaist plus, que ie ne vous saurois desplaire, & en qui vous trouuerés plus de quoy vous appaiser qu'en moy, de quoy vous courroucer. Ce grand plaisir donc que prendrés en luy vous detournera du courroux, que pourries iustement prendre contre moy, & lors toutes mes iniquités seront effacées. Vous me donnerés aussi (s'il vous plaist mon Dieu) vn cœur net, vous m'ostérés ce cœur de pierre, dur à cōuertir, obstiné, & trop accoustumé à mal faire, & me donnerés vn cœur de chair, c'est à dire, vn cœur doux, paisible, & bening, vn cœur maniable, vn cœur traicetable, auquel vous imprimerés, & escrirés de vostre doit voz loix, & vostre volôté, & respandres en celuy mien

mien cœur, vostre charité, par le saint Esprit, me donnant grace de vous obeir & faire ce que commandés, & fuir ce que deffendés volontairement & hanchement, & non pour crainte d'aucune punition eternelle ou temporelle, mais pour la seule amour de vous : tellement que ie face ce que ie cognoistray vous estre agreable, & que ie me garde de ce que ie voirray vous estre desplaisant, de telle volonté, que quād ie sauroie n'estre iamais puny pour le mal faict, ne recompense pour le bien faict, ie ne laisse pourtant de fuir le mal & suyuir le bien pour la seule amour de vous.

Car c'est la droicte voie en laquelle vous voulés voz seruiteurs cheminer, qui toutesfois ne le peuuent faire sans estre guidés & conduitz par vostre droit Esprit, lequel ie demande estre renouuelé en mes entrailles: Et le m'ayant donné ie vous prie, mon

H s Dieu

Dieu, ne le me vouloir oster. Plusieurs ont receu de vous autresfois ce bon Esprit, voire iusques à estre par iceluy illuminés, & iusques à goustier le don Celeste, & la bonne parolle de Dieu & la puissance du siecle aduenir, mais par ce qu'ilz sont retombés en leur premiere fange, vous les aués deiectés de deuant vostre face, & leur aués osté ce vostre saint Esprit: & le mauuais Esprit qui estoit sorty d'eux, y est retourné, aiant avec luy sept autres espritz pires que luy, qui entrans la dedans, ont faict que leur dernier estat est deuenu pire que le premier. Car c'eust esté à eux chose meilleure, ne cognoistre point la voye de verité, que l'ayans cogneüe, s'en destourner si malheureusement. Helas mon Dieu, ie vous prie ne me deiecter comme eux de deuant vostre face, & ne m'oster point vostre saint Esprit.

Mais

Mais au contraire vous plaise faire
 tousiours sentir à mon cœur la ioye
 de vostre salutaire, & me confirmer
 par vostre Esprit principal. Je sçay
 que les dons de voz graces sont dif-
 ferentz, & que c'est vn mesme vostre
 Esprit, qui les depart à vn chacun se-
 lon son bon plaisir. Je sçay que nul ne
 peut dire Seigneur Iesus, que par le
 saint Esprit? Je sçay que saint Pier-
 re vostre Apostre, respondant pour
 soy, & ses compaignons, & confes-
 sant Iesus Christ son maistre estre
 le filz de Dieu viuant, ne le feit par
 reuelation de chair & sang, mais par
 l'instinct & mouuement de vostre
 saint Esprit, mais nonn obstant il ne
 laissa luy & ses compaignons, de re-
 noncer, & abandonner leur mai-
 stre vostre filz. Mais lors qu'il vous
 pleut leur enuoier le iour de Pen-
 thecoste la plenitude du saint Esprit
 lors

lors furent il confirmés, & rendus fermes en vostre amour.

Ce ne m'est donc assés mon Dieu, que me donnés vostre Esprit droict qui me face cheminer droictement en l'obeissance de vostre volonté, vostre Esprit sainct, qui me sanctifie.

Ce ne m'est assés que me faictes la grace de vous cognoistre, de vous aimer, vous craindre, reuerer, & esperer en vous: mais ie demande le principal & tresparsaict don de vostre sainct Esprit, qui est, de tellement me confirmer en ceste cognoissance, amour, creinte, reuerence, esperance, que ie ne soye par aucune tentation esbranlé, & que les portes d'enfer n'aient aucune puissance sur moy, & que ie soye tellement rengé à vous, que ie soye fait vn mesme Esprit avec vous, & que puisse dire avec vostre Apostre, le vy, nō plus moy, mais c'est Christ, qui vit en moy. Et lors j'enseigneray

gneray aux iniques voz voies, & les
 melchans se conuertirōt à vous. Lors
 Christ sera magnifié en mon corps,
 soit par la vie, soit par la mort. Lors
 i'offriray & dedieray tous mes mem-
 bres pour vous seruir en sanctifica-
 tion & iustice, ainsi qu'au parauant ie
 les ay dediés seruir à iustice & iniqui-
 té. Lors ma langue exaltera vostre iu-
 stice, quād vous ouurirés mes leures,
 Seigneur, & ferés que ma bouche an-
 noncere vostre louange. Vous ou-
 urirés mes leures dy ie : car ie suis de
 ma nature begue, & ne sachant par-
 ler, & soit pour prier, ou pour annon-
 cer voz louanges, ie suis à tout cela
 inepte si vous n'ouurés mes leures,
 c'est à dire, si vous ne mettés en ma
 bouche ce qu'il faut que ie die. Mais
 vostre Esprit principal, q' ie demande,
 c'est celuy qui, quand ie vous pri-
 ray, me fera crier Abba Pere : Et quand
 ie voudray enseigner aux meschants

voz sentiers, lors ce ne sera moy qui parleray, mais vostre Esprit qui parlera par moy. Et ainsi vous ouurirés mes leures, & ma bouche annoncera vostre louange. Pour obtenir ces choses de vous mon Dieu, ie ne vous feray sacrifice d'autre chose que d'un cœur desolé, & plain de desplaisir de vous auoir offensé, sachant bien que de tous sacrifices, celuy vous est le plus agreable. Car vous ne mangés pas la chair des toureaux, & ne beuues pas le sang des boucs. Mais vn cœur contrit, & humilié, vne conscience abatue par le sentiment de son peché, se retournant à vous, par le moyen de voz promesses, ausquelles elle s'appuie, tel sacrifice ne deprisés vous iamais.

Et pource que la priere, d'autant qu'elle est plus commune & generale, d'autant est elle plus charitable, & par ce, à vous plus agreable.

Pourc

Pource aussi que vous voulés qu'on prie pour Ierusalem, & qu'on desire choses qui concernēt la paix & tranquillité de vostre Eglise. Combien que ie ne soye digne d'ouurir la bouche pour parler pour moy, toutesfois estant hardy par vostre commandement, le vous supplie, Mon Dieu, qu'il vous plaise faire bien, par vostre beneuolōce à Zion, & que les murs de Ierusalem soyent edifiés. Ce n'est pas pour la Zion terrestre, ne pour la Ierusalem charnelle & ancienne, que ie prie, mais pour celle que l'Euangeliste Sainct Iean disoit auoir veüe toute neufue, descendante du Ciel, ornée & parée comme l'espouse à son mary. C'est la congregation catholique & vniuerselle, de tous ceux qu'il vous à pleu chercher & choisir p tous les coings de la terre, pour les assembler & vnir par la predication de

de vostre sainte parole, en vne foy,
 vne loy, vn baptesme, à ce que d'eux
 comme de pierres viues, ainsi vnies
 & assemblées, fust faicte ceste celeste
 Ierusalem vostre Eglise, ornée & en-
 richie du tresor de la passion de Iesus
 Christ, de la predication de vostre
 sainte parolle, de l'usage des saintz
 sacrements, des diuers dons & grace
 du Saint Esprit: à fin que vous re-
 gnés en elle comme le Roy en sa cité,
 & quelle soit vostre espouse, vous
 pourtant amour, honneur, crainte, &
 obeissance, vous gardât foy & loyau-
 ré. Et vous de vostre part, la nourris-
 sant par l'administration de vostre
 diuine parolle, & par l'usage des
 saintz sacrements, & la pouruoiant de
 toutes choses necessaires, & la de-
 fendant contre tous ennemis: Mais,
 Helas Seigneur. Ceste vostre Ierusa-
 lem est plus ruinée & demolie, que
 n'estoit la terrestre Ierusalem, durant
 la cap

la captiuité Babilonique. Vous ny estes aymé, ny honoré, creint ne obey comme il vous appartient, & comme vous le commandés. Les murailles sôt toutes ruinées. Il n'y ha plus d'vnion, mais au contraire tant de diuisions & diuersités de sectes & de doctrine, que vostre vraye seruice semble du tout obscurcy.

Parquoy Seigneur, faiçtes bien (s'il vous plaist) à Ierusalem selon vostre beneuolence, & que ses murailles soient réedifiées. Vous plaise susciter de telz maisons spirituelz qu'estoient voz Apostres. Faiçtes que les Pasteurs & Docteurs qui leur succèdent prennét courage de bié instruire & enseigner leur troupeau tât par verité de pure doctrine, que par exēple de bonne vie. Et que chacun en son endroiçt tienne d'une main l'espée, & de l'autre main face l'œuvre, comme faisoient les Hebrieux

I reedifi

réedifians Ierusalem du tem ps e
Nehemie.

C'est à dire que nous tous ayons
d'une part le glaive de vostre Diui-
ne parole, pour nous defendre con-
tre sectes, heresies, & fauses doctri-
nes, & de l'autre main faisons l'œu-
re, monstrant par bonne conuersa-
tion qu'elle est nostre loy, & à quel
Dieu nous seruons, à ce que les infi-
deles mesmes, & ennemis de nostre
foy soyent constreintz de vous reco-
gnoistre & adorer vray & seul Dieu
viuant, Seigneur & Createur du Ciel
& de la Terre. Et lors, Seigneur, on
vous presentera sacrifice de Iustice,
oblation, & holocauste, & vous l'ac-
cepterés. Lors on mettra des veaux
sur voz autelz. C'est à dire, lors on
vous fera sacrifices telz que les de-
mandés. Lors serés vous serui à vostre
fantasie, quād nous vous offrirōs noz
corps, & noz cœurs, en sacrifice vi-
uant

uant, en hostie sainte, plaisante, & à vous agreable. Car nous nous refinérons entierement à vous, & n'y aura en nostre corps nerf ne veine: en nostre ame, memoire entendement, ne volonte, qui ne soit entierement dedié à faire ce qu'il vous plaira: & fuir ce qu'il vous desplaira. Lors seront mis les veaux sur voz autelz, quand nous ne viurons plus à nous, nous ne mourrons plus à nous, mais soit que nous soyons viuans, ou morts, nous serons tousiours à vous.

Voila les sacrifices que vous demandés de nous, Seigneur, & que vous promettés d'auoir agreables. Faiétes nous doncques la grace de les vous presenter telz, faiétes nous la grace de nous renoncer nousmesmes & prédre nostre croix pour suiui le-
sus Christ, vostre filz nostre Seigneur
Et de ne nous glorifier en aucune

chose qu'en sa croix, par laquelle le monde nous soit crucifié, & nous à luy, à fin qu'estans participans de ses passions, nous soyons participans de sa gloire eternelle. Amen.

ARGUMENT DV

*cinquiesme des sept, qui est
en l'Ordre du Psau-
tier. CI.*

CE Pseaume contient vne complainte du peuple de Dieu estant extremement affligé ou par les Babiloniens, ou par Antioque, ou par quelque autre leur ennemy. Ensemble vne deuote priere, par laquelle le peuple demande secours à Dieu. Et sur la fin, vne consolation grande fondée en l'asseurance de la benignité de Dieu, & du certain secours que son peuple attendoit de luy. Pseaume fort propre pour celuy qui estant constitué en quelque griesue affliction, veut decourir son cœur & espandre sa pensée deuant Dieu.

Domi

Domine exaudi orationem meam et.

SEigneur exauce mon oraison, &
mon cry paruienne iusque à toy.

Ne cache point ta face de moy, t'es
ton oreille vers moy, au iour que i'au
ray tribulation : haste toy de me re-
spondre, au iour que ie t'inuoqueray.

Car mes iours sont defaillis com-
me la fumée : & mes os sont em-
brasés comme vn tison.

Mon cœur ha esté frappé, & est
seiché comme l'herbe : car i'auoye
oublié à manger mon pain.

Mes os ont tenu à ma chair à cau-
se de la voix de mon gemissement.

Je suis deuenu semblable au pel-
licam qui se tient au desert : & suis
comme le chathuan, qui est es lieux
solitaires.

Je veille, & deuient comme le pas-
sereau solitaire sur le toict.

Mes ennemis me font iournelle-

I 3 ment

ment opprobre , & ceux qui me
louoyent iurent par moy.

Car ie mangeoye la cendre cōme
pain, & mesloye mon boire de pleurs

A cause de ton indignation & de
ton ire : car tu m'as eleué & puis iet-
té en bas.

Mes iours sont declinés comme
l'ombre, & suis seiché cōme l'herbe.

Mais toy Seigneur , tu demeures
eternellement, & la memoire de toy
fera de generation en generation.

Tu te leueras & auras pitié de
Zion, car il est temps que tu luy fa-
uorises pourtant que le tēps est venu.

Car les pierres d'icelle plaisent à
tes seruiteurs & ont eu pitié de la
poudre d'icelle.

Aussi les gens craindront le Nom
du Seigneur , & tous les Roys de la
terre ta gloire.

Quand l'Eternel edifiera Zion, &
fera veu en sa gloire.

Quand

Quand il regardera à la priere du
peuple solitaire , & ne m'esprisera
point leur oraison.

Cecy sera escrit pour le temps ad-
uenir, & le peuple qui sera crée loue-
ra le Seigneur.

Car il à regardé du hault de son
sainct lieu : Le Seigneur a regardé du
Ciel en la terre.

A fin qu'il oye le gemissement de
celuy qui est lié, & qu'il deslie ceux
qui sont iugés à mort.

A celle fin qu'ilz raconte le Nom
de l'Eternel en Zion , & sa louange
en Ierusalem.

Quand les peuples seront assem-
blés en vn, & que les Royaumes ser-
uiront au Seigneur.

Il à affligé ma force au chemin , il
a abbrez mes iours.

le dy, Mon Dieu ne me ravis point
au milieu de mes iours : car t'es ans
sont de generation en generation.

Tu as iadis fondé la terre, & les
cieux sont les œuvres de tes mains.

Ils periront, mais tu seras perma-
nent : & tous s'enuieilliront comme
la robe : tu les mueras comme le ve-
stement, & seront muez.

Mais tu es celuy qui demoureras,
& tes ans ne prendront iamais fin.

Les enfans de tes seruiteurs ha-
biteront, & leur semence sera esta-
blie en ta presence.

O R A I S O N.

SEigneur Dieu trespitoiable & tresp-
bening, qui aués promis d'enten-
dre le cry & la clameur des paoures
affligés, & d'exaucer leurs gemisse-
mens, vous plaise dōner entrée à ma
clameur, & exaucer mon oraison.

Helas mon Dieu, les afflictions que
j'endure qui me sont presque insu-
portables, me font bien cognoistre
que vous estes grandement irrité
contre

contre moy : Et ne veux pas nier que ne l'aye bien defferui. Toutesfois, mon Dieu, si en telles afflictions vous destournés vostre face de moy, pour ne me vouloir plus regarder en pitié, & fermés voz oreilles pour ne vouloir plus entendre ma priere, ie ne pourray pas subsister, ains demoureray cōme assommé & abbatu sous la charge, sans me pouuoir releuer aucunement. Car le vray & principal poinct de ma consolation quand ie suis en telz ennuys, c'est auoir recours à vostre benignité: laquelle si ie trouue fauorable, incontinent mes cris sont conuertis en ris, mes pleurs en fleurs, mes helas en soulas, mes desplaisirs en plaisirs, mes desolations en consolations. Car vostre benignité & misericorde est la vraye mamelle pleine de laict de plus douce consolation que ne peuuent estre ameres & fascheuses toutes les affli-

ctions de ce monde. Mais au contrai-
 re si vostre douceur n'est conuertie
 en rigueur, & que le sein de vostre be-
 nignité me soit fermé, Helas, Sei-
 gneur! que pourray je faire? fors, com-
 me l'enfant abandonné de sa nourri-
 ce, me consommant en pleurs & cris!
 Parquoy, Mon Dieu, en ceste mienne
 grande affliction ne destournés de
 moy vostre benigne face, ains regar-
 dés à l'oraison de vostre humble ser-
 uiteur, & ne desprises point ma prie-
 re. Regardés de vostre throne celeste
 cy bas en terre, pour ouir le gemisse-
 ment du paoure captif, & pour deli-
 urer celuy qui est iugé à mort. A celle
 fin que nō seulemēt moy, chante voz
 louanges par actions de grace pour
 le bien receu de vous, mais qu'aussi
 ceux qui viendront apres moy, vous
 cognoissent vous exaltent, & magni-
 fient. Et ainsi que vostre nom soit an-
 noncé en Zion, & vostre louange en
 Ieruf

Ierusalem, c'est à dire, que de generation en generation en vostre. Eglise vous soyés cogneu & loué tel que vous estes, assauoir que comme vous punissés iustement ceux qui vous mescognoissent, aussi faiétes vous misericorde, & donnés secours à ceux qui vous inuoquent & mettent leur fiance en vous. Ainsi soit il.

*Argument du VI. Pseume, qui est
le CXXX. en l'Ordre
du Psautier.*

Ce Pseume contient sommairement la priere du pecheur : qui se sent griefuement tourmenté en sa conscience pour l'horreur de son peché : qui toutesfois ne se desespere point : mais se console en la misericorde de Dieu, sur laquelle il s'appuye.

De profundis clamau ad te.

O Eternel, ie t'inuoque des lieux profondz.

Seigneur escoute ma voix, & que tes
oreil

oreilles soyent ententiues à la voix
de ma priere.

O Seigneur, si tu prens garde aux
iniquités, qui est ce qui subsistera?

Mais il y a pardon enuers toy, à
fin que tu sois creint.

I'ay attendu le Seigneur : mon
ame a attendu: & ay eu esperance en
se parolle.

Mon ame est attendante vers le
Seigneur, depuis la veille du matin
iusque à l'autre veille.

Israël s'attende au Seigneur, car il
y a benignité vers le Seigneur, &
grande redemption enuers luy.

Et il deliurera Israël, de toutes
ses iniquités.

O R A I S O N.

Seigneur Dieu vous plaise escouter
la clameur de moy paoure pe-
cheur qui du profond des tourmens
& remors de conscience, qui m'abais-
ment

ment presque au profond de desespoir, crie à vous & demande misericorde. Helas Seigneur, l'horreur de mon peché, que ma conscience me remet continuellement deuant mes yeux, me presente la rigueur de vostre iugement: selon laquelle si me voulés traicter, ie confesse que non moy seul, mais le plus iuste de ce monde ne pourra subsister. Car il ne se trouuera conscience tant nette, laquelle puisse endurer l'examen estroit de vostre iugement. Mais le point de mon reconfort, c'est qu'enuers vous est la propiciation, c'est à dire, le sacrifice du sang innocent respandu pour les fautes des pecheurs, qui est de si haut pris & de si grande value, qu'il est plus que suffisant de payer nostre rançon. Car il est propiciation pour noz pechés, & non seulement pour les nostres, mais pour ceux de tout le monde. Et par ce que vostre

sainct

saincte parolle est plaine de promesses, qui m'asseurent cela m'appartenir, ie pren la hardiesse de vous demander misericorde, mesmement du profond de l'enfer que ie sens en ma conscience : & m'assure que vous vous monstrerés en mon endroit & en l'endroit de tous les Israëlites non pas Dieu seuer & rigoureux, mais pere bening & misericordieux. Car enuers vous y a grande misericorde & copieuse redemption, par laquelle vous racheterés Israël de toutes ses iniquités.

Argument du VII. Pseaume, qui est en l'Ordre du Psautier. CXLII.

C E Pseaume contient la priere que fait Dauid, estant caché en la cauerne fuyant Saul, en grand danger de sa vie, dont l'histoire est escrite au second liure des Roys Chapitre 17. par lequel il enseigne que doiuent faire les fidelles seruiteurs de Dieu, quand ilz seront en extremes tribulations.

Domi

*Domine exaudi orationem
meam auribus.*

Seigneur escoute ma priere, & pre-
ste loreille à ma suplication : & me
respons selon ta fidelité & iustice.

Et n'entre point en iugement avec
ton seruiteur : car nul viuant qui soit,
ne sera trouué iuste en ta presence.

Car lennemy poursuit mon ame, il a
ietté ma vie en terre : ma mis es lieux
tenebreux , comme ceux qui iadis
sont morts.

Et mon Esprit est en melancholie en
moy & est mon cœur desolé deuant
moy.

I'ay memoire du temps passé , ie me-
dite en tous tes faictz , & deuise de
louurage de tes mains.

I'estens mes mains vers toy, mon ame
est apres toy , comme la terre qui ha
soif.

O Seigneur, haste toy & me respons:
mon

mon Esprit est defaillly, ne cache point ta face de moy, ou ie seray semblable à ceux qui descendent en la fosse.

Fays moy ouir au matin ta benignité, car iay espoir en toy : fays moy cognoistre, la voye en laquelle ie chemineray, car i'ay eleué mon affection vers toy.

Seigneur deliure moy de mes ennemis: car i'ay mon refuge en toy.

Enseigne moy à faire ta volonté, car tu es mon Dieu: que ton bon Esprit me conduise en la terre droicte.

Seigneur, tu me viuifieras pour la-mour de ton nom, & retireras mon ame hors dangoisse par ta iustice.

Et par ta benignité tu destruiras tous mes ennemis, & perdras tous ceux qui trauaillent mon ame: car ie suis ton seruiteur.

O R A I S O N.

MOn Dieu, mon Createur, de
 toujours venir vers vous au se-
 cours

cours, ma necessité my contraint, & vostre benignité mi inuite. Exaucés donc derechef (s'il vous plaist) mon oraison. Enclinés vostre oreille pour entendre ma priere, Et selon la verité de voz promesses, vous plaise interiner ma supplication. Ne regardés pas à ma iustice, mon Dieu, mais à la vostre. A la vostre dy ie, non à celle selon laquelle vous prenés vengeance des meschans selon leurs demerites, mais à celle selon & par laquelle vous iustificés le pecheur, ne luy imputant point ses fautes, & en faisant par vne diuine metamorphose d'un meschant, vn homme de bien. Et non à la mienne dy ie. Car tant s'en faut que ie vueille mettre ma iustice en auant qu'au contraire ie vous supplie ne vouloir entrer en iugemēt n'en compte avec moy vostre seruiteur, sachant bien que de tous les viuans, quand vous voudriés examiner leur

vie il ne se trouuera vn seul qui ne soit
 redeuable & qui ne se trouue auoir
 plus receu de vous mō Dieu, qu'il nen
 a employé à vostre seruice : oultre ce
 qu'il se voirra chargé de cent mille
 fautes, commises contre vostre saint
 commandement. Car si les saintz
 Apostres estoient encores en ce mon-
 de avec nous, & qu'on leur deman-
 dast silz seroient sans peché, tous, d'une
 voix respondroient : Si nous disons
 que soions sans peché, tous sommes
 menteurs, & ny a point en nous de
 verité. Et d'autre part si toutes noz
 iustices (comme dit le prophete) sont
 comme vn drap souillé, hélas que sera
 ce de noz iniquités ? Si deuant vostre
 iugement nosent comparoistre noz
 iustices, quel sera le iugement de noz
 pechés ? N'entres donc pas en iuge-
 ment avec nous Seigneur. Mais, s'il
 vous plaist, receués de nous l'oraison
 qu'il vous a pleu nous apprédre, qui
 dir.

dit. Quittés nous noz debtes, Seigneur, comme nous les quittons à ceux qui nous sont redeuables. Or le point de ma presente complaincte Seigneur, c'est que mon ennemy me persecute, & ne cherche que moster la vie. Et ma mis en tel destroit que ie ne voye que ie puisse eschapper de ses mains ne l'empescher d'executer cōtre moy son entreprise, s'il ne vous plait prendre ma cause en main. I'ay souuenance des iours anciens, mon Dieu, & me viēt en memoire cōment vous aués deliurés noz peres anciens: voz ceruiteurs, d'autant ou plus dangereux perilz, que n'est celuy ou ie suis à present. Et ceste souuenāce outre ce quelle me console, elle me promet aussi, que ne mē ferés pas moins, car vous estes tousiours semblable à vousmesme, & naués rien perdu de voz anciennes misericordes. Parquoy mon Dieu, ie leue mes mains vers

vous, & mon ame desire vostre secours, comme la terre fort seiche demande la rosée. Hastés vous donc de me secourir, car ie n'en puis plus, mon Dieu faictes moy entendre que voulés auoir pitié de moy car en vous est mon esperance. Deliurés moy du danger de mes ennemis, car c'est vers vous que i'ay mon recours. Et me monstres le chemin qu'il vous plaist que ie tienne pour rousiours faire vostre volonte. Et que vostre bon & sainct Esprit me guide, iusques en la terre des viuans en laquelle est le vray partage de voz fidelles seruiteurs. Amen.

ORAI

O R A I S O N S

Chrestiennes, aioustées
de nouveau.

*Des pecheurs & publicains receuz
par Iesus Christ. Oraison.*

O Eternelle bonté Seigneur Iesus
Christ, ç'a esté ton bon plaisir de
venir en c'este vallée de misere, seule-
ment pour chercher ta paoure brebis
laquelle estoit perdue. Car tant & si
longuement que toy mesmes tu n'es
point venu, il n'estoit point possible
qu'elle eust sceu trouuer la droicte
voye : car nul n'est la voye sinon toy.
O charité ardâte que tu as vers nous :
combien que soions perdus & for-
uoiés, tu ne cesses de nous appeller :
& tu n'es point content de quelque
messagier que tu as enuoié, tant que
toy mesmes es venu pour nous don-

ner à cognoistre que tu ne demandes point nostre dānation: mais que nous venions à toy. Tu n'es point aussi venu pour ces sainctz Scribes & Pharisiens, qui ne sont pas comme les autres: car ilz estoient si iustes en eux mesme, qu'ilz n'auoient que faire de toy ne de ton Pere, par ainsi te venoient à cōdamner, & tous ceux qui te receuoient & croyoient en toy. Mais bon Seigneur Iesus Christ, ayes pitié de nous. Nous confessons noz pechés & mauuaise vie, & sommes pareilz à ceux que les Scribes & Pharisiens condamnoient. Parquoy avec le Publicain nous disons, & te prions: Seigneur Iesus sois propice à nous paoures pecheurs & nous pardonne noz offences, qui es viuant & regnant avec le Pere, en l'vnité du sainct Esprit à tousiours. Ainsi soit il.

*De la guérison d'une femme, qui auoit
esté long temps malade. Oraison.*

O Mon sauueur & redempteur Ie-
sus Christ regarde à ma paoure
ame, & commét elle à esté le space de
dixhuit ans malade & possédée de l'E-
sprit d'infirmité, assauoir toute ma
vie, depuis ma ieunesse iusques à ce
iour present, tellement qu'elle ne se
pouuoit tenir droicte, & à esté tous-
iours courbe, baissant en terre, desirât
les choses de la terre, & non pensant
ne meditat à ce qui est d'enhaut. Par-
quoy peut aussi bien estre comparée
au figuier, qui auoit de belles fueilles,
mais point de fruiçt, comme ie suis
moy miserable pecheur, oyant tant
de paroles de toy, voulant reprendre
& corriger les autres, mais moy mes-
me ie ne porte point de fruiçt. Ayes
donc pitié de moy : enuoye donc
ouuriers qui m'annonçent ta Loy

viuement : à fin que ie puisse faire penitence , & receuoir ta grace & auoir vraye Foy enuers Dieu , & charité enuers mon prochain, par tó moyen ô Seigneur Iesus Christ, qui es viuant & regnant avec le Pere & le sainct Esprit. Ainsi soit il.

Des ouuriers de la vigne. Oraison.

O Trescher & misericordieux Pere celeste nous te rendons graces & louanges que ç'a esté ton bon plaisir , & des le commencement du monde , de nous móstrer ton amour & faueur, que tu as enuers nous : qui sommes deuenus si ingratz, que nous auons mis en oubly & nonchaloir tous les biens que tu nous as faictz. Nous ne te scauõs comprendre n'entendre tes œuures : nous ne sommes iamais contés de toy, & venons toujours à murmurer contre ta bonté. Fays donc Seigneur que nous aions

vn cœur contrit, & que nous te rendions graces de toutes tes œuures sans quelque murmure, croians que tout ce que tu nous fais & enuoies est pour nostre salut, par Iesus Christ nostre Seigneur. Ainsi soit il.

*De l'Hidropique guery au iour
du sabat. Oraison.*

O Bon Seigneur Iesus Christ, qui es venu en ce monde pour estre le vray medecin de noz ames, nous te requérons que ce soit ton bon plaisir de regarder à nostre hydropisie, qui est toute la nature humaine, en laquelle il n'y a point de santé: depuis en haut iusques en bas, noz cœurs sont pleins d'auarice, & tellement aveuglés (ainsi que l'hydropique qui plus boit & plus veut boire) que tant plus en auons, tant plus en volons auoir. Nous sommes aussi enflés & esleués

en orgueil & pompe des biens de ce monde : & nous sommes dignes d'estre deboutés arriere de toy Mais bon Iesus qui cognois nostre necessité mieux que nous mesme regarde sur nostre paoureté & misere, & nous donne grace que nous nous puissions icy humilier, à fin que puissions apres ceste vie estre exaucés par ton moyen ô Iesus Christ nostre Sauueur, qui es viuant & regnant, &c.

Du faux Riche, & bon Lazare.

Oraison.

O Pere celeste, qui iamais ne delais-
ses ceux qui ont esperance en
toy, comme tu nous monstre en ceste
Euangile du pauvre Lazare: combien
que soions delaissés & abādonnés de
noz parens & amis, & de nous aydes
humains si ne serons nous iamais de
toy delaissés. Mais il nous faut en-
tend

tendre que ceux que tu aimes tu les chasties. Donne nous dōc grace que quant nous serons chasties de toy, nous puissions auoir telle confiance en toy: à fin que quād nous partirons de ceste vie, puissions estre receuz au sein d'Abraham, Par ton filz Iesus Christ, Ainsi soit il.

De la demande des enfans de Zebedee. Oraison.

SEigneur Dieu tresclement & misericordieux Iesus Christ, donne nous grace que nous puissions prier en ton saint nom. Fais aussi que nous qui sommes baptizés en ton nom, te puissions tousiours ensuiure en gardant tes commandemens. Donne nous aussi ceste foy non feincte, laquelle œuure par charité: à fin que puissions boire ton saint calice, & souffrir la mort (s'il est necessité) pour ton saint nom: & que par telle maniere

niere nous puissions ensuiure nostre
 chef, qui est toymefme Iesus Christ, &
 ainsi paruenir au royaume de gloire,
 qui est la vie eternelle, par ton moyen
 Seigneur Iesus Christ, qui es viuant
 & regnant avec le Pere, &c.

*De Laueugle mendiant au che-
 min. Oraison.*

O Eternelle lumiere de noz ames,
 nostre Seigneur Iesus Christ,
 nous te prions treshumblement qu'il
 te plaise nous illuminer & donner
 telle cognoissance, que nous ne soïos
 trouués aueugles hors du chemin, &
 que ne cheminons pas hors de la
 voye de verité: à fin que ne soions
 laissés en la voye d'iniquité & de
 perdition. Mais Seigneur filz de
 Dauid, aye mercy de nous. Fays donc
 que nous aiôs c'este foy & esperance
 en toy, que tu es celuy seul nostre
 Sau

Sauueur, nostre maistre, nostre Roy
 & mediateur, nostre paix & iustifica-
 tion. Fays aussi que nous soions illu-
 minés interieurement pour cognoi-
 stre tes misteres. Et quād nous oyons
 que tu es Iesus de Nazareth, qui passe
 aupres du chemin ou nous sommes
 fouruoiés, & qu'aucuns quelconques
 ilz soient, nous viennent à dire & de-
 fendre que ne crions point apres toy
 fais que nous crions tant plus fort,
 Iesus filz de Daud aye mercy de nous
 & que nostre Foy soit telle, que tu es
 vrayement selon ton humanité de la
 semance de Daud, & as prins nostre
 nature humaine au ventre de la tres
 benoiste & bienheureuse, sur toute
 autre creature, vierge Marie de la-
 quelle tu es descendu en ce monde: à
 fin qu'a tous ceux qui estoient aueu-
 gles, tu leur rendisses la veüe. Fais
 donc Seigneur, que nous ayons ce-
 ste Foy & cognoissance : à fin que
 quand

quand il nous faultra partir de ceste
 vie, tu commandes à tes sainctes anges
 qu'il nous amenēt à toy : & que puis-
 sions ouir de toy ceste bonne nou-
 uelle, Va en paix, ta foy ta sauué, par
 ton moyen ô Iesus Christ nostre Sei-
 neur & Sauueur. Ainsi soit il.

*De la Cene de Iesus en Be-
 thanie. Oraison.*

O Bon Seigneur Iesus Christ, qui
 est venu en Bethanie pour re-
 fusciter le Lazare, & pour nous don-
 ner à cognoistre, que tu es vny avec
 Dieu ton Pere, lequel est tout puis-
 sant: donne nous grace que puissions
 fermement croire, que le diable la
 mort, ne damnatiō, na point de puis-
 sance sur ceux qui eroient en toy,
 n'aussi en ceux qui sont laués, par
 ton precieux sang en leur baptesme,
 moiennant qu'ilz ne soient point re-
 sistans à la verité, comme estoient les
 Iuifz.

Iuifz qu'ilz vouloyent auffi tuer le Lazare , pourtant que la multitude crioit & alloit apres toy. Fais donc que nous allions, croions, & demourions aupres de toy , qui es la vie eternelle. Ainsi soit il.

Iesus faiçt son entrée en Ierusalem. Oraison.

O Bon Seigneur Iesus Christ, ç'a esté ton bon plaisir de faire ton entrée en Ierusalem. Mais non point comme vn Roy de ce monde qui faiçt son entrée quand il reçoit son pais. Mais toy Seigneur, tu viens humblement seant sur vne asnesse. Tu ne fais aussi aucun bruit par tes seruiteurs , tu ne viens point aussi pompeusement, mas humblement sur vne paoure beste, à fin que nul ne soit espouuanté de toy, en nous donnant a entendre, que tu nous veux tirer à toy par ta bonté, à fin que nous croyons.

croions que tu es le vrâ Messias lequel estoit promis par le Prophete, disant : Dictes à la fille de Sion voicy ton Roy vient pourtoy de bonnaire. Fais donc Seigneur, que nous soions la fille de Sion, & que nous tenions la vraye foy en l'vnité de ta sainte Eglise, laquelle est avec tous ses membres la vraye fille de Sion. Donnes aussi grace que nous te confessions nostre Roy seul, & que nous ne te renoncions point, quand nous sommes appellés & interrogués de nostre Foy, comme feirent les Iuifz deuant Pilate. Fais aussi que ton sang vienne sur nous, & sur noz enfans, pour nostre salut, à fin que puissions estre marqués & certains, que nous sommes ton peuple, & ceux qui appartiennent à ton regne. Ainsi soit il.

FIN DES ORAISONS.

DEMANDES

ET RESPONSES,

QVI COMPRENENT CE

qui est necessaire de sauoir

au commun po-

pulaire,

*Touchant les principaux poincts de
la religion Chrestienne.*

Demande.



Ourquoy a esté principalement
créé l'homme.

Responce.

Pour cognoistre Dieu & soy-
mesme.

Demande.

L'homme mortel, tant imbecile, imparfaict,
& ignorant, peut il cognoistre Dieu, qui en
son essence est infiny & incomprehensible?

Responce.

Combien que Dieu soit en son essence infiny
& incomprehensible, & l'homme de sa part,
imbecile & imparfaict, tellement que toute
la capacité, & viuacité de la cognoissance hu-

L. maine

maine conferée à la maiesté de Dieu, est encores moins que ne seroit vn œil chassieux, aupres des rayons du trescler Soleil, qui n'en pourroit souffrir le moindre, sans estre incontinent esblouy. Toutesfois DIEU na point voulu tant estranger les hommes de soy, qu'il ne se soy manifesté de tous temps, & qu'il ne se manifeste encore, & donne à cognoistre à nous, voire & qu'il ne nous inuite à cognoissance.

Demande.

En quelle maniere?

Responce.

Pour ce faire DIEU, c'est seruy de deux moyens singuliers & fort excellens. Dont le premier est naturel, par lequel sans autre docteur, que la cognoissance des creatures, que nous voyons iournellement à l'œil, nous sommes menés & conduits comme par la main, iusques à la cognoissance du Createur. Le second est encores plus excellent & plus parfait, à sçauoir la foy, laquelle nous est donnée par louie de la parolle de Dieu, & par l'operation du saint Esprit, est seelée & imprimée en noz cœurs.

Demande.

Declare moy le premier?

Responce.

Saint Pol le declare assés aux Romains, premier chapitre, quand il dit, que les choses invisibles de Dieu, à sçauoir sa puissance eternelle

nelle, & sa diuinité apparoissent, & sont congneues par la creation du monde, & par la cognoissance des creatures. Car à la verité, le monde nous est comme vn miroir, lequel nous represente & met deuant les yeux, les ouurages de Dieu, dont le moindre & plus petit, nous presche en son langage & nous monstre Dieu. Et aussi le Psalmiste dit, que les cieux rencontent la gloire de Dieu? & le firmament annonce l'ouurage de ses mains. Les philosophes du temps passé ont eu ceste cognoissance: car, comme dit saint Pol, Ce qui est à cognoistre de Dieu est manifesté en eux, car Dieu le leur ha manifesté. Et toutesfois lesditz philosophes n'auoient esté à autres escholes, qu'à leschole des creatures.

Demande.

Pouuons nous par ceste cognoissance des choses naturelles apprendre tout ce qui est necessaire que nous cognoissions de Dieu?

Responce.

Combien que par elle nous soions beaucoup auancés, & quelle nous monstre quelques tressuffisans argumens de le cognoistre, de l'aymer, & de le glorifier: Toutesfois elle ne nous peut monstrier tout ce qu'il nous est necessaire d'apprendre pour estre vrais chrestiens, & enfans de Dieu.

Demande.

Monstre moy premierement ce quelle peut:

L 2 puis

puis nous voirrons ce qui nous est requis d'auantage.

Responce.

Par la seule lumiere naturelle nous pouuons cognoistre que Dieu est vne intelligéce spirituelle, & eternelle, vne puissance, sapience & bonté infinie, par laquelle toutes choses ont esté créés, & ont d'elle leur commencement, & par elle ont esté ordonnées, & sont continuellement administrées, regies, & gouuernées.

Demande.

Comment cognois tu Dieu estre puissance infinie?

Responce.

Par la creation du monde, cōme nous auons dit: car il est trescertain qu'il ny a creature en ce monde qui n'ait eu commencement. Créer donc & produire de rien toutes choses qui sont au monde, & par le seul commandement, bastir & construire ceste tant belle, tant elegante & admirable structure du ciel, de la terre, & de tout ce qui est comprins en iceux, cela ne peut proceder que d'une puissance infinie.

Demande.

En quoy cognois tu sa sapience infinie?

Responce.

En ce que par vne si grande prouidence il regit & modere tout ce qu'il ha crée, & l'en-

tret

retient en si bon ordre, qu'il ny ha entendement humain qui le puisse assés comprendre car que les cieux s'entretiennent en si grande harmonie, le Soleil, la Lune, les Estoilles, faisans chacun d'iceux si bien leur office, que la terre produise ses fruiets chacun en sa saison: & ainsi de plusieurs autres, mesmement insensibles creatures, qui tousiours continuent & ne faillent à faire ce à quoy elles sont ordonnées, cela est vn trespertain argument d'une infinie sapience, qui telles choses, tellement conduit & gouuerne.

Demande.

En quoy cognois tu Dieu estre bõté infinie?

Responce.

Si le bon fruiet porte tesmoignage de la bonté de l'arbre, toutes les creatures, qui considérées en leur premiere nature, & selon qu'elles auoiet esté créés de Dieu, sont merueilleusement bonnes, rendront tesmoignage trespertain, de l'infinie bonté du createur.

Demande.

Ny ha il point d'autres tesmoignages de l'infinie puissance, sapience & bonté de Dieu.

Responce.

Autant de creatures, autant de tesmoings: Car depuis les Anges, iusques aux diables, depuis le meilleur des hommes, iusques au plus meschant, depuis le plus grand animant

iufques à la formis, ou depuis l'elephant, iufques à la mouche, depuis la plus haute arbre, iufques à la plus petite herbe de la terre, il ny ha creature qui ne monstre, voire qui ne preche & annonce l'infinie puiffance fapience, & bonté de Dieu.

Demande.

Puis que telle & fi grande cognoiffance de Dieu nous est donnée par la cognoiffance des creatures, La cognoiffance par foy, que tu-dis eſtre la plus excellente, que nous peut elle monſtrer dauantaige?

Reſponce.

La cognoiffance que nous auons de Dieu, par la foy, nous monſtre tout ce que deſſus : car par l'intelligence que nous auons de la parole de Dieu, nous voions l'infinie puiffance, ſageſſe, & bonté de Dieu, en la creation du monde : car, comme dit Lapoſtre, Par la Foy nous entendons que les ſiecles ont eſté ordonnés par la parole de Dieu. Et voions d'auantage: car par la foy nous montons iufques en paradis, au throne de ſa maiesté, pour là le cognoiſtre vn ſeul Dieu, en trois perſonnes, Pere, Filz, & Saint Eſprit, veritable, eternal, & immuable: iuſte & mifericordieux, auquel & par lequel, & duquel ſont toutes choſes données : & qui par vne exceſſiue amour qu'il nous porte, nous ha voulu choiſir & adopter

adopter pour ses enfans, & pour ce faire, ha
enuoyé son filz vnique, en ce monde, qui ha
souffert mort, pour nous deliurer de damna-
tion eternelle, à laquelle nous estions obli-
gés, & pour nous alleurer de sa paternelle
affection: tellement qu'il veult emploier
tout ce qui est en luy à nostre proffit, & qu'il
veult vser de sa puissance, pour nous preser-
uer, & garder de tous noz aduersaires, pour
nous venger de tous ennemis, & pour nous
pourceoir de ce qu'il cognoistra nous estre
necessaire. Qu'il veult emploier sa sapience
pour nous instruire, & enseigner à faire selon
sa sainte volonté. Qu'il nous veult commu-
niquer sa bonté, pour effacer nostre malice,
& pour nous purifier & lauer de toute ordu-
re & iniquité: en somme, qu'il se veut entie-
rement donner & communiquer à nous, à
fin de nous transformer & vnir avec luy, &
transporter finalement en la vie eternelle.

Demande.

Ce n'est donc assés de cognoistre Dieu estre
tout puissant, tout sage, & tout bon?

Responce.

Non car les diables, ont bien ceste cognois-
sance qui toutesfois n'en sont meilleurs. Et
les philosophes anciens l'ont bien cogneu,
qui ce nonobstant se sont esuanouiz en leurs
cogitations & pensées. Mais quād la foy nous

fait sentir ce qui est en Dieu estre pour nous & luy estre nostre Pere & Sauueur, se cōmuniquant entierement à nous, par son filz Iesus Christ, comme nous auons dit, ceste est la vraye & parfaicte cognoissance, & qui n'appartient qu'aux enfans de DIEU.

Demande.

De quoy sert donc ceste cognoissance aux diables, & de quoy à elle profité aux philosophes,

Responce.

Pour les rendre inexcusables deuant le iugement de DIEU, car l'ayant cogneu, & ne l'ayant glorifié, selon la cognoissance qu'ilz auoient, ilz ne pourront pretendre aucune excuse deuant son iugement.

Demande.

Nous n'auons rien dit de ce que tu dis: Dieu estre veritable, immuable, iuste & misericordieux: vn seul Dieu en trois personnes, & ce qui s'ensuit. C'est bien raison qu'on examine vn chacun point. Dy moy donc en quoy tu cognois Dieu estre verité immuable & ce qui s'ensuit.

Responce.

La parolle de Dieu, tesmoignage de tout le plus certain, nous dit que Dieu n'est point comme l'homme pour se chāger, ne cōme le filz de l'homme pour mentir. Et en vn autre lieu il est escrit. Je suis Dieu, & n'ay point de chang

changement. Et de Iesus Christ, qui est la vraye image & caractere de la substance du pere, il est dit : Je suis la voye, la verité & la vie : & ailleurs il est escrit, que Dieu est veritable : & tout hōme est menteur. Ces tesmoignages doiuent suffire pour prouuer que Dieu est verité immuable.

Demande.

En quoy cognois tu qu'il est iuste & misericordieux.

Responce.

La punition des meschans porte tesmoignage de sa iustice, & la douceur & benignité, de laquelle il a vsé, & vse ordinairement en l'endroit des pecheurs qui se repentent, porte tesmoignage de sa misericorde. Et outre cela c'est biē raison que sa puissance ce monstre en la vengeance qu'il prend de ses ennemis, (en quoy apparoit sa iustice) & sa bonté se declare, en la remission des pechez : en quoy se monstre sa misericorde.

Demande.

Comment cognois tu qu'il est vn seul Dieu enttrois personnes, Pere, Filz, & Saint Esprit.

Responce.

Par le trescertain tesmoignage de sa parolle qui dit, qu'il y ha trois qui portent tesmoignage au Ciel, à sçauoir le Pere, le Filz, & le Saint Esprit, & ces trois ne sont qu'un.

Demande.

A quoy cognois tu que de luy, en luy, & par luy sont toutes choses?

Responce.

Pource que l'escriture dit qu'au Dieu de qui, en qui, & par qui sont toutes choses, soit honneur & gloire au siecle des siecles.

Demande.

Comment cognois tu que de luy sont routes choses données?

Responce.

Pource que l'escriture dit, que tout don tres bon & tresparfaict descend du Pere de lumie re, qui est Dieu.

Demande.

De quoy te sert ceste cognoissance?

Responce.

En cela gist mon souuerain bien & mon contentement, moyennât que ma cognoissance soit Chrestienne & non naturelle seulemēt. Car me cognoissant estre Filz d'un pere tout puissant, ie n'ay pas peur de tous ennemis, qui me pourroient assaillir, ne de necessité qui me puisse aduenir. Le cognoissant infiniment sage, ie me assure que toutes les cautelles & fineses du diable ne me pourrōt en fin seduire, & suis d'autre part aduertty. qu'en me gouernant selon son ordonnāce, ie ne puis faire que sagement: comme au contraire m'en voulant destourner, ie ne puis faire que folie. Et le cognoissant tout bon, ie suis

suis asseuré de n'estre point de luy trompé: car si les peres charnelz, qui sont de nature mauuais: ont toutesfois ceste bonté, de donner à leurs enfans, ce qu'il voient leur estre bon, & de ne leur bailler pour le pain la pierre, ne pour l'œuf le scorpion. Par plus forte raison, celuy qui est infiniment bon, ne me refusera son bon Esprit, quand ie luy demanderay. Le cognoissant verité immuable, ie n'ay pas paour qu'il chāge de propos, & qu'il ne me tienne sa promesse. Le cognoissant iuste, ie me repose en luy, de la vengeance de mes ennemis. Le cognoissant misericordieux, ie m'asseure qu'il ne veut point ma mort, mais que ie me conuertisse, & que ie viue. Cognoissant que de luy, en luy, & par luy, sont toutes choses: ie n'ay pas paour d'auoir faute de rien qui me soit necessaire?

Demande.

Pource que au commencement tu as dit, que l'homme estoit principalement crée, pour cognoistre Dieu & soy mesme, apres auoir declaré le moyen de cognoistre Dieu, ie te prie me dire le moyen de soy cognoistre? Pource dy moy, Qu'est ce que l'homme.

Responce.

Si nous voulons le cōsiderer en l'estat auquel Dieu le crea premierement, L'homme est le chef d'œuvre de Dieu, en la creation du monde:

de: car il ha esté crée à l'image de Dieu, en iustice & saincteté de verité, garny de raison, & capable de beatitude, fait participant de la Diuine puissance, sapience, bonté, iustice, innocence & integrité: constitué Maistre & Seigneur de toutes les creatures du Ciel, de la Mer, & de la Terre: à fin que Dieu fust glorifié en luy, comme en la plus noble de toutes ses creature.

Mais si nous le voulõs cõsiderer en l'estat de la generale corruption preuenue du peché d'Adam, & espadue sur toute sa posterité, nous le verrons decheu de tout ce qu'auons dit, & priué de tous ses biens: Car en lieu d'estre fait à l'image de Dieu, il c'est fait à l'image du Diable: priué de verité & de raison: incabable & forbanny de beatitude: rendu impuissant, ignorant, iniuste, meschant, mensonger, variable, inconstant, & hipocrite. Et en lieu d'estre Seigneur de toutes les creatures, il c'est rendu subiect à peché, auquel il est né & conçu. Et si on le veult apres considerer comme refaict tout neuf, & regeneré par la semẽce immortelle de la parolle de Dieu, on le verra restitué non seulement en tous les premiers honneurs & biens, mais en de beaucoup plus grans: car la ou peché c'est de-riué pour luy nuire: grace Diuine plus abondamment c'est debordée pour le secourir. Et
tout

tout cela par le moyen de Iesus Christ filz de Dieu naturel, qui s'est fait homme pour faire l'homme Dieu, en maniere que l'homme regeneré par les Sainct Esprit, est heretier de Dieu, & coheretier de Iesus Christ.

Demande.

O la grande pitié que c'est de veoir l'homme crée premierement en si grand honneur & perfection, puis apres tombé & decheu en si grande misere: mais au contraire la grande consolation de veoir l'homme réparé & refaict plus parfaict que iamais il n'auoit esté par le benefice d'un Dieu si de bonnaire! Mais ce pendant que l'homme est encore mortel, & enuironné de la chair de peché, il ne peut estre plainement iouissant de tous ses biens, que nous auons dit luy estre restitués par ce bon Dieu. Quel doit ce pendant estre son exercice?

Responce.

Obeir à Dieu, & se conformer à sa sainte ordonnance & volonte.

Demande.

Qu'est ce que Dieu commande?

Responce.

Pource que l'homme ne pouuoit selon son cerueau, imaginer ce qui plaisoit, ou deplaisoit à Dieu, s'il ne luy eust pleu le reueler: pource que aussi il veut estre serui à sa fantaisie, comme c'est bien raison, & non à la fantaisie de l'homme, il ha voulu luymesmes bailler sa loy, & ses commandemens, escriz

de son propre doigt en deux tables de pierre, puis baillés à Moyse pour les declarer au peuple, promettant vie eternelle à ceux qui les obserueroient entierement : & au contraire damnation eternelle à ceux qui ne les garderoient de tout en tout.

Demande.

Pour quoy les ha il baillés en deux tables?

Responce.

Pource qu'il nous ha voulu bailler deux principales reigles pour nous gouuerner en ce monde. L'une & la premiere concernel l'honneur & seruice qu'il demande de nous, & en cela sont les commandemens de la premiere table. L'autre comprend la maniere de viure avec noz prochains, ce qui est contenu en la seconde table.

Demande.

Quel est le premier commandement?

Responce.

Escoute Israël: Je suis le Seigneur ton Dieu, qui t'ay tiré hors de la terre d'Egypte, de la maison de seruitude, Tu n'auras point d'autre Dieu deuant moy.

Demande.

Quel est le sens de ce commandement?

Responce.

Premierement il nous commãde d'escouter, monstrant par cela, que c'est à luy de cõmander, & a nous d'obeir. Et à la verité c'est bien
raison

raison: car puis qu'il est Dieu, & nous creatures: puis qu'il est Seigneur, & nous seruiteurs puis qu'il est père, & nous enfans: c'est bien raison qu'il cōmande, & que nous obeissons. Puis apres il nous veut à ce induire, rememorant les benefices que nous auons receu de luy, en disant. Je suis le Seigneur ton Dieu qui t'ay mis hors de la terre d'Egypte. Lequel benefice, combien qu'il ne nous appertienne en rien selon la chair (car nous ne fumes iamais en Egypte, en captiuité) toutefois il nous appartient selon l'Esprit: car beaucoup plus grande est la deliurance de la captiuité du diable & de peché, de laquelle nous auons esté affranchis par Iesus Christ, que n'estoit la deliurance temporelle de la captiuité d'Egypte.

Demande.

Que dit-il apres?

Responce.

Il adioust son commandement, disant. Tu n'auras point d'autre Dieu deuant moy.

Demande.

Qu'entend il par cela?

Responce.

Que nous gardons à luy seul l'honneur qui luy appartient, sans le transporter ailleurs.

Demande.

Quel honneur demande il de nous.

Responce.

Il demande de nous quatre choses, principa-

lement: à ſçauoir eſtre aimé plus que toutes
choſes: plus que Pere, Mere, Frere, Seur, Fem-
me, Enfans, plus que nul Amiy, plus que noz
Païs, plus que noſtre bien, plus que noſtre
vie, plus que nous meſmes. Et que quand
l'homme ſe trouuera conſtitué entre deux
amours, dont l'vne ſera celle qu'il doit à
Dieu. L'autre celle qu'il doit à ſon Pere, Me-
re, Frere, &c. & que les deux amours ne ſe
pourront partager enſemble: tellement
que aymant & obeiffant à l'vn il faut d'eſo-
beir à l'autre: alors Dieu veut eſtre preferé
à tous, & que tout ſoit habandonné pour le
fuyir. Car comme il dit en l'Euangile: Qui
aime ſon Pere, ou ſa mere plus que moy, il
n'eſt pas digne de moy, & qui n'abandonne
femme & enfans, & tout ce qu'il poſſede,
plus toſt que m'abandonner, il n'eſt pas di-
gne de moy: Et qui ne ſe renonce ſoy meſ-
me, n'eſt pas digne de moy. Autant en fault
il dire de la crainte, qui eſt le ſecond point,
qu'il requiert de nous en ce commande-
ment. Car comme il veut eſtre ſur tous
aimé, auſſi veut il eſtre ſur tous creint: non
pas d'vne creinte ſeruile (qui n'eſt pas tant
creinte de luy que de ſon iugement) mais
d'vne creinte filiale, procedante d'amour:
de laquelle on dit communement, que vraye
amour n'eſt iamais ſans creinte. Les deux

autres choses qu'il demande de nous en ce commandement, c'est qu'on mette en luy toute son esperance: puis qu'on l'inuoque en toutes necessités. Et ces deux derniers poinctz, comme aussi le secōd, procedent tous du premier: car ce qu'on ayme, on creint de l'offencer, & ce qu'on ayme, en luy on espere, & vers luy on a recours en la necessité.

Demande.

Dieu me defend il que ie n'ayme ou craigne autre que luy?

Responce.

Non, mais il veut sur tous estre aymé & creint, & qu'autre chose du monde ne soit creinte ou aymé qu'en luy & pour l'amour de luy. Il me cōmande que i'ayme mon prochain, mais il veut que ce soit pour l'amour de luy. Tellement que le prochain aymé, ou pource qu'il est parent, ou pource qu'il est amy, sans auoir esgard à l'amour de Dieu, ceste amour n'est pas chrestienne, mais naturelle & cōmune aux Ethniques & infidelles. Et s'il faut passer outre, elle est cōmune aux bestes brutes. Pource disoit Iesus Christ en l'Euan-gile. Si vous aymés ceux qui vous aiment, quelle recompence en aurés vous? car les Ethniques le font bien. C'est pourquoy il a commandé l'amour de l'ennemy en quoy se monstre plus manifestement qu'ailleurs

M com

comment se doit aimer le prochain pour l'amour de Dieu, car l'ennemy ne peut estre aimé pour l'amour de luy, ains plustost hay: mais considéré en Dieu, il n'est plus ennemy, mais prochain.

Demande.

Qui est le second commandement?

Responce.

Tu ne feras image taillee, ne semblâce aucunes des choses qui sont là sus au ciel, ou en la terre cy bas, ou es eaux qui sont sur la terre.

Demande.

Veult il du tout defendre les images?

Responce.

Non, mais il defend d'en faire pour les adorer.

Demande.

Il ne faut donc pas entendre que toute tailleur & peinture soit defendue?

Responce.

Non, mais celles seulement desquelles on abuse en idolatrie, en transportant à la creature, l'honneur qui appartient au seul Dieu.

Demande.

A quelle fin faut il reduire ce cōmandement?

Responce.

Comme au premier il nous a déclaré qu'il vouloit estre sur tous aimé & creint, aussi maintenant il nous declare qu'il veut estre seul adoré, & ne veut l'honneur qui luy ap-
part

partient estre transporté ailleurs, car il est, comme il dit apres, le Dieu ialoux, ne pouuant endurer de compaignon: & c'est bien raison: car comme il c'est tout entierement donné à nous par sa bôté infinie, aussi veut il que nous, soyons entierement dediés & consacrés à luy.

Demande.

Quel est le tiers commandement?

Responce.

Tu ne prédras le nom du Seigneur ton Dieu en vain: car il ne tiédra point pour innocent celuy qui le prendra en vain.

Demande.

Que defend il en ce commandement? defend il absolument qu'on ne iure en façon que ce soit.

Responce.

Non, mais il veut la maiesté de son nom nous estre en tel honneur, que quand ce viendra à parler de luy, & à mettre ses œuures en auant, tout ce que le cœur en pësera, & tout ce que la bouche en dira soit pensé & dit entre grande reuerence & profonde humilité, & ne tendre à autre chose qu'exalter son saint nom, & magnifier sa hautesse. En somme qu'il ne soit par nous prins en contumelie ou en mespris.

Demande.

Comment est ce qu'on prend le nom de

M. 2. Dieu.

Dieu en contumelie?

Responce.

En iurant faux, & se pariurant en son nom. Car quel plus grand outrage peut on faire à Dieu que de l'appeller en tesmoignage de mensonge : & par ce moyen le despoiller de sa verité? N'est ce point vouloir faire qu'il ne soit plus Dieu : car il est autant possible que Dieu soit mensonger, ou fauorisant à mensonge, comme il est possible qu'il ne soit plus Dieu. Et parce, soy pariurer ou iurer faux en son nom, c'est autant comme luy dire qu'il n'est pas Dieu. A raison de quoy en la loy de Moïse, quand on vouloit faire iurer quelcun, on luy disoit : Donc gloire à Dieu, comme s'ilz eussent dit : garde toy de deshonnorer Dieu en disant autre chose que verité. Donc on peut aisement conclure que comme Dieu est honoré de nous, en le confessant estre non seulement veritable, mais la verité immuable : aussi au contraire est il grandement deshonoré en iurant faux, & se pariurant en son nom : car c'est comme qui l'appeleroit fauteur de mensonge.

Demande.

Pour se garder de ne prédre le nom de Dieu en contumelie ou blaspheme, est-ce assés de ne se pariurer point? Ny ha il que les pariures qui le blasphemement?

Resp

Responce.

Tous forciers & enchenteurs qui abusent du nom de Dieu en leurs sorceries & enchentemens : & tous ceux qui vsent & se seruent dudit nom & de sa parolle à autres vsages, qu'à ceux pour lesquels Dieu nous les a communiqués. Semblablement tous ceux qui le iurent en propos lascifz, dissolus, deshonestes, meschâs & execrables, ou en leurs scurrilités & baueries, sont à bon droict mis au ranc des blasphemateurs du nom de Dieu comme ceux qui le veulent faire leur compaignon, ou pour le moins fauorissant & approuuant leur meschanceté : & ne sont moins à blasmés que ceux desquelz parle l'Euangile, qui attribuoient les miracles de Iesus Christ à Beelzebut prince des diables.

Demande.

I'entens aucunement que c'est que prendre le nom de Dieu en cōtumelie, & le blasphemer : mais, ie te prie dy moy que c'est que le prendre en mespris :

Responce.

Celuy prend le nom de Dieu en mespris, lequel iure choses, qui, cōbien qu'elles soient vraies, toutesfois elles sont superflues, & de nulle consequence, profit, ny edification, & indignes que pour elles on iure. Et cela est vrayement prendre le nom de Dieu en vain?

Demande.

Ce n'est donc pas allés de s'abstenir de pariure, & iuremens en propos lascifz, dissolus, & deshonneſtes, ou autrement execrables & meſchans.

Reſponſe.

Non, mais quand & quant ſe faut bien prendre garde de ne iurer pour ſon plaisir, ou pour choſe vaine & ſuperflue, & qui n'eſt de nul profit, ou importance.

Demande.

Et il donc permis quelque fois de iurer?

Reſponſe.

Non ſeulement il eſt permis, mais quelque fois commandé. Car ainſi que ſe pariurer au nom de Dieu, & le blaſphemer, ou le prendre pour confirmer propos laſcifz, & execrables, ou pour ſon plaisir à tous propos: & pour orner ſon langage (comme lon dit) ou autrement en vain, c'eſt loutrager & deshonnorer entant qu'eſt en nous, comme nous auons dit cy deuant. Auſſi l'appeller en teſmoignage de verité quand la neceſſité le requiert, & comme il l'ordonne, cela eſt vne eſpece d'honneur & ſeruice de Dieu. Car en ce faiſant nous proteſtons & confeſſons non ſeulement qu'il eſt veritable, mais oultreplus qu'il eſt propugnateur & deſenſeur de verité, cognoiſſant les cœurs & plus ſecretes penſées des hommes, & qui peut mettre en
euiden

evidence toutes choses cachées. Et par ce, quant les tesmoignages des hommes nous faillent, nous auons recours à Dieu pour l'appeller à tesmoing, mesmement des choses qui sont cachées en la conscience.

Demande.

Comment se peut accorder ton dire avec celuy de Iesus Christ: qui (comme recite saint Matthieu) defend qu'on ne iure aucunement ne par le ciel, ne la terre, ne Ierusalem, ne mesmes par nostre teste: & commande que nostre parolle soit, ouy ouy, non, non: disant expressement que ce qui est dit outre ces choses, & du mal. Et il possible ou vray semblable que Iesus Christ contreuienne à la Loy & ordonnance de Dieu son Pere, attendant mesmement qu'il dit, qu'il n'est pas venu pour destruire ou abolir la loy, mais plustost pour l'accomplir. Et ailleurs il dit, que sa doctrine n'est pas sienne, mais de celuy qui la enuoyé, qui est Dieu son Pere?

Responce.

Tant s'en faut que Iesus Christ vueille en rien contreuenir à la Loy, que mesme il en donne la vraye intelligence, qui par les gloses & fauces interpretations des Pharisiens auoit esté en ce lieu (comme en plusieurs autres) desquelz il est parlé en saint Matthieu cinquiesme Chap. de prauuee & corrompue.

Demande.

Declare moy comment?

Responce.

Les Pharisiens auoient mis le peuple en cest erreur, que moyennant qu'ilz ne se pariurassent point, & que le nom de Dieu ne fust point nommé en leurs iuremens, pour iurer ce pendant par le Ciel, par la terre, par Ierusalem, par leur teste, ou par quelque autre creature, ce n'estoit point faict contre la loy: & par ce moyen prenoient vn congé de iurer, voire & se pariurer quelque fois qu'ilz pensoient n'auoir esté defendu de Dieu: & ainsi abusoient de ce commandement, comme ilz faisoient aussi des autres. Parquoy Iesus Christ vray interprete de la Loy leur monstre leur abus, leur enseignât qu'ilz offensent Dieu, non seulement en se pariurant & en prenant son nom en vain: mais aussi en iurant par les creatures: & qu'en leur parler ordinaire (cōme aussi au nostre) ne deuoient entretenir aucun iurement, ne par son nom, ne par les creatures: mais qu'ilz deuoient vser de ces formes de parler, ouy, nenny, ou il est ainsi, il n'est pas ainsi: Mais ce pédant il na pas voulu defendre le iurement que la Loy permet, qui se fait, quand la necessité le requiert, au nom de Dieu en grand honneur & reuerence.

Deman

Demande.

C'est donc mal faict de iurer par les creatures, encores qu'on dit verité?

Responce.

Comme nous ne pouuons auoir meilleur tesmoing de la verité que la verité mesme, aussi quand il faut iurer, nous ne deuons iurer par autre que par luy. Et comme en iurant par son nom (mesmement quand le tesmoignage des hommes nous deffaut & que nous voulons asseurer vne chose incogneüe & cachée en la conscience, car autrement ne deuons nous iamais iurer) nous l'aduouons & confessons, non seulement verité infallible & immuable, mais aussi protecteur & defendeur d'icelle, & qui seul cognoist les secretz des cœurs des hommes, & en se faisant nous l'honorons. Aussi faisans autrement nous le deshonorons: & comme il repete le premier appartenir à son seruice, aussi dit il le second estre espee d'idolatrie. Car il ne veut son honneur estre transporté ailleurs. Et pource il se plaingnoit en Ieremie 5. de ceux qui iuroient par les creatures disant: Tes filz m'ont delaisé, & iurent par ceux qui ne sont pas Dieux, la ou il appelle iurer par la creature, le delaisser.

Demande.

Puis qu'il est permis de iurer quelque fois,

dy moy ie te prie, quand c'est qu'on le peut faire pour quelle raison?

Responce.

La reigle ne te peut estre baillée en c'est endroit plus certaine, que ceste cy, à sçauoir que ce soit si tard, qu'on ne iure iamais que par grande necessité, à sçauoir, quand il est question de l'honneur de Dieu, ou du grand profit ou dommage du prochain, & ce encores, quand les tesmoignages des hommes nous defaillent, & lors le magistrat le requerrant, ou quelque autre necessité particuliere, comme pour mettre paix & accord entre prochain, pour se purger de quelque crime fausement accusé, pour porter tesmoignage à verité necessaire. Et se doit faire en telle reuerence comme si nous sentions Dieu y estre present, comme il est, pour nous garder bien d'abuser de son nom: car tout ainsi qu'en iurât nous appellōs Dieu en tesmoing de verité, aussi l'appellōs nous iuge rigoureux pour faire vengeance de nous si nous mentons ou si nous en abusons en autre maniere. Et comme nous creindrions d'abuser du nom, de la personne, & de l'autorité du Roy, ou de quelque Prince, pour la reuerence que nous leur deuons, ou pour crente de leur punitions, aussi sans cōparaizon deuons nous plus creindre d'abuser du nom de Dieu
tant

tant pour sa reuerence, que pour creinte de son iugement: car, comme dit le texte, il ne tiendra point pour innocent celuy qui aura prins son nom en vain. Que s'il faict rigoureuse punition de ceux qui en abusent en choses legieres & friuoles, quel iugement pourra attédre celuy qui le blasphemie iournellement en choses horribles & execrables.

Demande.

Concluds la fin de ce commandement?

Responce.

A fin que la fin respõde au commencement, Dieu à la gloire de son nom tellement recommandée, qu'il ne veut point qu'il soit mis en auant qu'en toute reuerence & humilité: qu'on ne parle point de luy en iaserie & moquerie: qu'on ne face point de luy & de sa parole vne farce comme font les, Epicuriens Et s'il aduiét que necessité nous contreigne de iurer & l'appeller en tesmoignage, que ce ne soit que pour grande & iuste necessité, pour auancer l'honneur de Dieu, & pour le-
dification du prochain.

Demande.

Venons à lautre commandement?

Responce.

Qu'il te souuienne du iour du repos pour le sanctifier. Six iours tu trauailleras & feras ton œuvre, & le septiesme c'est le repos du
Sci

Seigneur ton Dieu. Tu ne feras en iceluy
œuvre aucune, ne toy, ne ton seruiteur, ne
ta chambriere &c.

Demande.

Quel est le sens de ce commandement.

Responce.

Ce commandemēt ha trois principales con-
siderations La premiere est que nous nous
reposons de noz œuvres, c'est à dire, que
nous laissons Dieu principalemēt besongner
en nous, de sorte que tout ce que nous en-
treprendrōs soit par luy, & selō son vouloir
entrepris, par luy continué, & en luy para-
cheué: & que de tout le bienfaict, comme luy
est le principal ouurier, aussi il en ait l'hon-
neur & la gloire: & cela se doit faire non
seulement le septiesme iour, mais tous les
iours.

La seconde cōsideration concerne l'ordre
politic qui doit estre entre le peuple de Dieu
car pource que les occupatiōs que nous pre-
nons pour la necessité de la vie, ne nous
donnent pas loisir de nous assembler tous
les iours, pour tous ensemble considerer les
œuvres de Dieu, luy rendre graces de ses
benefices confesser noz fautes, & demander
sa sainte misericorde, & pour ouyr & enten-
dre sa sainte volonté par la predication de
leuangile(qui doit estre la principale raison
des

des congregations & assemblées chrestiennes) Dieu a voulu instituer vn iour lequel il ha happellé iour de repos, auquel nous nous assemblons pour faire les choses susdites.

La tierce consideration concerne l'equité naturelle : par laquelle Dieu veut, comme aussi nature lenseigne, que ceux qui sont soubz la puissance d'autrui ne soyent pas trop foulés ne greués par labeur excessif, & travail insupportable, ains qu'ilz ayent quelque relasche & iour pour soy reposer : c'est pourquoy il dit que le seruant, ne la chambriere, le bœuf ne lasne, ne lestranger, ne doiuent estre cōtrainctz à faire aucun œuure en ce iour.

Demande.

Poursuy lautre commandement.

Responce.

Honore ton Pere, & ta Mere, à fin que tes iours soient prolongés sur la terre, laquelle le Seigneur ton Dieu te donnera.

Demande.

Quel est le vray sens de ce commandement.

Responce.

Ce commandement comprend plus qu'ilz ne semble. Pource, à fin de le mieux entendre, faut premierement sçauoir qu'emporte ce mot de honorer : Puis apres qui sont ceux qui sont compris soubz ces noms de Pere & Mere. Finalement qu'elle est la promesse
faicte

faicte en ce commandement.

Demande.

Declare chacun en son ordre.

Responce.

Ce mot d'honnorer comprend premiere-
ment vne interieure recognoissance qui
est au cœur par laquelle nous nous reco-
gnoissons estre obligés tant par obliga-
tions naturelle que diuine à ceux que nous
deuons honorer : dont procede vne af-
fection pleine d'amour avec vne volon-
té humble & prompte à nous soubmet-
tre à eux pour leur obeir, seruir, & secourir
en toutes leurs necessités selon nostre pou-
uoir. De là sortent parolles non fieres ne
pleines d'arrogance, mais douces & gracieu-
ses tant pour parler à eux, que pour leur re-
spondre, ensemble vne patience pour sup-
porter toutes infirmités qui pourroient ad-
uenir ou par courroux, ou par vielleſſe d'a-
age, ou par quelcōque autre occasion, à fin de
ne les meſpriſer en noz cœurs, de ne ſen mo-
quer par parole ou autrement, mais couurir
& cacher leurs defaux par grande charité.

Demande.

L'entendz aucunemēt que c'est qu'honnorer
dy moy maintenant qui ſont ceux qui ſont
comprins ſoubz ce nom de pere & mere?

Responce.

Prem

Premierement sont entendus noz propres & vrayz parentz qui nous ont mis sur la terre, puis apres les Pasteurs & vray ministres de la parole de Dieu, qui ont la charge de noz ames, & qui ont esté le moyen de nous regenerer par la sainte parole de Dieu en nouuelles creatures: puis apres les magistratz que Dieu ha constitué sur nous superieurs & gouuerneurs en ladministration de la Iustice & police ciuile. Pareillement noz tuteurs & gardes qui ont prins la charge & gouuernement de nous particulierement tandis que nous estions en bas aage. Finalement les vieilles gens & anciens desquelz parle l'escriture, quand elle dit. Fais reuerence à la teste chauce, & honnore la personne de l'ancien.

Demande.

Et à tous ceux là que deuons nous?

Responce.

Ce que nous auons dict cy dessus, à sçauoir honneur de cœur pour recognoistre les biens que nous auons receu d'eux. Et pource Tobie disoit, à son filz, qu'il te souuienne mon enfant que ta mere à senty plusieurs douleurs pour toy en son ventre. Et ailleurs il est dict, qu'il te souuienne que sans eux tu ne fusse point né. Puis apres honneur de bouche parlant à eux en toutes paroles humbles, honnestes, gracieuses & modestes, ne se moquant

quant d'eux, n'en mesdisant point. Pource
il est escrit, Maudit soit celuy qui mesdit, ou
maudit son Pere, ou sa Mere. Cham filz de
Noë fut maudit pour s'estre mocqué de la
vergongne de son pere. Et ailleurs, il est
escrit des superieurs. Tu ne maudiras point
le prince de ton peuple. Dõc s'il y a quelque
infirmité ou imperfection, il la faut suppor-
ter: & pource dit l'Eclesiastique, ne te glori-
fie point en loppobre de ton Pere. Car ce
qui luy est à confusion n'est pas de ta gloire.
Et tantost apres il dit: Mon Filz suruiens à
ton pere en sa veillesse, & ne le contriste
point en sa vie: & quand aussi le sens luy
faudroit, pardonne luy, & ne le mesprise
point en ta vertu. Car la misericorde faicte
au Pere, ne sera pas mise en oubly, mais elle
te sera vn bastiment contre tes pechés. Fina-
lement honneur dœuures & de mains, en les
nourrissant & secourant en leurs necessités.
Pource Iesus Christ en sainct Matthieu xv.
chapitre, reprend griefuement les scribes &
pharisiens qui persuadoient au peuple de
donner plustost au temple, que de secourir à
la necessité de leurs Peres & Meres.

Demande.

Que sensuit il apres?

Responce.

Le tiers poinct est la promesse conioincte

au

au commandement quand il dict, à fin que
 tes iours soient prolongés sur la terre, la-
 quelle le Seigneur ton Dieu te donnera. Et
 encorés qu'à l'obseruation de tous les com-
 mandemens soit faicte vne promesse genera-
 le de la vie eternelle, & plusieurs autres pro-
 messes temporelles, toutesfois à cestuy cy
 particulierement pour mieux nous induire
 à l'obseruation d'iceluy est adioustée la pro-
 messe de prolongation de vie. Et au contrai-
 re l'escripture est pleine de menasses horri-
 bles & espouventables contre ceux qui en
 sont transgresseurs.

Demande.

Est il donc necessaire que tous ceux qui hon-
 norent ainsi que nous auons dit pere, & me-
 re vivent longuement? Ne voit on point
 quelque fois l'experience au contraire?

Responce.

S'il aduient que ceux qui obseruent se com-
 mandement soient retirés de Dieu hors de
 ce monde (comme quelque fois il en retire
 plustost ceux que plus il aime) il ne faut
 pourtant penser qu'il ne tienne sa promesse.
 Car ce nous doit estre vne reigle generale,
 que tous les biens terriens & tēporelz qu'il
 nous promet, nous les deuons tousiours at-
 tendre de luy, avec ceste condition, à sçauoir
 s'il nous est expedient pour nostre salut.

N Et

Et luy qu'y sçait trop mieux ce que nous est de besoing que nousmesmes, ne faudra de nous donner ce qu'il verra nous estre necessaire: car il est nostre pere. Si donc il nous change quelque fois plustost que nous n'esperons ceste vie corruptible & miserable à vne vie eternelle & incorruptible, qu'aurons nous perdu au change?

Demande.

Et de ceux qui ne l'obseruēt point à qui sont faicte des menaces & maledictions si horribles, si telles choses ne leur aduiennent, que deuons nous penser?

Responce.

Comme nous auons dict que Dieu sçait bien conuertir nostre bien en vn plus grand, tellement que nous ne perdons rien au change, aussi nous faut il estre asseurés que les transgresseurs de ce commandement n'eschaperont pas pour l'attente: car la iustice de Dieu sçait bien recompenser sa tarde execution, par rigueur de punition.

Demande.

Dy le sixiesme commandement.

Responce.

Tu ne tueras point.

Demande.

Expose le.

Responce.

Iesus Christ en saint Matthieu v. Chapitre
& saint

& Sainct Iean en sa premiere canonique chapitre 3. l'exposent assés: monstrans que non seulement par celuy est defendu le meurtre exterieur, mais aussi la haine qui est au cœur, & tout ce qui en procede, comme mines, & semblances de courroux (qui sont signifiées par le mot, Racha,) iniures & reproches (qui sont signifiées par ce mot, fol.) Et finalement main mise, qui est signifiée par frapper ou tuer. Et pource Iesus Christ ne dit pas seulement, tu ne tueras point, mais aussi il adioust, tu ne te courrouceras point à ton frere en ton cœur, tu ne luy diras point racha, tu ne l'appelleras point fol. Et sainct Iean dit, que qui ait son frere est homicide.

Demande.

Pour paruenir à l'obseruation de ce commandement, est ce assés de ne hayr en son cœur, ne iniurier, ne frapper, ou ne tuer?

Responce.

Non. Mais faut noter qu'en tous ces cōmandemens, qu'on appelle negatifz, Dieu nous defendant d'un, il nous commande son contraire. Et par ce en nous defendant icy haine, & mauuaise affection, iniure & main mise, il nous commande au contraire, que nous portons bonne affection au prochain, que nous vfions avec luy de douces & gracieuses parolles, en toutes patience, mansue-

rude, & douceur : que luy faisons plaisir, & luy donnions secours en ses necessités.

Demande.

Est ce tout?

Responce.

Non. Mais faut encores obseruer, que par ce commandement n'est point tollue l'auctorité du magistrat par laquelle luy est commandé punir les mauuais, & ne permettre viure ceux qui sont preiudiciables à la paix & tranquillité publique : car comme dit S. Pol. Ro. 13. Il ne porte pas le glaive sans cause, mais est constitué de Dieu, pour faire vengeance de celuy qui fait mal.

Demande.
Venons à l'autre commandemēt, quel est il?

Responce.

Tu ne feras point adultere.

Demande.

Qui est la fin & principal but de ce commandement?

Responce.

Comme Dieu, des le commencement à coïnt l'homme & la femme par mariage, en vn corps & en vne chair, voulant tellement les vnir ensemble, que de deux, ce ne fust plus qu'un, tellement que comme dit S. Pol. Le corps de l'homme ne fust plus à luy, mais à la femme: & aussi le corps de la femme, ne fust

fust plus à elle, mais à son mary: & que mesme pour le regard de ceste vnion, l'homme doit laisser pere, & mere pour se ioinde avec sa femme: aussi veut il ceste loyauté estre tellement obseruée entre eux, que tout ce qui y peut contreuenir, soit au cœur, à la bouche ou aux actes exterieurs en quelque sorte que ce soit, en soit dechassé & esloigné, tellemēt que le cœur ne pense, la bouche ne dic, l'œil ne regarde, la main ne touche, tout le reste du corps ne face rien qui soit aucunement preiudiciable & contraire à ceste loyauté.

Demande.

Ce n'est donc assés de se garder de commettre l'acte exterieur d'adultere?

Responce.

Non, mais ne le faut seulement penser, car comme dit Iesus Christ, quiconque aura regardé femme pour la conuoiter, il ha desia commis adultere en son cœur.

Demande.

Par ce commandement est il seulement defendu adultere?

Responce.

Soubz le nom d'adultere est aussi comprinse toute paillardise. Ce que monstre euidement S. Pol, quand il met les paillars au reng des adulteres, disant: Ne les adulteres, ne les paillars n'heriteront point le royaume de

Dieu. Et cōme nous auons dit que l'adultère ne doit estre, ne au cœur, ne à la parole, ne au regard, ne en tout le reste du corps, aussi ne doit estre la paillardisse. Pource S. Pol, défend expressement qu'elle ne soit nommée entre nous. Et par ce nous sont défendues toutes paroles deshonestes, tous regards impudiques, tous atouchemens illicites, & tous autres actes externes, lubriques & lascifs. Et au contraire nous est commandé de viure chastement, & d'ordonner tellement toutes noz pensées, paroles & gestes du corps, que le tout soit à l'honneur de Dieu, & à l'edification du prochain. Car cōme dit Sainct Pol, Dieu ne nous a point appellés en immondicité, mais en sanctification. Et ailleurs, il dit, que noz corps sont temples du S. Esprit, & membres du corps de Iesus Christ. D'autant doncques que c'est vn trop grand sacrilege, de faire du Tēple de Dieu vn boyreau, & de bailler les membres du corps de Iesus Christ pour les faire membres de la paillarde, d'autant sommes nous malheureux quand nous souillons, & contaminons noz corps en telles fallerés & paillardisses.

Demande.

Quel est l'autre commandement.

Responce.

Tu ne desroberas point.

Demande

Demander.
Expose ce commandement?

Response.
 Comme nous auons dit aux commandemens precedens, que la Loy de Dieu ne s'arreste point aux choses externes seulement, mais qu'elle va iusques au cœur: aussi le faut il entendre en cestuy cy, tellement que non seulement est defendu le larcin externe, mais aussi la volonté de ce faire. Ensemble est defendue toute affection d'auarice, puis apres tous moyens d'y paruenir: comme vsures, rapines, tromperies, & autres telles fraudes, qui toutes sont especes de larcin.

En somme est defendue route iniustice, & tout ce qu'on peut faire au prochain, en ses biens & en sa fortune. Et au contraire nous est commandée charité, beneficence, loyauté, aumosne enuers le pauvre: & mesmement labeur & travail, pour gagner la vie, sans la vouloir auoir par moyens illicites.

Outre plus faut qu'un chacun regarde comment il est obligé à son prochain selon la vocation en laquelle il est, soit publique comme de L'enesque, du Pasteur, du Docteur, du Iuge & Magistrat: soit particuliere, comme du pere aux enfans, & des enfans au pere, du mary à la femme, & de la femme au mary, du maistre aux seruiteurs, & des seruiteurs,

au maistre, du riche au paoure, & du paoure au riche, & ainsi des autres : & que chacun s'esforce de rendre & satisfaire ce, à quoy sa vocation l'oblige : autrement il est larron.

Demande.

Quel commandement s'ensuit?

Responce.

Tu ne diras point faux tesmoignage contre ton prochain.

Demande.

Declare le.

Responce.

En premier lieu est defendu le faux tesmoignage contre le prochain en iugement : qu'est tant desplaisant à Dieu, qu'il commande aux iuges punir les faux tesmoins griefuement & sans aucune misericorde, disant : Deutero. 19. Ton œil ne luy pardonnera point, mais luy feras ainsi qu'il pensoit faire à son prochain, vie pour vie, œil pour œil, dent pour dent, main pour main, pied pour pied. Et à bon droict, car outre l'iniustice & tout ce qu'ilz font au prochain, ilz veulent faire Dieu fauteur de leur mensonge & pariure.

Demande.

N'y a il autre defence en ce commandement?

Responce.

Comme nous auons dit des commandemens precedens, aussi faut il entendre de cestuy cy, à

ey, à ſçauoir, que non ſeulement l'acte extérieur de faux teſmoignage eſt defendu, mais auſſi toutes mauuiſes ſuſpitions, & ſiſtres iugemens, qui ſont au cœur, toutes menſonges, calomnies, detractions, brocars, & parolles de diffame, par leſquelles nous pouuons bleſer le prochain en ſa renommée. Et au contraire nous eſt cōmadée toute verité en parolle, & ſincerité de cœur, qui eſt contraire à toute hipocrifie, traiſon & ſimulation. En forme que nous cherchons par tous moyens non ſeulement à defendre & garder, mais auſſi à auancer & promouvoir tant qu'il nous ſera poſſible, l'honneur & bonne renommée du prochain.

Demande.

Venons à l'autre commandement.

Reſponce.

Tu ne conuoiſeras point la maiſon de ton prochain, ne ſa femme, ne ſon ſeruiteur, ne ſa ſeruite, ne ſon bœuf, ne ſon aſne, ne choſe qui ſoit à luy.

Demande.

Quel eſt le ſens de ce commandement?

Reſponce.

Ce commandement eſt comme vne cloſture & conſequence de tous les autres qui concernent le prochain, contenant vne entière declaration de la vraye intelligence d'iceux en

sommaire, & quelque chose d'auantage. Car
 comme il est aisé à y voir, tous les comman-
 demens qui regardent le prochain, nous des-
 fendent que nous ne luy fussions nuissance,
 ne en sa personne (à quoy appartient le com-
 mandement de ne tuer point) n'en sa renom-
 mée (à quoy appartient le commandement
 de ne porter faux tesmoignage n'en ses biés,
 à quoy appartiennent les commandemens,
 de ne cōmettre adultere & de ne desrober.)
 Et pource que plusieurs, comme les Phari-
 siens du temps passé, n'entendoient la loy de
 defendre que l'acte exterieur, ce dernier cō-
 mandement monstre que la loy est spirituel-
 le, comme dit S. Pol, & qu'elle touche ius-
 ques au fond du cœur, & que ce n'est point
 assés de ne nuire point au prochain exterieu-
 rement, mais quand & quand il ne faut rien
 conuoiter, ne desirer qui soit à luy. Et pour-
 ce il dit: Tu ne conuoiteras point la maison
 de ton prochain, entendant par ce mot, Mai-
 son, toute sa famille, & tout ce qui est à luy
 en general: puis descend au particulier, di-
 sant, ne sa femme, ne son seruiteur, ne chose
 que soit à luy.

Demande.

Cela n'auoit il point esté assés déclaré par cy
 deuant?

Responce.

Combien que par cy deuant il fust assés en-
 tendu

tendu toutesfois il a esté fort conuenable de
le repeter, en fin comme conclusion de tout
le precedét. Ioint aussi qu'il contient, cōme
i'ay dit cy dessus quelque chose d'auantage.

Demande.

Quoy?

Responce.

D'autant que la Loy de Dieu est parfaite-
ment iuste, aussi demande elle vne parfaite
iustice, & ne veut souffrir en noz cœurs au-
cune imperfection, mais requiert qu'il n'y
ait si petit lieu en nostre cœur, qui ne soit
du tout rempli de l'amour de Dieu. Et pour-
ce la loy dit, qui faut aymen Dieu de tout son
cœur, de toute son ame, de toute sa force, &
de toute sa pensée. Et pource que outre les
mauuaises concupiscences, desquelles nous
auons parlé cy dessus, à l'endroit de chacun
commandemēt, il s'en peut encores trouuer
quelques vnes, lesquelles, combien qu'elles
ne soient tousiours mise en execution, tou-
tesfois ce pendant, elles ne laissent de nous
charoiller & induyere à mal faire. La loy de
Dieu, voulant entierement repurger nostre
cœur, pour estre le temple de Dieu viuant,
commande chasser & mettre hors toutes tel-
les affections, & condamne non seulement
celles qui ont esté mises en execution, mais
aussi celles icy, qui par la corruption de
nostre

nostre nature pullulent & naissent ordinairement en noz cœurs, & me semble estre comprises en ceste sentence de saint Pol, qui dit, le n'eusse point cogneu concupiscence estre peché, si la loy n'eust dit, tu ne conuiteras point.

Demande.

Si telle, & si estroicte obeissance, Dieu demande de nous, qui est celuy qui pourra obeir à sa loy parfaictement? attendu mesmement, que comme dit l'escriture, nul ne peut dire mon cœur est net, ie suis exempt de peché.

Responce.

Certainement nul.

Demande.

Si nul n'y obeir, nul ne sera sauué?

Responce.

Il n'est pas comme dit l'Apostre en la puissance de la Loy, de nous mener à la perfection & au vray port de salut: non que l'impuissance soit de son costé, car la Loy est sainte, & le commandement saint: mais elle est foible par la chair: c'est à dire, la foiblesse vient de nous, qui ne la pouuons obseruer.

Demande.

Puis qu'aux transgresseurs de la Loy est ordonnée éternelle damnation, & que nous en sommes tous transgresseurs, nous serons donc

donc tous damnés?

Responce.

Il n'auindra pas ainsi.

Demande.

Quel remede?

Responce.

Dieu estant nostre pere, & ne voulant perdre ses enfans, pour l'excessiue charité, de laquelle il a aymé le monde, à enuoyé son Filz unique Iesus Christ cy bas en la terre pour prendre nostre humanité, & en icelle satisfaire entierement à la Loy pour nous: duquel toute la vie, & finalement sa mort est si agreable au pere, que pour l'amour de luy, non seulement il pardonne aux hommes leurs offences, mais aussi les adopte pour ses enfans, moyennant qu'ilz soient aduoués de Iesus Christ son filz.

Demande.

Quel moyen y ha il, de nous faire aduouer de luy?

Responce.

La foy viue, ouurante par charité: de laquelle les principaux misteres sont contenus en ce qu'on appelle le symbole des Apostres, vulgairement le credo.

Demande.

Recite le?

Responce.

Je croy en Dieu le pere tout puissant, &c.

Deman

Demande.

Qu'entens tu par ce mot, Croire?

Responce.

Croire proprement, est sentir, sauorer, & gouter en son cœur, l'affection de Dieu, plus que paternelle en nostre endroit, & les biens qui luy plaist nous communiquer, par la vie & mort de son filz, nous appartenir, & en estre entierement asseurés, & persuades y esperer & mettre sa fiance.

Demande.

Pourquoy disons nous en vn Dieu.

Responce.

Pource que nous ne confessons ne recognoissons qu'un Dieu, & à iceluy seul nous fions.

Demande.

Pourquoy l'appellons nous nostre pere?

Responce.

Pource que le receuons pour nostre Createur, & conceuons ceste fiance & esperance de luy, comme de nostre cher & feal pere.

Demande.

Pourquoy est il appelé tout puissant?

Responce.

Non seulement par ce qu'il peut tout, mais plustost pour autant, que hors luy ny ha aucune vertu ny puissance en aucunes choses.

Demande.

Qu'entens tu par ce mot, Createur du Ciel,
& de

& de la terre?

Responce.
C'est comme nous auons dit cy dessus, declaration des choses deuant dictes, tellement que croyons en iceluy Dieu, lequel non seulement ha crée toutes choses, mais apres qu'il les ha créés, il les conduit & gouuerne sagement & prudemment, selon sa sainte volonté.

Demande.
Que s'ensuit il apres?

Responce.
Je croy en Iesus Christ son seul Filz, nostre Seigneur.

Demande.
Pourquoy le filz de Dieu est il appellé Iesus?

Responce.
Letimologie & vraye signification du mot, enseigne iceluy estre nostre Sauueur.

Demande.
Mais pourquoy est il appellé Christ.

Responce.
Christ est le nom de sa maiesté, qui nous demontre iceluy estre nostre Roy, nostre Prophete, & nostre sacrificateur, & que son regne est spirituel, & eternal, tout ainsi que sa sacrificature & sa doctrine.

Demande.
Pourquoy est il appellé seul filz de Dieu?

Respon

Responce.

Pource que luy seul est filz naturel de Dieu,
& nous sommes par grace filz de Dieu ado-
ptifz,

Demande.

Pourquoy est il appellé nostre Seigneur.

Responce.

Pource que c'est luy seul, qui nous deliure
& defend de toute violence, mort, & dom-
mage, & qui domine & regne en nous, & qui
peut faire de nous, tout ainsi que le Sei-
gneur de la chose sienne selon son bon plai-
sir, car il nous peut faire sains ou malades,
riches, ou paoures, viure ou mourir sans
nous faire tort.

Demande.

En quelle maniere à il print chair humaine?

Responce.

Il a esté conçu du saint Esprit.

Demande.

Pourquoy a il esté conçu par le saint Esprit,
& non en la forme & maniere des autres
hommes.

Responce.

Pour autant qui deuoit rachepter le genre
humain, il a esté decent & conuenable, qu'il
fust conçu sans concupiscence charnelle &
sans peché, à fin que la netteté de sa conce-
ption effaçast la saleté de la nostre.

Deman

Demande.

En quelle sorte apres le confesse tu?

Responce.

Né de la vierge Marie.

Demande.

Pourquoy à il conuenu qu'il fust né de la vierge Marie?

Responce.

Pource que veu qu'il estoit preordonné pure & nette hostie, & oblation pour les pechés du monde, luy à conuenu naistre sans macule du chaste ventre de la vierge.

Demande.

Que sensuit il apres?

Responce.

A souffert sous Ponce Pilate.

Demande.

Pourquoy sa mort nous est elle si diligemment mise pour article de la Foy?

Responce.

Pource, que nostre salut nous est acquesté par le tourment d'iceluy, & nostre vie depend de sa mort.

Demande.

Quelle maniere de mort à il souffert pour nous?

Responce.

Treshonteuse & ignominieuse, c'est à sauoir la mort de la croix.

O

Deman

Demande.

Qui a esté la cause de sa passion?

Responce.

Noz pechés, lesquelz par sa Croix il a payé,
effacé, & osté du milieu.

Demande.

Pourquoy si clairement confessons nous
qu'il est mort?

Responce.

Pour deux causes. La premiere pource que
nous sçauons tout le monde auoir esté resti-
tué & mis en vie par le sacrifice d'iceluy, tel-
lement que la mort eternelle n'a plus aucune
puissance sur nous. En apres, pource que par
sa vraye Mort & passion cognoissons iceluy
auoir esté vray, & naturel homme.

Demande.

Que confesse tu dauantage?

Responce.

A esté ensepueili.

Demande.

Comme à il esté ensepueili?

Responce.

Tout ainsi que S. Iean & les autres Euangeli-
stes copieusement, vrayement, & clairement
descriuent.

Demande.

Que sensuit il apres?

Responce.

Est descendu aux enfers.

Dem

Demande.

Comme entends tu cela?

Responce.

Non pas que Iesus Christ soit venu es lieux & sieges des damnés pour leur donner consolation, ou les retirer : mais à ceux qui en ayant vraye Foy estoient hors de ce monde, qui auoient mis leur fiâce au Mefias promis lequel ilz attendoient au sein d'Abraham.

Demande.

Que s'ensuit il aussi apres au Symbole?

Responce.

Le tiers iour est resuscité des morts.

Demande.

A quoy nous sert & est vile la resurection de Christ?

Responce.

Tout ainsi que sa mort, & nostre vie, aussi sa resurrection est confirmation & argument, que ne deuons perir, mais qu'en corps & ame resuscitans, viurons eternellement.

Demande.

En quelle sorte le confesses tu dauantage?

Responce.

Est monté es Cieux, se sied a la dextre de Dieu.

Demande.

Comment & en quelle maniere Christ est monté es Cieux?

O 2 Resp

Responce.

Tout ainsi, qu'il est mort vray, & naturel homme, enseveli & resuscité: aussi selon l'humaine nature, est monté au Ciel.

Demande.

Qu'entens tu par ces motz: est assis à la dextre de Dieu le Pere?

Responce.

Certes que celuy est Seigneur sur toutes choses & au Ciel, & en la terre, Dauantage tout puissant orné & enrichi par son pere, de tresgrande gloire & puissance.

Demande.

Que y a il apres au Symbole.

Responce.

De la viendra iuger les vifz & les morts.

Demande.

Qu'entends tu icy deuoir venir?

Responce.

Nostre Seigneur Iesus Christ. Car tout ainsi que selon l'humanité, laissant ses Disciples, est monté au Ciel, aussi en pareille sorte doit retourner

Demande.

Quand viendra il?

Responce.

Au dernier iour, lequel est au seul dieu cogneu, & à tous hommes incogneu.

Demande.

Demande.

Pourquoy doit il venir?

Responce.

Pour iuger les vifz & les morts.

Demande.

Quel doit estre le iugement d'iceluy?

Responce.

Il ameinera les viuans, c'est à dire, les fideles avec luy en corps & ames au Royaume perpetuel: & les mors, c'est à dire les incredules euoyera au feu eternel.

Demande.

Quelle chose y a il apres au Simbole?

Responce.

Je croy au saint Esprit.

Demande.

De quelles choses sommes nous enseignes par c'est article?

Responce.

Que le saint Esprit est celuy, qui nous fait capables & certains de la volonte de Dieu.

Demande.

Quel est oultre son office.

Responce.

Aussi de consoler noz consciences en toutes aduersites & necessites, & noz ames affliger.

Demande.

Que sensuit il au Symbole?

Responce.

Je croy vne sainte & Catholique Eglise.

Demande.

Quelle est la vigueur de c'est articles?

Responce.

Par ceste parolle nous confessons estretant seulement vne Eglise & assemblée de Dieu.

Demande.

Qu'est ce que Leglise?

Responce.

Toute la congregation & compaignie des fideles

Demande.

Pourquoy est elle appellée sainte?

Responce.

Pource que par la mort & sang de Iesus Christ, elle est purifiée, nettoyée, & sanctifiée,

Demande.

Mais pourquoy dis tu catholique, & qu'entends tu par ce mot?

Responce.

Autant comme si ie disoie vniuerselle, car c'est tout vn catholique & vniuerselle. Ainsi ceste Eglise s'appelle Catholique, c'est à dire, qu'elle n'est point bornée ne reserrée en certains lieux, ne à certaines personnes: Mais en tous pais & regions ou l'Euangile s'annonce, ou les sacremens institués par Iesus Christ s'administrent, ou le nom de Dieu est inuoqué purement, là est l'Eglise.

Deman

Demande.

Pourquoy adiouste tu la communion des saints, & qu'entends tu par cela?

Responce.

I'entens premierement que tout ainsi qu'un corps est composé de ses membres, aussi le corps mystique de Iesus Christ (qui est l'Eglise) est composé de la compagnie & congregation des fideles. Et comme tous les membres, encores qu'il soient differens & ayent diuerses fonctions & offices, vivent ce neantmoins d'une mesme vie, & communiquent tous en icelle, tellement que le pied ne vit point d'autre vie que le doigt, ny le bras que la cuisse: Aussi tous les fidelles qui sont sanctifiés & consacrés à Dieu, encore qu'ilz ayent diuerses vocations & offices, sont toutesfois tous participans en la vie de leur chef qui est Iesus Christ. Et comme il n'ont qu'une foy, vne loy, & vn batesme, aussi doiuent ilz estre vnis ensemble par charité pour sentir vne mesme chose, & pour se secourir, & communiquer leurs biens les vns aux autres en la necessité, comme Dieu commande, & comme les membres de leurs corps le leur enseignent.

Demande.

Que sensuit il apres au Simbole?

Responce.

Je croy la remission des pechés.

Demande.

Quel est le sens de c'est article?

Responce.

C'est que premieremēt il nous faut confesser que nous sommes paoures pecheurs qui iour nellement transgressons la Loy de nostre Dieu & à raison de ce nous desseruōs & meritions iustement damnation eternelle: Et quand Dieu nous voudroit punir selon noz demerites, nous n'aurions occasion que de nous desesperer. Mais il ne faut pas demourer là, ains faut s'asseurer que comme la Loy nous monstre nostre peché commis, aussi la foy & leuangile nous monstre nostre peché pardonné & remis.

Demande.

En quoy fondes tu ceste assurance?

Responce.

Premierement en la grace, bonté, & infinie misericorde de Dieu: Car comme dit Sainct Paul, non point par les œuures de iustice que nous ayons faictz, mais par la misericorde de Dieu nous sommes sauués. Puis apres ie fonde mon assurance & ma foy en la mort de Iesus Christ, qu'en mourant a payé la rançon des pechés: & n'est mort pour autre chose que pour nous obtenir remission des pechés ainsi que luy mesme tesmoigne disant à ses Apostres, que son corps seroit liuré à mort,
& son

& son sang respardu en la remission des pechés.

Demande.

Puis que la remission des pechés vient de la seule grace & misericorde de Dieu, comme de sa source, & nous est acquise par le sang de nostre sauueur Iesus Christ, pourquoy est ce que si souuent on l'attribue à la foy?

Responce.

Combien que souuēt en l'escriure la remission des pechés soit attribuée à la foy, il ne faut pourtant entendre que ce soit pour la dignite & excellence de la foy: Mais dautant que nous ne pouons recenoir ceste grace & misericorde qu'en croyant, dautant est attribuée la remission des pechés à la foy: tellement que la foy n'est pas la cause principale de ceste remission, mais seulement instrumentable: par ce quelle embrasse & reçoit ceste fauorable grace de Dieu, & ses promesses, par le moyen desquelles noz consciences sont asseurées de ceste remission.

Demande.

Que sensuit il apres?

Responce.

La resurrectiō de la chair, & la vie eternelle.

Demande.

Pourquoy y sont adioutés ces deux derniers articles?

O 5 Resp

Responce.

Pource qu'en iceux est compris le but & la fin ou pretend toute l'esperance de la vie chrestienne. Car la cause pourquoy nous croyons Dieu estre nostre pere, Iesus Christ nostre frere, sa mort, sa resurrection, & ainsi des autres, c'est à fin que finalement nous puissions paruenir à la vie eternelle, laquelle nous ne pouuons auoir si nous ne croyons, car Iesus Christ a dit, que qui ne croira sera condamné. Outre plus si nous ne croiõs que noz corps resusciterõnt & que apres ceste vie mortelle nous en aurons vne eternelle, nous sommes plus miserables que tous les autres hommes. Et dautre par feroit renuerfer, falsifier & abolir toute la predication de l'Euangile.

Demande.

Qu'entens tu par la resurrection de la chair?

Responce.

Premierement par ce mot de resurrection, ie n'entens autre chose que reparatiõ, reformation, ou renouvellemēt de ceste nostre chair corruptible & mortelle en vne chair incorruptible & immortelle: non que la substance en soit changée: car ce sera tousiours la mesme chair: & le mesme corps: mais seulement les accidens seront changés, à sçauoir, mortalité en immortalité, corruption en incorruption, & ainsi des autres. Puis apres ie croy
cela

cela aduenir à la chair & non à l'Esprit, car ie
 croy l'Esprit estre immortel : mais la chair
 qui c'est vestue de corruption tresbuche &
 meurt, & se conuertit en cendre, laquelle par
 la resurrectiō sera réparée, & de rechef con-
 ioincte avec son Esprit pour estre faicte sem-
 blable au corps glorieux de Iesus Christ.

Demande.

Comment se peut faire cela?

Responce.

Il ne faut point demander comment ce peut
 faire ce que Dieu nous promet, car il ne pro-
 met rien qu'il ne puisse, & qu'il ne vueille
 faire. Et encores qu'il semble impossible aux
 hommes, comme mesme les Philosophes
 l'ont dit, toutesfois ce qui est impossible aux
 hommes est possible à Dieu : & ne luy sera
 non plus difficile de restaurer l'homme & le
 renouueller en vne meilleure & plus par-
 faite condition qu'il luy a esté de le faire de
 rien. Et si nous en voulōs chercher experien-
 ce aux choses naturelles, voyons nous point
 comme il fait iournellement croistre les her-
 bes, arbres, & plantes, & produit tant de cho-
 ses lesquelles de iour en iour il renouuelle?
 Ceux donc qui trouuēt ceste chose difficile,
 qu'ilz regardent commēt d'un grain de bled
 semé, & corrompu en la terre, Dieu en faict
 sortir vn espy.

Deman

Demande.

Tu crois dōc que comme le grain de bled semé en terre n'est pas perdu, mais apres estre corrompu ressort plus beau & plus fertile, aussi noz corps mis en terre n'attendent que le temps ordonné de Dieu pour resusciter plus beaux & plus parfaictz.

Responce.

Ouy, car cōme le bled, à cause de son germe, reprend, & se renouvelle, aussi le Chrestien trespaslé & enterré par la vertu du germe qui est l'Esprit de Dieu, sera resuscité. Et pource dit sainct Paul. Rom. 8. Si l'Esprit de celuy qui a resuscité Iesus des morts, habite en vous celuy mesme qui a resuscité Iesus des morts, viuifiera aussi voz corps mortelz à cause de son esprit habitant en vous.

Demande.

Selon ton dire les incredules & infideles ne deuroient pas resusciter, dautant qu'ilz n'ont point ce germe dont tu as parlé?

Responce.

Ilz resusciterōt: mais nō pas en mesme condition que les autres. Et pource ne sont ilz pas participans de la resurrection de Iesus Christ: car il resusciteront pour aller à la mort seconde, & pour tousiours mourir, & n'estre iamais morts. Mais les fidelles chrestiens resusciteront pour posseder avec leur
chef

chef Iesus Christ la gloire & vie eternelle.

Demande.

Comme donc, il y a vne vie eternelle, aussi y a il vne mort eternelle?

Responce.

C'est chose trescertaine, confirmee par la parole de Iesus Christ disant. (Mathieu. 25.) que au general iugement les mauuais iront en supplice eternel, & les bons en vie eternelle.

Demande.

Pourquoy donc n'est il faict mention Au Simbole de la mort eternelle, aussi bien que de la vie eternelle?

Responce.

Pource qu'en iceluy sont seulement touchés les pointz qui appartiennent à la consolation des consciences des fideles.

Demande.

Ne suffisoit il donc confesser la resurrection de la chair, sans adiouster la vie eternelle, attendu que c'est tout vn?

Responce.

En adioustant la vie eternelle à la resurrection de la chair, nous declarons par cela premierement que nous ne pouons iouir de ceste vie eternelle, estās encores charnelz & corruptibles: car cōme dit Sainct Pol, la chair & le sang ne possederont point le Royaume de Dieu. Puis apres nous confessons que lors
nous

nous ne refusiterons pas pour retourner à ceste vie corruptible: & pour mourir derechef, comme ceux qui miraculeusement ont esté resuscités par Iesus Christ & les Apostres: mais resusciterons pour posséder la vie éternelle, & pardurable à tout iamais.

Demande.

Quelle sera la condition de ceste vie éternelle.

Responce.

S. Iean en l'Apocalypse Chapit. 21. & 22. la nous declare soubz la description de la Sainte Cité de Ierusalem nouvelle, descendante du Ciel preparée de Dieu comme l'espouse ornée à son mary: De laquelle il declare par apres par le menu, les fondemens, les murailles, les portes, les rues, la clarté, le fleuve issant du milieu, les richesses, les plaisirs, delices, & l'amenité, le tout si hautement, & par metaphore si excellente, qu'il ny a Esprit humain qui en puisse seulement comprendre l'exterieure description. Si donc nostre entendement n'en peut comprendre la description, comment pourrons nous conuenir la beatitude des fideles qui est seulement adombrée souz icelle description. Et c'est ce que dit saint Paul, apres le Prophete Esaie, que l'œil na point veu, ne l'oreille ouy, & n'est point monté au cœur de l'homme, ce que Dieu

Dieu ha preparé à ceux qui l'aiment. En somme lors sera passé le Chrestien de prison en liberté, d'un bannissement à un heritage: d'une peregrination à un chés soy, de travail à repos, de lombre à la verité, de tenebre à clarté, d'un desert à terre fertile, d'attente en iouissance, de desir en contentement, d'une bataille à la despoille, de la victoire au triomphe. Lors sera une vie pleigne de toute santé, exépte de tout ennuy, une prosperité sans aduersité, richesse sans paoureté, ioye sans tristesse, seureté sans paour, lors sera un plein contentement, un comble de tout plaisir, une vie sans mort, une iustice sans peché, un paradis sans enfer. Lors sera accomplie la parolle qui dit, la mort est trāsglutie en victoire. O mort, ou est ton aiguillon? Enfer ou est ta victoire? C'est à dire, lors nous chanterons le canrique de victoire & triompherons de peché, de la mort & d'enfer, quād serons ravis & vnīs avec nostre chef Iesus Christ, qui lors sera tout en toutes choses. Or le Dieu & pere de misericorde, Le Filz en qui sont tous les thresors de la diuinité, avec l'Esprit de sanctification nous vueille tous amener en ceste celeste vie. Amen

F I N.

*Le petit liuret d'Arismetique, vtile
& bien necessaire, pour ap-
prendre à compter.*

2	4	5	25		
3	6	6	30		
4	8	5	35		
5	10	8	40		
6	12	9	45		
7	14				
8	16	6	36		
9	18	7	42		
		6	48		
3	9	9	54		
4	12				
5	15	7	49		
3	6	18	7	8	56
7	21	9	63		
8	24				
9	27	8	8	64	
4	16				
5	20	9	9	81	
4	6	24			
7	28				
8	32	10	10	100	
9	36				







